BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA

RUCKAUF ¿POR QUÉ PIENSA EN RICO AL FRENTE DE LA SEGURIDAD BONAERENSE?

PORQUE YO VIVO EN CAPITAL

DANIEL PAZ · RUDY

Quedan 7 fechas para que termine el Apertura

River se quedó solito

- Le ganó 2-0 a Newell's con goles de Coudet y Aimar y es único líder.
- Boca y San Lorenzo, que perdió con Estudiantes, están a 3 puntos.
- A Vélez se le escapó el triunfo sobre la hora y quedó cuarto.

RECLAME LIBERO



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 1° de noviembre de 1999 - Año 13 - N° 3925 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - Opcional CD Borges-Piazzolla $6 - En Uruguay: $30



FRASE

Llegó desde su casa impecablemente vestido. Pantalón gris, camisa clara, saco azul cruzado y una sonrisa enorme. Una multitud estaba en el bulevar Artigas celebrando la victoria del Frente Amplio y ovacionó al sonriente Tabaré Vázquez cuando subió al pequeño escenario. Distintos, pero parecidos al fin, los orientales estallaron en una carcajada cuando el candidato victorioso interrumpió su discurso para lanzar una frase ahora rioplatense: "Un médico ahí, al costado".

TRAGEDIA AEREA

Poco después de despegar del aeropuerto Kennedy, de Nueva York, cayó al mar un avión egipcio con 200 pasajeros a bordo

Vuelo fatal

Páginas/14/15

El cantante brasileño le reclama al presidente uruguayo por el nieto de Gelman

Carta abierta de Chico Buarque a Sanguinetti

24

La carta que guarda Machinea para sacar a Pou del Central

Páginas/6/7

Paisaje tras el turbión, *por Julio Nudler*

7

Página/12 en Uruguay

El Frente Amplio ganó la primera vuelta de las elecciones presidenciales y enfrentará al Partido Colorado en el ballottage

UN PASO AL FRENTE

Páginas/2 a 4

AFP

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA


AFP
Una familia va a votar en el popular barrio montevideano del Cerro.
Votantes y tribunales electorales no estaban desprovistos de mate.



AFP
Los jóvenes frenteamplistas dominaban la céntrica avenida 18 de Julio.
La jornada demostró una compulsión uruguaya por el despliegue de banderas.

Bocinazos, caravanas, banderas y mucho mate en la jornada electoral

Por P. R.
Desde Montevideo

Después de dos días de viento, lluvia y frío, Montevideo amaneció para votar con un sol que, aunque no pleno, por lo menos permitía que algunas personas se solazaran en las playas de Pocitos, Malvín o Carrasco. Mientras en las escuelas y los colegios –principales sedes de votación– se formaban colas a lo largo de la mañana y la tarde, la avenida 18 de Julio y la Rambla que recorre las distintas playas sobre el Río de la Plata se llenaron de coches blandiendo banderas de los partidos y formando una música permanente a base de bocinazos. Más allá de las apelaciones tradicionales a "la jornada de votación", hay que decir que no sólo transcurrió "con normalidad", para seguir con los lugares comunes. Ayer, desde las 8 de la mañana hasta bien entrada la noche y más allá, Montevideo fue una fiesta.

La capital uruguaya permitía tener varias formas de "medir" lo que después iban a cantar las encuestas a boca de urna y, en menor medida, el escrutinio que se hace lento. Debido a una suerte de compulsión montevideana por las banderas –en las ventanillas de los autos, en los balcones de los edificios y en las espaldas de los más jóvenes en forma de capa–, se podría inventar el "banderómetro". De acuerdo con el banderómetro, la avenida 18 de Julio es completamente del Encuentro Progresista-Frente Amplio (EP-FA). Los colores azul, rojo y blanco del FA y el azul con el logo del EP dominaban la vía principal de Montevideo casi con exclusividad.

Hacia la Ciudad Vieja, pasando el Parque Independencia, los adherentes disminuían en la misma proporción en que aumentaban los turistas, sobre todo brasileños. Pero la izquierda, incluso cerca de la sede central del Partido Nacional, seguía dominando la escena. Desplazándose hacia el sureste, en las acomodadas zonas de Parque Rodó, Pocitos y Malvín –en ese orden–, el rojo empezaba a competir. Las banderas con la escueta, pero definitoria leyenda de "Batlle Presidente" se hacían notar, pero no alcanzaban a dar vuelta los resultados parciales del banderómetro. Muy detrás, con algunas tímidas insinuaciones centradas en los postes de luz, aparecía el blanco salpicado de azul que representa al Partido Nacional. Casi sin ninguna presencia, aparecía la rosa con fondo azul del Nuevo Espacio del actual senador Rafael Michelini.

> **Banderas:** *En las acomodadas zonas de Parque Rodó, Pocitos y Malvín –en ese orden–, el rojo de las banderas coloradas competía con los colores del Frente.*

Otra forma de medición puede ser el clima en las sedes partidarias. La del Partido Nacional, ubicado sobre una prácticamente desierta Plaza Matriz, era un objeto de curiosidad para turistas, pero casi no había signos de bullicio electoral. Sobre las primeras horas de la tarde, la sede del Nuevo Espacio se daba el lujo de competir en movimiento con la del Partido Colorado, pero sin duda la del Encuentro Progresista-Frente Amplio superaba a todas por varios cuerpos. Anunciando efervescencia, las personas que entraban y salían debían traspasar un vallado que rodeaba a todo el local partidario sobre la vereda.

Una tercera forma de medición, sin duda más azarosa, fue la hora de votación de cada uno de los candidatos. Tabaré Vázquez fue el primero, a las ocho de la mañana; Jorge Batlle recién se asomó a las urnas a las 12, en equilibrio con el candidato de su tradicional partido opositor, el blanco Luis Lacalle; Rafael Michelini lo hizo en la mitad de la tarde. Según los promedios de las tres mediciones, y recordando siempre que se trata de una muestra parcial circunscripta al sin dudas frenteamplista Montevideo, parecía claro que se iba a imponer la izquierda. Y que lo iba a seguir Batlle. Pero Michelini, peligrosamente cerca de Lacalle, no confirmaría de ningún modo su avance al nivel de votos.

Más allá de las muestras, lo que quizás más llame la atención es el clima de convivencia. De acuerdo con esta modalidad de los montevideanos de convertirse en publicistas a toda hora, un coche del Frente Amplio se ubicaba frente a la sede de blanca; otro coche del Partido Nacional estabaestacionado en la entrada del Partido Colorado; frente a la sede de la izquierda, otro auto rezaba "Batlle presidente". Donde había un solo color frenteamplista, más precisamente tupamaro, era en la feria de cinco cuadras de la calle Tristán Narvaja.

"Si gana Tabaré, yo me voy del país", dice malhumorado un comerciante frente a su heladería. "Ojalá cambie todo", reclama, a cinco metros de este hombre, una mujer elegante, sentada en un restaurante que da a la playa de Pocitos, que confiesa con alegría su voto a Tabaré. "Van a tardar en dar los resultados porque están cagados (los colorados)", vaticina un joven antes de subirse a su Fiat Palio. Todos opinan abiertamente mientras abarrotan los bares y restaurantes en la extensa Rambla y en la 18 de Julio. Los festejos se dieron a la noche. Pero la fiesta se había amasado durante todo el día.

> **Tardanza:** *"Van a tardar en dar los resultados porque están cagados (los colorados)", vaticina un joven antes de subirse a su Fiat Palio.*

Según las encuestas a boca de urna, el Encuentro Progresista-Frente Amplio habría obtenido un 39 por ciento de los votos, seguido por el gubernamental Partido Colorado con el 33%. Los dos candidatos, Tabaré Vázquez y Jorge Batlle, se enfrentarán en segunda vuelta el 28 de noviembre.

Página/12
en Uruguay

Por Pablo Rodríguez
Desde Montevideo

En un hecho histórico, la izquierda ganó en Uruguay. De acuerdo con muy cautas encuestas a boca de urna, difundidas por la encuestadora Factum, el candidato del Encuentro Progresista-Frente Amplio (EP-FA), Tabaré Vázquez, obtuvo el 39 por ciento de los votos en las elecciones presidenciales de ayer. Si las tendencias se confirman, así como lo hizo con datos casi idénticos la encuestadora Cifra, Vázquez deberá disputar la segunda vuelta con Jorge Batlle, el candidato del Partido Colorado, que con el 33 por ciento de los votos quedó a sólo unos seis puntos de distancia. "Tabaré", como lo llaman los uruguayos, recién llegó a los festejos en Boulevard Artigas y la Avenida Venancio Flores a las diez y media de la noche, pero dejó un mensaje grabado que significa el comienzo de la campaña para la segunda vuelta, que se realizará el 28 de noviembre. "No convocamos a realizar un cambio contra nadie sino a favor de la integración nacional. A nadie le pedimos que abandone sus convicciones, que olvide su identidad o sus tradiciones", dijo Tabaré, sobre un fondo celeste. "Estamos abiertos y bien

"Habrá segunda vuelta"



El candidato colorado a la presidencia del Uruguay, Jorge Batlle, esperó hasta el mediodía para depositar su voto y demostrar su confianza en que finalmente será el próximo presidente del Uruguay. "Lo único que tenemos que hacer es votar. Hoy no es día para hacer declaraciones. El que debe hablar es el pueblo en las urnas, pero siempre estuve seguro de que habrá segunda vuelta y que estaremos en ella", sentenció. Batlle llegó hasta el colegio San Francisco de Sales, en el acomodado barrio montevideano de El Prado, acompañado por decenas de seguidores que aplaudían, gritaban su nombre y se esforzaban por abrazarlo. Pero él pidió que no convirtieran su presencia en un acto político y exigió a los que llevaban banderas del partido que se retiraran del colegio. Y aunque insistió incontables veces en que no era día para hablar de política, aprovechó la presencia de los periodistas que cubrían la elección para denunciar que en la noche del sábado militantes de la izquierda cometieron "atentados" en contra de varios automóviles que tenían banderas y calcomanías del Partido Colorado.

"Las urnas van a hablar"



El ex presidente por el Partido Nacional (Blanco), Luis Alberto Lacalle, votó en una parroquia de Pocitos, una de las zonas más elegantes de Montevideo. Desde que llegó hasta que se retiró no se cansó de pedir "a todos los uruguayos que el voto se ejerza con tolerancia y respeto por las ideas ajenas", ni de resaltar la importancia del acto electoral. En la calle de la parroquia, y ante varios partidarios entusiastas, Lacalle rindió un pequeño homenaje a los hombres que "lucharon por la democracia" durante la dictadura militar uruguaya y aseguró que ahora "las urnas van a hablar y tenemos que respetar el mandato". No habló de la eventual alianza que su partido cerraría con los colorados. En cambio, por enésima vez reiteró que "más allá de las preferencias políticas personales, deseo para mi patria la paz y la prosperidad que debemos basar en el respeto, el sufragio, y la legitimidad del sufragio". Y antes de retirarse a su residencia se acercó a sus seguidores y a los periodistas que lo rodeaban para despedirse al fervoroso grito de: "¡Viva la patria!".

"Fue un día ejemplar"



Salió primero en las elecciones y fue el primero en votar. Acompañado por decenas de seguidores, el candidato a presidente de Uruguay por la izquierda, Tabaré Vázquez, llegó a la escuela del barrio de Belvedere, en Montevideo, pocos minutos después de las ocho de la mañana. Allí, ante los periodistas que también lo siguieron, reiteró afinidades con la Alianza triunfadora en la Argentina. "Creo que tenemos muchas coincidencias en las propuestas programáticas, que son muy similares en cuanto al punto de vista productivo, la justicia social y el reparto de la riqueza", explicó. Antes de retirarse a las afueras de la capital para esperar los resultados, Tabaré se refirió a las elecciones como una "jornada cívica ejemplar", y no pudo ocultar su esperanza de ganar en la primera vuelta al adelantar que a la tarde se reuniría en una zona céntrica de la ciudad con sus seguidores "por si hay algo que celebrar". Pero ellos ya habían comenzado los festejos en la madrugada del domingo electoral, cuando invadieron las calles de Montevideo con banderas y bocinazos.

HISTORICO TRIUNFO DEL CANDIDATO DE LA IZQUIERDA EN PRIMERA VUELTA

Montevideo era una fiesta murguera

dispuestos a construir las mayorías institucionales necesarias", declaró el candidato, que ya salió a buscar el voto extrapartidario.

Si se confirma la tendencia anunciada por Oscar Botinelli, director de Factum, la cuesta que tendrá que transitar Tabaré Vázquez será más que ardua. El candidato del Nuevo Espacio, Rafael Michelini, obtuvo el 4 por ciento de los votos y es probable que lo apoye para el ballottage del 28 de noviembre. Pero Luis Alberto Lacalle, el candidato del Partido Nacional y ex presidente uruguayo (1990-95), alcanzó el 22 por ciento de los votos según Factum, y lo más probable es que construya algún tipo de alianza con los colorados, tal como ocurrió en 1995, formando la coalición que actualmente gobierna al Uruguay. Los números no cierran para la izquierda, que apuesta, como ya lo ha dicho Tabaré Vázquez, a captar votantes colorados y blancos, empresa que parece más que difícil.

El clima que se vivió ayer en la sede del EP-FA, en Colonia y Ejido (pleno centro de la ciudad), era de una extrema cautela. Los papelones de Pinky en La Matanza, de Graciela Fernández Meijide en la provincia de Buenos Aires y, más lejos en el tiempo, de lo ocurrido en la provincia de Tucumán parecen haber calado hondo en Montevideo. El gobierno y la Corte Electoral habían anunciado que hasta las 20.30 no se podían difundir las famosas encuestas a boca de urna. Los uruguayos hicieron el resto. Luego de esa hora, las empresas encuestadoras no pudieron cumplir con el criterio periodístico de la primicia desaforada. Nada menos que el 30 por ciento de los encuestados se habían negado a responder luego de haber sufragado. Con semejante "abstención" era imposible cualquier tipo de pronóstico. El mismo Botinelli aclaró, al anunciar los primeros cómputos, que se trataba sólo del 43 por ciento de la muestra y que hay que esperar al paso de las horas. Otro tanto hicieron las autoridades: funcionarios del Ministerio del Interior aclararon que hasta pasada la medianoche no iba a haber resultados parciales confiables.


AFP

Los partidarios del Frente Amplio concurren al área que les designó el Ministerio del Interior para los festejos.

Esta parsimonia uruguaya sólo se vio al nivel de los números. Durante todo el día, Montevideo fue una verdadera fiesta (ver aparte) y el nivel de votación estaría alrededor del 90 por ciento del padrón, una cifra histórica. "Aquí hay una mística que yo hubiera querido ver en las elecciones en la Argentina", declaró a **Página/12** Mary Sánchez, diputada saliente por el Frepaso y cabeza de la delegación de este partido que cruzó el charco para saludar el triunfo de Vázquez. El candidato de la izquierda llegó puntualmente a las 19.30, horario de cierre de las mesas de votación, y se fue puntualmente a las 20.30, cuando cerró para el caso de la gente que había quedado dentro de esas mesas. No habló con los periodistas. Subió al primer piso de la sede del EP-FA y se fue ovacionado a su casa antes de pronunciar su discurso triunfal, anticipado por el mensaje grabado. En la planta baja, las principales figuras de la izquierda trataban de lidiar con la nube de periodistas sin realizar ninguna declaración sustanciosa. Mariano Arana, actual intendente de Montevideo, hablaba de cómo se limpiará la capital luego de las elecciones. Líber Seregni, el fundador del Frente Amplio, se limitaba a hacer declaraciones de compromiso.

"El acto comicial demuestra que los uruguayos quieren un gobierno austero, serio, que tenga objetivos claros", declaró Vázquez en el mensaje grabado para televisión y distribuido en versión escrita para los medios de prensa. En alusión a la campaña del miedo instaurada por los colorados, Vázquez señaló que "los rencores, la siembra de tensiones y temores no son armas de la democracia. Por ello, como no podía ser de otra manera, terminaron derrotadas por la gente". El candidato ya se orientó hacia los votos que tendrá que captar al anunciar que "la alternativa no es entre colores partidarios o divisas", y reafirmó el tono moderado de su discurso. "Seremos gradualistas en todo, menos en la lucha contra la deshonestidad y en el combate contra la miseria y la marginación social", manifestó.

De acuerdo con la división en cuatro áreas establecida para los festejos, sólo en dos de ellas podía haber una fiesta: la de la izquierda y la de los colorados, que celebran haber llegado al ballottage. Montevideo volvió a ser la fiesta que fue durante los últimos días e incluso ayer. La parsimonia y la tranquilidad la dejaron para los momentos en los cuales es mejor no hacer papelones.

LA REACCION DEL PARTIDO COLORADO

Ante un octubre "rojo"

Página/12 en Uruguay

Por Alejandro Sosa Dias
Desde Montevideo

El centro de Montevideo va siendo abandonado por los festejos de los frenteamplistas. Cada tanto pasa un auto por la 18 de Julio agitando banderas del Frente Amplio, dirigiéndose a General Venancio Flores y bulevar Artigas, donde la izquierda festeja. El centro de la ciudad fue habilitado para que los simpatizantes del Partido Colorado exterioricen su alegría, cosa que sin embargo no ocurre. Es más probable ver paseantes con banderas del Frente que a colorados con insignias partidarias. La actitud de estos últimos es la de un partido que, aunque ha sido derrotado, está lejos de sentirse vencido. En la sede partidaria esperaban tranquilamente los resultados oficiales. Una muchacha, al ver pasar un auto con los emblemas del Encuentro Progresista, resumió: "Que festejen ahora porque en noviembre van a llorar".

La alta concurrencia que tuvieron estas elecciones, aparentemente, les han permitido a los colorados subir unos puntos y superar al menos por 2,5 puntos su techo histórico del 30 por ciento. Poco antes de las ocho de la noche, apenas cerrada la mayoría de los circuitos electorales, el candidato colorado a vice, Luis Hierro López, manifestó que "mantenemos muchas reservas". Esta previsión parece haber resultado cierta, pues aumentaron con respecto de sus resultados anteriores. En el interior mantuvieron su electorado, y en Montevideo incrementaron sus votos a expensas de los blancos. Estos últimos se encaminan a la peor votación de su historia, quedando con muy pocos votos en Montevideo aunque manteniendo sus porcentajes históricos en el interior.

El espectro político esperaba ayer la primera declaración poselección del candidato colorado Jorge Batlle. Cuando depositó su voto al mediodía, se había manifestado seguro de que "habrá segunda vuelta y estaremos en ella". Finalmente, habló a las diez y media de la noche en la sede partidaria, donde pronunció un discurso muy parecido al de Tabaré. Habló casi como si fuera indiferente votar por uno u otro candidato. Batlle aseguró que "vamos a dar los pasos para ir al encuentro de fuerzas políticas para un proyecto común y una mayoría parlamentaria". La perspectiva de Batlle siempre tiene un carácter casi visionario, por lo que el mensaje fue congruente con su estilo. Pero era claro también que trataba de captar votos de todos los matices políticos. Luego del discurso, el clima en la sede era de calma y optimismo. Probablemente, se sustente en la esperanza diferida de los colorados, esperanza a la que los resultados de ayer dieron mayor certidumbre. Esperan a noviembre con relativa tranquilidad.

COMO ES EL BALLOTTAGE QUE SE VIENE

Ahora, todos a negociar

Los uruguayos están de estreno. Si la victoria en primera vuelta de la izquierda en las elecciones presidenciales y parlamentarias de ayer fue una novedad en la historia política del país, el nuevo sistema electoral –que surgió de la reforma de 1996– no se queda atrás. Por primera vez, los partidos políticos llegaron a los comicios nacionales con un candidato único elegido en las internas del 25 de abril pasado y, como ninguno obtuvo el 50 por ciento, los dos más votados deberán ir a una segunda vuelta electoral, o ballottage, para decidir quién será el nuevo presidente del Uruguay. Y al unificar la elección presidencial con la legislativa, el nuevo sistema colocó a la izquierda como la principal fuerza parlamentaria, con la que tendrán que negociar los dos partidos tradicionales, el Colorado y el Nacional (Blanco).

Hasta hace apenas tres años, el sistema electoral del Uruguay se regía por la Ley de Lemas, en la que cada partido presentaba varios candidatos simultáneamente y el sublema ganador del partido ganador se quedaba con la victoria. El sistema de lemas reducía la perspectiva de que terceras fuerzas pudieran disputar el poder a los dos partidos que tradicionalmente se alternaban en el poder y que, bajo la actual presidencia del colorado, Julio María Sanguinetti, cogobernaron en el interior del gabinete. Con la reforma de 1996, se multiplicaron por tres los comicios que antes se resumían en una sola elección. Este año, los uruguayos votaron en las internas partidarias, votaron en las presidenciales y legislativas de ayer, y lo harán de nuevo en la segunda vuelta del próximo 28 de noviembre. Esa modificación dio la posibilidad más seria de alcanzar el poder a la coalición izquierdista Frente Amplio (FA), ahora FA-Encuentro Progresista, desde su fundación en 1971. Después de durísimos enfrentamientos internos, la alianza logró unirse detrás de Tabaré Vázquez, y asegurarse un puesto en el ballottage.

Además, el nuevo sistema electoral impide el corte de boleta entre el voto para presidente y para legisladores. Con el mecanismo de representación proporcional, las bancas se distribuirán entre los partidos en idéntica proporción que los dos millones y medio de votos para presidente. Con los resultados de ayer, ninguna fuerza política tendrá por sí misma mayoría parlamentaria y necesitará formar alianzas para gobernar. Pero la izquierda sería la fuerza que más representantes parlamentarios obtuvo y, aunque las cifras indican que puede ser derrotada en la segunda vuelta por un acuerdo entre colorados y blancos, la capacidad negociadora que tendrá en el Parlamento será imposible de ignorar.

SUBRAYADO

Por Alfredo Grieco y Bavio

Como Uruguay no hay

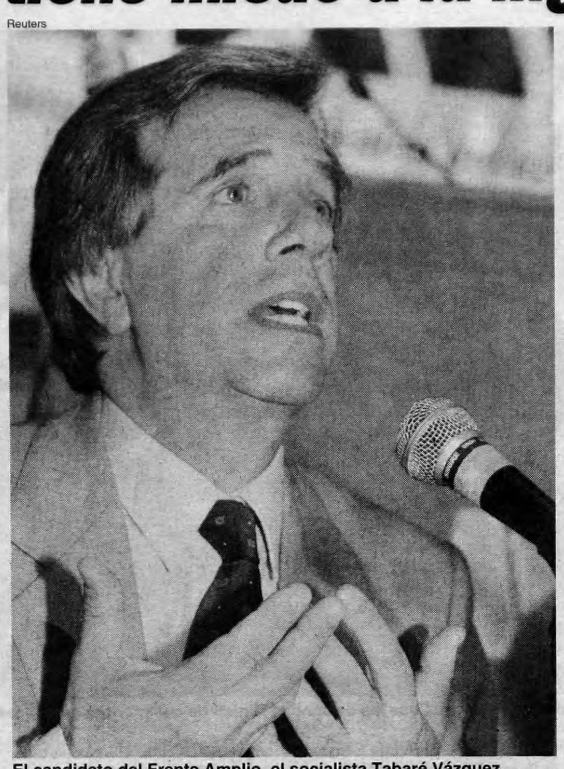
Muchos argentinos sentimos por Uruguay un amor y una admiración no correspondidos. Muchos urbanistas comparan a Montevideo con Buenos Aires, y sueñan con lo que hubiera sido nuestra ciudad si no hubiera dado la espalda al río inmóvil. Pero la mayor admiración tiene bases históricas. La uruguaya es una tradición de firme moderación laica, que supo construir, a lo largo de un siglo, el primer Estado de bienestar en América latina (y no sólo allí), una sociedad donde las pasiones políticas no parecen haber declinado y que ha puesto a la izquierda a las puertas del poder.

Hace 35 años, intelectuales uruguayos como Carlos Real de Azúa, Mario Benedetti, Angel Rama y todos los que de algún modo integraron el grupo del semanario *Marcha*, uno de los máximos, y más exitosos, emprendimientos culturales del continente, se rebelaron contra una consigna de los conservadores de su país: "Como el Uruguay no hay". Una consigna festejada, entre otros, por Haya de la Torre, el fundador del aprismo peruano. Benedetti llegó a acusar al Uruguay, en paradoja bien calibrada, de ser el país menos latinoamericano del continente. Se refería, como entendió bien Rama en aquellos años anteriores a la represión de los tupamaros y a la "dictadura comisarial" de 1973-85, a la fortuna uruguaya para sortear la pobreza ultrajante de los indígenas del Perú, Guatemala o México, las dictaduras del tipo Stroessner, Batista o Somoza, el fraude militar de las instituciones democráticas como en Brasil o en la Argentina, la guerra civil de Colombia, el analfabetismo masivo de Bolivia o Haití.

Para conservadores blancos o colorados, el Uruguay era un laboratorio imitado por todos los pueblos del orbe. Un país que, en el exiguo ámbito que le recortaron guerras y tratados, realizó la experiencia ejemplar de un Estado y una sociedad modernos, al menos en la más visible si no en la más plena de las acepciones. Un país de clases medias que intentó, a partir del proceso ciudadano iniciado hacia 1900 por su fundador mítico José Batlle y Ordóñez, la reestructuración orgánica de la nacionalidad. Si los conservadores proclamaban su lema de la unicidad uruguaya, es porque miraban con horror cualquier salto hacia adelante y porque, reaccionarios ya, creían que el mejor futuro era recuperar el pasado. Cambiado el signo, las elecciones de ayer parecen demostrar que se podía ir más lejos sin abandonar esa trayectoria histórica no siempre dignificante, no siempre decepcionante, y que el país latinoamericano que plebiscitó conservar un Estado fuerte fue el que votó a la izquierda más a la izquierda de la región.

Por qué el Frente Amplio no le tiene miedo a la ingobernabilidad

Reuters



El candidato del Frente Amplio, el socialista Tabaré Vázquez.
Varias veces tuvo que salir a defender el plan que propone.

El posible colega uruguayo de Machinea, el economista Daniel Olesker, asesor de Tabaré, cuenta todo sobre el plan que trae el Frente.

Página/12 en Uruguay

Por Pablo Rodríguez
Desde Montevideo

Los planes económicos del Encuentro Progresista-Frente Amplio (EP-FA), se convirtieron en uno de los grandes temas de campaña. Los medios de uno y otro lado del Río de la Plata no dejaron de reproducir una misma polémica: si la izquierda levantará el secreto bancario para los depósitos, si agregará un impuesto a éstos, si piensa implementar un nuevo impuesto a la renta, si los inversores extranjeros huyen o se quedan, si los empresarios están preocupados, etc. En definitiva, si el país será políticamente gobernable y económicamente viable. Sobre estos temas, *Página/12* habló con Daniel Olesker, asesor económico de EP-FA y el más probable ministro de Economía de un eventual gobierno de la izquierda. Olesker negó que se levante el secreto bancario, describió la reforma tributaria que piensan llevar adelante y pidió "una renovación" del Mercosur.

–¿Cómo funcionará el impuesto a la renta que proponen?

–El impuesto a la renta de las personas físicas es como el que existe en Argentina: un impuesto al ingreso de las personas. Va a tener un mínimo imponible de alrededor de 15.000 dólares de ingresos anuales, que será el resultado de la suma de todos los ingresos de una persona: intereses de depósitos, rentas de inmuebles, salarios, etc. No se considerarán los gastos de capacitación u otros similares.

–¿Este impuesto incluiría a los depósitos extranjeros en Uruguay?

–Respecto de los no residentes, el criterio depende de la forma de imposición en el país donde se origina la renta. Los países que tienen impuesto a la renta, como se hace en Europa, cobran el gravamen y después se lo dan al país que lo exige. Si el país no tiene impuesto a la renta, habrá que evitar que la medida genere un costo adicional.

–¿Y en cuanto a los depósitos bancarios?

–Lo que se gravaría es el interés, no el depósito; no el stock de capitales, sino el flujo. Esto está incluido en el impuesto a la renta que acabo de explicar. Entonces, con las actuales tasas de interés, que están alrededor de un cinco por ciento anual, los depósitos que deberán pagar este impuesto tienen que llegar a 300.000 dólares.

–Los empresarios parecen preocupados por lo que consideran "las contradicciones de los planes económicos del Frente Amplio", particularmente en cuanto a la aplicación de este impuesto.

–El proyecto de impuesto a la renta de las personas físicas fue propuesto por el Encuentro Progresista en 1996 en el Parlamento que ahora termina; en ese momento no teníamos mayoría y no se aprobó. Con algunos cambios, se trata de la misma cuestión. En 1998 fue votada en el partido como propuesta central de nuestro proyecto de reforma tributaria. Ahora salió a la luz en este intento de tergiversar las propuestas. Se trata de relacionar este impuesto con una supuesta huida de capitales, cuando prácticamente en todos los lugares del mundo existe este tipo de gravamen.

–Parte de la campaña del Encuentro Progresista-Frente Amplio a nivel económico se basó en un cambio en el Mercosur.

–Sí, hay que modificar parcialmente la agenda del Mercosur. Hasta ahora, ha dominado la visión comercialista. Debemos discutir ahora políticas de complementación productiva, tal como hicieron los ex presidentes Alfonsín y Sarney entre 1985 y 1990 con los protocolos del Tratado de Integración Argentino-Brasileña. Y en ese sentido tenemos esperanza por el cambio de gobierno en Argentina. Tenemos que volver a un estilo de integración donde lo comercial sea el resultado y no el objetivo inicial. Además, debemos asegurar la coordinación de políticas macroeconómicas, para que esta complementación no peligre.

–¿Pondrán a consideración del Mercosur el impuesto para los depósitos extranjeros en Uruguay?

–Claro. La mayoría de estos depósitos son argentinos o brasileros. Queremos evitar que se genere una doble imposición y garantizar al mismo tiempo que el impuesto beneficie al país donde se genera la renta. Pero estamos abiertos a cualquier otra posibilidad que se nos plantee sobre estos asuntos.

Señora de ojos vendados

Conducido por Alejandra Rey
por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

La legislación para delitos ambientales y delitos informáticos.

Esta noche:

Legislador Miguel Doy
Lic. Pablo Quiroga
Dr. Carlos Cruz
Dr. Santiago Bignone





Aleph televisión

estudio j

ALFOMBRA ALTO TRANSITO



COLOCADO TODO INCLUIDO

BASE DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO SIN CARGO

COLOCACIÓN INCLUSIVE DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.
Tel/Fax: 864-5705

DE LA RUA YA TIENE LOS NOMBRES PARA SU GABINETE

El equipo está in pectore

El presidente electo dará a conocer a sus colaboradores entre hoy y mañana para evitar tensiones y especulaciones.

Fernando de la Rúa volvió anoche de su quinta y se encerró en el piso 19 del hotel Panamericano. De a poco iban llegando los citados. Entraron los casi seguros futuros ministros de Economía y Obras Públicas, José Luis Machinea y Nicolás Gallo, luego la posible secretaria de Desarrollo Social, Cecilia Felgueras, y, a eso de las 21, el mencionado como canciller, Rodolfo Terragno. El tema más obvio del cónclave nocturno eran los nombres que conformarán el gabinete delarruista. Según explicaban cerca del presidente electo, su intención sería presentar a quienes lo acompañaran en el gobierno antes del miércoles, cuando viaje a Brasil para almorzar con el presidente Fernando Henrique Cardoso. "Lo lógico es resolver cuanto antes algo que genera tensión y da pie para tantas especulaciones", argumentó uno de los señalados como seguros ministros.

De la Rúa había anticipado que no volvería a su suite en el piso 19 del Panamericano hasta hoy. Pero los tiempos se acortaron, volvió antes y convocó a sus colaboradores. El presidente electo ya tiene en su poder la estructura administrativa de lo que será su gobierno, con nuevos ministerios –Obras Públicas o Infraestructura y Acción Social–, pero menos secretarías y subsecretarías.

Ahora que ya sabe cuántos son los casilleros sólo queda colocar los nombres, una tarea que, aparentemente, haría pública entre hoy y el miércoles. Es que la cantidad de especulaciones tejidas en torno de quienes serán los nuevos funcionarios y algunas maniobras urdidas al respecto, como la que alientan desde el Frepaso con el objetivo de colocar a Graciela Fernández Meijide a cargo de la ayuda social, habrían convencido a De la Rúa de terminar con el interrogante.

Igual es poco lo que no ha trascendido ya. Sobre los rumores que mencionaban que habían caído las posibilidades del ex banquero Fernando de Santibañes como futuro jefe de Gabinete debido a su falta de experiencia legislativa y política, ayer había quienes lo desvirtuaban. "No hay dudas de que es una persona a la que De la Rúa le tiene mucha confianza. Igual, esos informes que hay que ir a hacer al Congreso se estudian un día antes y chau", respondían cerca del presidente en favor de Santibañes.

Salto: ***También estaba confirmado el salto de Alberto Flamarique, que pasó de probable ministro del Interior a Trabajo.***

También estaba confirmado el salto de Alberto Flamarique, que pasó de probable ministro del Interior a Trabajo. Incluso, quienes conversaron con el frepasista durante el fin de semana ya lo escucharon hablar entusiasmado sobre la posibilidad de ocuparse a fondo de la problemática del empleo, al fin y al cabo una de las banderas de la campaña de la coalición.

En tanto que como posible ocupante de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) se mencionaba al ex ministro de Defensa Horacio Jaunarena, recién electo diputado nacional por la provincia. La versión se sostenía en que la designación de Jaunarena en una ubicación tan sensible dejaría contentos a Raúl Alfonsín y a Federico Storani, a quienes responde el ex ministro. Es que, de acuerdo con los nombres que se barajan, los dos caciques radicales no parecen ser los más afortunados a la hora del reparto de cargos.

Estos temas eran tratados anoche –y continuarán hoy– en el hotel Panamericano. A eso de las 22, Machinea –en su coche– y Gallo –a pie– abandonaron el lugar. Rodeado de periodistas y sin muchas ganas de hablar sobre lo conversado en la reunión, Gallo no encontraba la salida. "En este momento quiero que me trague la tierra", confesó.

Reformas del presupuesto

El coordinador del equipo económico de la Alianza, José Luis Machinea, le habría alcanzado ayer a Fernando de la Rúa las reformas del Presupuesto 2000 que planean enviar al Congreso para que sea aprobado antes del traspaso presidencial, el 10 de diciembre. El conjunto de medidas sobre las que trabajaron los economistas de la coalición durante todo el fin de semana apuntan fundamentalmente a reducir en forma drástica el déficit fiscal, uno de los problemas más serios que deberá afrontar el futuro ocupante del Ministerio de Hacienda. Según se especulaba, gran parte de las medidas serían presentadas por el propio De la Rúa en el coloquio anual de IDEA, que se desarrollará entre el miércoles y el viernes próximos en Mar del Plata. Entre otras cosas, el presidente electo anticipará su plan para eliminar 22 secretarías y 46 subsecretarías de la órbita estatal. El marco será perfecto para que el presidente electo otorgue señales claras al establishment sobre los lineamientos políticos y económicos que seguirá en sus cuatro años de gobierno.

Jorge Larrosa



Cecilia Felgueras, candidata a secretaria de Desarrollo Social.
Anoche se reunió con De la Rúa en el hotel Panamericano.

REUNION DE LOS TECNICOS CON CORACH Y KOHAN

Desembarco aliancista en la Rosada

Los equipos técnicos que el presidente electo, Fernando de la Rúa, designó para coordinar la transición política pisarán hoy por primera vez la Casa Rosada. Será durante la reunión que mantendrán los encargados del área Interior y Secretaría General de la coalición, Alberto Flamarique y Jorge de la Rúa, con el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, figuras emblemáticas del menemismo si las hay.

La agenda tentativa del encuentro incluirá una serie de temas sensibles. En cuanto a las cuestiones de gobierno lo más importante será la situación económica de las provincias, en especial en lo que se refiere al estado de las economías regionales y el reparto de los Aportes del Tesoro Nacional (ATN) que en la coalición quieren estudiar con especial interés. En lo político, de la reunión de hoy también podría salir la fecha de una futura entrevista entre De la Rúa y Carlos Menem, que podría concretarse en los próximos quince días.

Otro de los puntos que Corach intentará colar en la reunión será la aprobación de su pliego como senador. De la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez ya habrían dado su aprobación para que el ministro continúe su carrera política en la Cámara Alta, pero lo cierto es que el pliego sigue congelado en la Legislatura porteña, un cuerpo que la Alianza domina ampliamente.

Pliego: ***El ministro del Interior, Carlos Corach, intentará colar en la reunión con los técnicos de la Alianza la aprobación de su pliego como senador.***

En tanto que, hoy también, el jefe de gabinete, Jorge Rodríguez, recibirá en su despacho, a partir de las 17, a los técnicos aliancistas de transición en el área que encabeza el ex banquero Fernando de Santibañes, quien ayer regresó de los Estados Unidos tras entrevistarse con el número dos del Fondo Monetario Internacional, Stanley Fisher.

Santibañes, quien sería jefe de gabinete del gobierno de la coalición, asistirá a la entrevista con Rodríguez acompañado por Marcos Makon, ex subsecretario de Presupuesto de la gestión cavallista, y Cecilia Felgueras, actual secretaria de Promoción Social de la Ciudad de Buenos Aires. Los técnicos de la Alianza tienen especial interés en estudiar algunas cuestiones vinculadas con la estructura administrativa del gobierno, que De la Rúa planea reformar de forma integral.

Storani y la cohabitación

El diputado radical Federico Storani señaló que del resultado de las elecciones presidenciales "ha quedado una cohabitación del poder" con la que deberá gobernar Fernando de la Rúa. "Es una cohabitación de hecho teniendo en cuenta que habrá una cantidad de provincias muy importantes, entre ellas la provincia de Buenos Aires, gobernadas por el justicialismo y el gobierno nacional de la Alianza", señaló. Storani aspira a presidir la Cámara de Diputados a partir de diciembre, un cargo que disputa con el diputado delarruista Rafael Pascual. "Esto es bueno porque obliga a la búsqueda de consensos y denominadores comunes", explicó Fredi sobre la situación de "cohabitación". Además, en caso de asumir la presidencia de la Cámara, adelantó que sentirá como un desafío la relación con la oposición. "La relación va a ser buena, sin ninguna duda", explicó.

Datos sobre el PAMI

La coordinadora del equipo técnico de la Alianza encargada de Acción Social, Cecilia Felgueras, adelantó que mañana Fernando de la Rúa tendrá en sus manos un primer informe sobre la situación en la que recibirá el PAMI. "Estamos buscando información. Vamos a corroborar los datos que tenemos porque los equipos de la Alianza vienen trabajando en esto hace dos años", explicó la funcionaria porteña que –según contó– en diez días más tendrá listo el informe final sobre la obra social de los jubilados, un área sobre la que la coalición planea encontrar algunos de los casos más sonados de corrupción de la década menemista. "Para De la Rúa el PAMI es un tema central. El dice que va a hacer de la obra social una caja de cristal, que además lo va a intervenir apenas asuma y que lo va a tomar como un tema de conducción personal", explicó Felgueras.

Demasiada Coordinadora

El diputado radical Marcelo Stubrin aseguró que no ve "demasiada coordinadora" alrededor de Fernando de la Rúa. La referencia era sobre la Junta Coordinadora Nacional, la línea interna que comandaba el ex ministro Enrique "Coti" Nosiglia y que acompañó la presidencia de Raúl Alfonsín. "Todos nosotros (quienes integraron la coordinadora) estamos diseminados en distintos sectores de la vida partidaria", explicó el diputado, quien fue reelecto el 24 de octubre. "Es probable que tengamos algunas reacciones similares en relación con el estilo de militancia, pero de ninguna manera constituimos un proyecto político común", explicó. "Una de las características de De la Rúa es que sus determinaciones personales no son conmovibles por ninguno que lo rodea, ni propio ni extraño", dijo, y negó una interna entre delarruistas y alfonsinistas dentro de la UCR.

Sorprendiendo a propios y a extraños, Fernando Henrique Cardoso admitió la posibilidad de que su país adopte un sistema como el argentino. Rechazó la dolarización y estudia un escenario con Argentina devaluando.

AFP



Fernando Henrique Cardoso, presidente de Brasil. No a dolarizar.
Reconoció que analizan un escenario de devaluación del peso.

Brasil no descarta ir a un régimen de convertibilidad

Si algo le faltaba en estos días a Pedro Pou es que el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, despreciara su anhelado proyecto de dolarización. El rechazo fue tan terminante que hasta se permitió especular con que, antes de abandonar su propia moneda, un país debería optar por un régimen de convertibilidad, del que Pou ahora reniega. Cardoso también sorprendió al sostener que Brasil estudia un escenario económico con una devaluación en Argentina.

"Es una discusión que se hace sin temor", afirmó.

En una posición inusual, ya que los funcionarios brasileños han descartado en varias ocasiones la adopción de la convertibilidad, Cardoso admitió la posibilidad de que su país adopte un sistema que permita la libre conversión del real con el dólar, en una entrevista publicada ayer en el diario *Folha de Sao Paulo*. "Todavía no ha llegado ese momento, pero es muy posible que, en un futuro, tengamos que adoptar la libre convertibilidad", indicó el mandatario. Según Cardoso, lo único "impensable" en materia de políticas monetarias en Brasil es "la dolarización, pero un régimen de convertibilidad es una posibilidad".

Respecto de la necesidad de unificar las políticas monetarias en el Mercosur, que Brasil integra junto con Argentina, Uruguay y Paraguay, el presidente brasileño expresó que es un asunto que "debe ser dejado para después". Cardoso recordó que "los países de Europa pasaron más de cincuenta años con políticas cambiarias diferentes" y ello no impidió su marcha hacia una mayor integración. "El camino es armonizar primero las políticas macroeconómicas y dejar la cuestión de la moneda para después, pues es preciso dar un tiempo y un país no puede imponer a otro una política cambiaria", apuntó.

De todos modos, en un reportaje publicado ayer por *La Nación*, Cardoso no fue tan tajante con respecto de una moneda única. Afirmó que luego de la asunción del nuevo gobierno argentino será posible relanzar y profundizar el Mercosur y destacó que un preacuerdo para alcanzar una moneda única en la región "sería beneficioso" para ambos países. "Creo que un preacuerdo, un compromiso internacional, con pasos hacia una moneda única, sería positivo para Brasil, para la Argentina y los demás países. Como me dijo (el ex primer ministro de Italia, Romano) Prodi, refiriéndose al Tratado de Maastricht, un acuerdo así lleva a la gente a tomar conciencia de que es necesaria la disciplina", dijo. El mandatario brasileño aseguró que uno de los temas a tener en cuenta durante la próxima visita que realizará a Brasilia el presidente electo Fernando de la Rúa "es la profundización del Mercosur" y admitió la necesidad de promover su "relanzamiento". "Hay que dar al bloque una gran institucionalización en lo político y coordinar los instrumentos macroeconómicos", señaló. Cardoso aconsejó que es imprescindible orientar los trabajos para alcanzar una moneda única en el Mercosur, hecho que a su juicio "llevará tiempo".

Real en caída nao tem fim

Brasil deberá seguir devaluando su moneda debido a que la tasa de interés de referencia que aplica el Banco Central de ese país tiende a proteger el nivel de reservas y que, para mantener bajos los intereses y alto el respaldo en divisas, el tipo de cambio resulta la variable de ajuste, según un informe de la Fundación Capital. El trabajo advierte que la persistencia de la devaluación provocará un rebrote inflacionario y la constante indexación de salarios y tarifas, haciendo perder efecto a la mejora real del tipo de cambio y, con ello, reduciendo el nivel de fricción con los demás socios del Mercosur. Pero el rebrote inflacionario espantará a los inversores extranjeros de Brasil y probablemente tendrá un efecto negativo global sobre todos los países del Mercosur. El documento relató que, a partir de las reducciones de la tasa de referencia desde el nivel del 30 por ciento anual, "empieza a depreciarse la moneda brasileña". "Con la tasa Selic (interbancaria) en torno del 20 por ciento anual, hoy en el 19 por ciento y con muy baja probabilidad de reducción, prosigue la devaluación del real, sólo contenida durante setiembre cuando las colocaciones de títulos indexados por el tipo de cambio superaron a los vencimientos", destacó la Fundación que dirige el economista Martín Redrado.

Puja por la información

El secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, sostuvo ayer que la Alianza está "perfectamente al tanto" de las negociaciones con Brasil por el régimen automotor común. De esa forma, salió al cruce de las afirmaciones de la economista aliancista Beatriz Nofal, en el sentido de que el gobierno electo no estaba informado sobre esas tratativas.

Guadagni ratificó que hoy a las 18 recibirá en su despacho a los economistas Miguel Bein y Jorge Lucangelli, a quienes "se les suministrará toda la información sobre las negociaciones que se siguen con Brasil con respecto a la política automotriz común en la región, tal como se viene haciendo desde hace varias semanas con Machinea". Al respecto, también señaló que los negociadores de la Argentina y Brasil se reunirán mañana en la cartera de Industria a partir del mediodía, a nivel de los subsecretarios del área. Ambos gobiernos se comprometieron hace semanas, precisamente durante la visita del presidente Carlos Menem a su par Fernando Henrique Cardoso en Brasilia, a tratar de cerrar el acuerdo sobre política automotriz a más tardar a mediados de noviembre.

Antes, la diputada electa Beatriz Nofal se sintió ofendida por no estar al tanto de lo que se estaba negociando y lanzó un fuerte reproche al Gobierno por no ceder espacio a la Alianza en las conversaciones con Brasil para alcanzar un régimen común automotor. Nofal, además, aconsejó a Guadagni "prorrogar unos meses" la definición de las tratativas para que pueda "participar y decidir" la nueva Administración nacional.

LA ALIANZA ESPERA UN

Se busca un

Por Claudio Zlotnik

José Luis Machinea asegura que Pedro Pou continuará como presidente del Banco Central después del 10 de diciembre y que le respetará el mandato que tiene hasta septiembre del 2004. Eso lo dice cuantas veces se lo preguntan en público el futuro ministro de Economía de Fernando de la Rúa. Pero, en privado, frente a sus colaboradores más íntimos, sostiene que quiere que Pou se vaya; que no está de acuerdo con su restrictiva política que favorece la concentración del sistema; y que no es una persona en la que se puede confiar. De todos modos, Machinea sabe que una despedida traumática del banquero podría traerle problemas. Como no podía ser de otra manera debido a su estrategia de acelerar la extranjerización de la banca, Pou se ganó el fuerte respaldo de los financistas del exterior y también de los organismos internacionales. Sin embargo, Machinea guarda en la manga una carta que le permitiría ganar esa partida y así sacarse de encima al actual titular del Central. La Sala Primera de la Cámara Federal confirmaría el procesamiento de Pou por incumplimiento de los deberes de funcionario público, dictado en mayo último por el juez federal Gabriel Cavallo. Y ello daría pie para que, con la Carta Orgánica del Central en la mano, el próximo gobierno ponga en jaque mate a Pou.

En su artículo noveno, la Carta Orgánica del BC establece que "la remoción de los miembros del directorio será decretada por el Poder Ejecutivo Nacional cuando mediare mala conducta o incumplimiento de los deberes de funcionario público". Justamente, esto último es lo que en estos momentos están tratando de precisar los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani tras el procesamiento dictado por el juez Cavallo a raíz de la responsabilidad de Pou y otros miembros del directorio en la caída de los bancos Patricios y Mayo. Y el perjuicio económico que esos cierres ocasionaron a los ahorristas (ver nota aparte).

No obstante, esa misma Carta Orgánica establece un mecanismo de control a la discrecionalidad del Ejecutivo. Este podrá despedir al presidente del Banco Central, nombrado previamente por acuerdo del Senado, sólo una vez que una comisión especial de esa cámara lo aconseje. Por tal motivo en la Alianza sostienen que la salida de Pou requerirá de un acuerdo político con el PJ, aun cuando la Justicia lo señale como responsable de los cierres del Patricios y del Mayo. Pero ese acuerdo será más fácil de estructurar con un fallo en contra en segunda instancia.

Remoción: ***La Carta Orgánica establece que la remoción será decretada cuando mediare mala conducta o incumplimiento de los deberes de funcionario público.***

Lo cierto es que Pou genera resistencias tanto en la Alianza como en el justicialismo. Los cuestionamientos están dirigidos al modelo bancario que instrumentó el mandamás del Central, propiciando la extranjerización del sistema financiero, afectando así el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas. En estos últimos años Pou fue ganando enemigos, quedando aislado políticamente. Enfrentado con el propió Roque Fernández,

PROCESADO POR INCUMPLIMIENTO

Tumbado por el

Por Adriana Meyer

La Justicia no le sonríe a Pedro Pou. La Cámara Federal porteña confirmaría antes del 10 de diciembre su procesamiento por incumplimiento de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad en la causa que investiga la responsabilidad del Banco Central en las caídas de los bancos Patricios y Mayo. Los camaristas de la Sala I ya empezaron el análisis del expediente que culminaría en la ratificación de lo actuado por el juez Gabriel Cavallo, que lo llevaría directo al juicio oral.

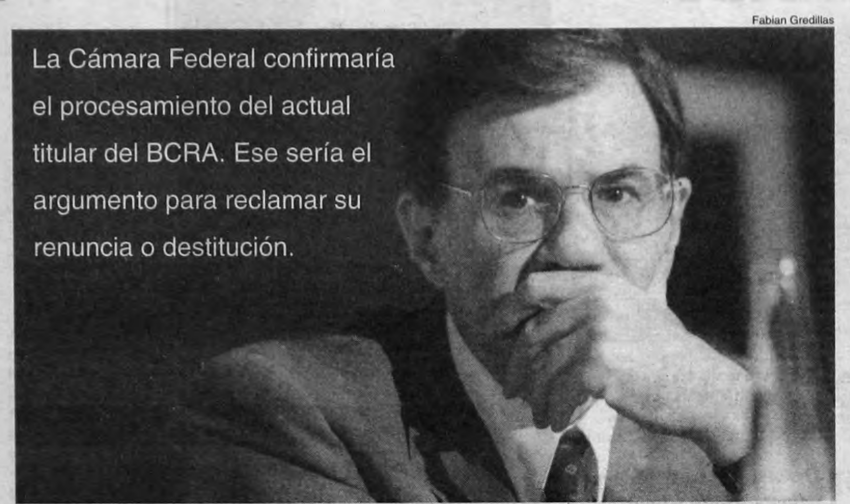
Hace dos semanas circuló en Tribunales la versión de que la Alianza quería mantenerlo en su puesto, pero a varios funcionarios judiciales les pareció poco creíble. "Creemos que el rumor lo hizo rodar la gente del Central, porque agregaban que la Cámara iba a resolver a su favor y suponemos que va a ocurrir todo lo contrario", confió a **Página/12** un funcionario cercano al tribunal. "Nos pareció extraño porque lo daban por seguro, cuando acá aún no se había empezado a estudiar el caso", agregó. La otra hipótesis que provenía de la usina del BC indicaba que los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani pensaban postergar el tratamiento del tema hasta mediados del año próximo, pero las fuentes consultadas rechazaron también esa posibilidad. "No es posible demorar una resolución de ese tipo", argumentaron.

Este diario había adelantado hace dos semanas que el rechazo de los camaristas a un planteo de Pou –que pretendió que fuera anulada su declaración indagatoria– podía indicar la inminente ratificación de su procesamiento. Los funcionarios consultados aclararon que son cuestiones diferentes, pero admitieron que la Sala I ya tendría opinión formada sobre el caso. En principio, la resolución por la cual Cavallo procesó a Pou es considerada sólida por sus superiores.

Vigliani y Riva Aramayo entendieron que las decisiones que tomó Pou en su cargo pueden ser revisadas y no son "actos políticos no judiciables", como pretendió el presidente del Banco Central. En abril, Pou se había negado a declarar aduciendo que "no entendía" la imputación en su contra y que esa situación afectaba su derecho de defensa. "Si la acusación fuera imprecisa o poco clara, sus dos vicepresidentes (Martín Lagos y Marcos Saúl) no hubieran declarado durante varias horas por lo mismo", fue la

FALLO JUDICIAL EN CONTRA DE PEDRO POU PARA ECHARLO

presidente del Banco Central



Fabian Gredillas

Pedro Pou, presidente del Banco Central. Presiona a senadores y se erige en garante de la transición.
Los jueces lo encuentran responsable por la estrepitosa caída de los bancos Patricios y Mayo.

internacionales le adjudican el mérito de consolidar el sistema financiero, que estuvo a prueba durante la crisis asiática.

Por otro lado, es reconocido el estrecho lazo que Pou mantiene con el Fondo Monetario, a partir de su amistad con el también mendocino Claudio Loser, responsable para América latina del organismo. Consciente del delicado equilibrio político que lo sostiene y de sus problemas en la Justicia, Pou también juega sus cartas para permanecer en el cargo. "Siento que es mi obligación moral cumplir con el mandato vigente. Como forma de contribuir a la transición política y de ayudar a cumplir con el compromiso empeñado por la República de tener un Banco Central independiente", señaló después de la pelea que mantuvo con los senadores del PJ.

En todo caso, si fracasa la presión judicial para forzar su renuncia, en la Alianza quieren nombrar el síndico como a los dos directores vacantes.

con quien fundó hace veinte años el Centro de Estudios Macroeconómicos (CEMA), y con varios hombres del directorio que preside, Pou tuvo también cortocircuitos con los senadores justicialistas, con quienes debe negociar los nombramientos de la entidad rectora. El último de ellos, a mediados de la semana pasada, terminó con un portazo suyo en la Comisión de Acuerdos de la Cámara alta, ante la negativa de los legisladores de aprobar los pliegos de dos técnicos que postulaba para ocupar sendas vacantes en el directorio.

Dos meses antes de las elecciones presidenciales, Pou remitió al Senado los pliegos de Guillermo Lesniewier (actual subsecretario de Presupuesto) y de Roxana Marta Matías Gago (subgerente general de la Banca Nazionale del Lavoro). Pero la mo-

Acuerdo: ***En la Alianza sostienen que la salida de Pou requerirá de un acuerdo con el PJ, aun cuando la Cámara Federal confirme su procesamiento.***

vida terminó en escándalo, ya que los legisladores pretendían ocupar uno de los lugares con el especialista José Barone. "Les salió mal", se ufanó en diálogo con **Página/12** el senador de la Alianza Pedro del Piero, seguro de que el PJ quería dejar afuera de la negociación a la Alianza. El equipo que acompaña a Machinea está convencido de que, más allá de la suerte que termine corriendo Pou en la Justicia, deberían ser sus propios técnicos quienes vayan a cubrir los dos lugares en el directorio y el de síndico del BC. Este último es un puesto considerado clave, puesto que tiene poder de veto sobre las resoluciones que toma el directorio. Para este último cargo, en la Alianza buscan a un jurista de prestigio. Y para ocupar las vacantes en la cúpula suenan varios nombres: Osvaldo Cortesi, Juan Sommer y hasta el de Eduardo de la Rúa (primo del presidente electo), todos ellos especialistas vinculados con la UCR.

Ni De la Rúa ni Machinea desconocen que les sería imposible remover a Pou sin motivos de peso. Por tal motivo, en el bunker aliancista aguardarán la decisión judicial antes de realizar cualquier movimiento. En sus años como titular del BC, Pou se ha ganado el reconocimiento por su tarea en el exterior. Los financistas

Presión: ***Si, pese a todo, fracasa la presión judicial para forzar su renuncia, en la Alianza quieren nombrar al síndico y a los dos directores vacantes.***

Esa troika actuaría en la práctica como una fuerza que controlará y condicionará la labor de Pou, con una estrategia de cercarlo para que finalmente abandone el Central impulsando medidas contrarias a su pensamiento. Una de ellas apunta a alentar políticas activas, como podría ser un ablandamiento en la calificación de las empresas para que éstas puedan tener un acceso más fluido al mercado crediticio.

DE LOS DEBERES DE FUNCIONARIO PUBLICO

Patricios y el Mayo

respuesta que le dio Cavallo, según recordó ante **Página/12** un funcionario del Juzgado. Riva Aramayo y Vigliani le dieron la razón al juez.

Pou y otros nueve directivos del Central habían sido acusados de haber demorado la suspensión preventiva del Banco Patricios y de no haber escuchado las objeciones de la Superintendencia de Entidades Financieras ante la absorción del Patricios por parte del Mayo. Y fueron procesados porque el juez consideró que "tamaña coincidencia" (entre los casos Medefín, Mayorista del Plata, Feigin, BID y Mayo) no responde a una mera negligencia sino a "un aparentemente deliberado y grosero retardo (del Central) en cumplir con las funciones que le son propias".

El Banco Central autorizó al Banco Mayo a comprar el Patricios cuando ya enfrentaba problemas de iliquidez que determinaron su cierre, poco después de la adquisición. La causa se originó en una denuncia de los diputados Jorge Rivas, Alfredo Bravo y Héctor Polino, quienes en octubre de 1998 pidieron a la Justicia que investigue si hubo negligencia por parte del Central. En enero de ese año ampliaron su acusación para determinar la posible existencia de una asociación ilícita.

El presidente del BC propiciaba un proyecto de ley que le hubiera asegurado inmunidad judicial a él y a todo el directorio del organismo. Pero la iniciativa no prosperó, por lo cual deberá visitar varias veces los despachos de la jueces federales.

◆ El ex presidente de la DAIA, Rubén Beraja –a quien el juez Cavallo le trabó embargo por 50 millones de pesos–, lo acusó de antisemita ante ese mismo magistrado por su opinión sobre los "bancos étnicos".

◆ La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) lo denunció por la pérdida de 160 millones de pesos que debía recaudar por multas a los bancos. El destino de ese dinero era un fondo de ayuda a discapacitados.

◆ El fiscal federal Eduardo Freiler pidió que se investigue si Pou se enriqueció ilícitamente.

◆ Los fiscales federales Guillermo Montenegro y Paulo Starc solicitaron en diciembre pasado al juez Gustavo Literas que lo cite a declaración indagatoria en la causa que investiga los redescuentos otorgados al desaparecido Banco Medefín-UNB. En ese expediente también está imputado el ministro de Economía, Roque Fernández.

Un fenómeno haciendo méritos

Por Alfredo Zaiat

Los Siete Pecados Capitales de un presidente del Banco Central:

1 *Su objetivo primario y fundamental es preservar el valor de la moneda.* Recomendó eliminar el peso y reemplazarlo por el dólar.

2 *La Carta Orgánica del Banco Central no le confiere a su presidente ningún privilegio respecto de otros funcionarios públicos.* El pidió tener inmunidad judicial por las medidas monetarias y bancarias que toma.

3 *Una de sus tareas es la de brindar información en forma transparente para que la gente pueda elegir con, al menos, más elementos donde depositar su dinero.* Pero demandó censurar a los medios que difunden información sobre bancos al borde de la quiebra.

4 *Tiene que velar por la idoneidad y honestidad de los banqueros.* Fijó sobresueldos en negro para sus colaboradores, dinero recibido en mano en bolsitas de plástico.

5 *Debe ejercer su cargo sin beneficiar a unos bancos en detrimento de otros.* Por una cuestión ideológica frenó la expansión del Banco Provincia de Buenos Aires, y se involucró en áreas de política económica que no le corresponden al preparar un proyecto para la privatización del Banco Nación.

6 *Cuidar las reservas que respaldan la convertibilidad es una de sus principales misiones.* No mostró tener esa cualidad en el manejo de la caja chica del Central, a la que le aplicó una fiesta, con odalisca incluida, para despedir a un funcionario amigo.

7 *Su responsabilidad es presentar al BCRA en la Justicia como parte perjudicada cuando un banquero quiebra en forma fraudulenta.* Defendió a uno prófugo, Raúl Moneta, diciendo que hizo "bien su trabajo".

¿Qué más?

Uno más: a un presidente del Banco Central hay que tenerle confianza, creerle lo que dice, debe brindar seguridad de sus actos, no abusar del poder que tiene en beneficio propio. En lo más insólito y disparatado que haya hecho un titular de la entidad monetaria, escribió en hojas membretadas del BCRA un inmenso invento asegurando que tenía datos sobre supuestos documentos que probarían la existencia real de un escritor inventado por Jorge Luis Borges en uno de sus cuentos. Esa misiva se la envió a José Saramago, con el solo objetivo cholulo de tener una entrevista personal con el Nobel de Literatura.

¿Por qué los economistas de la Alianza tienen tanto miedo de una reacción negativa de los mercados si echan a un funcionario con esa foja de servicios que muestra Pedro Pou?

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Paisaje tras el turbión

Cuando se aleje el ciclón, podrán evaluarse los daños, piensan los aliancistas preocupados por saber en qué estado quedaron las empresas pequeñas y medianas después de cinco trimestres de recesión. Ellas no sólo no contaron con la inflación para licuar sus pasivos, sino que tampoco éstos crecieron en términos reales por la deflación. Y ahora llega el nuevo gobierno y, para empezar, promete mayor presión tributaria.

Al deterioro patrimonial causado por la recesión se sumó una endurecida política crediticia de la banca, alentada por el Banco Central a cerrar todos los grifos, mientras la creciente demanda de fondos por parte de Hacienda –por la combinación de un mayor déficit fiscal y una extrema dificultad en hallar fuentes de financiación en el exterior– les dio a los banqueros la oportunidad de refugiar su liquidez excedente en papeles de deuda pública.

Más allá de las preferencias de Pedro Pou, también es cierto que la banca extranjera, ampliamente dominante hoy en el sistema, sobrerreaccionó ante la crisis y buscó aislarse del virus purgando la cartera crediticia. Así, en los primeros siete meses de 1999 la mora subió de 12,5 a 14,0 por ciento del saldo total de préstamos, lo que puede entenderse como un empeoramiento muy módico.

En ese mismo lapso, el crédito del sistema permaneció estancado en menos de 76 mil millones, mientras los depósitos subían de casi 78 mil millones a 83.600, lo que da una buena idea de la desfinanciación sufrida por el sector privado real. También es verdad, sin embargo, que las pymes están ya acostumbradas a prescindir del crédito bancario, y por tanto sufren menos cuando los banqueros se sientan sobre la plata.

Algunos analistas creen que, así como lo peor de la recesión ya pasó y el tándem De la Rúa/Machinea tranquiliza a los operadores, también el crédito reaparecerá en los próximos meses. Entre otras cosas, porque los últimos bancos argentinos se vendieron a alto precio y sus adquirentes necesitan mostrarles mejores resultados a sus accionistas. La percepción del riesgo determinará el ritmo de recuperación, y también será decisivo el éxito que logre el futuro equipo en evitar que el Tesoro siga desplazando al sector privado en los activos de los bancos.

Tras el tequila, el Gobierno persiguió como prioridad el fortalecimiento del sistema bancario. Ahora la Alianza quiere correr el énfasis hacia la reducción en la tasa de interés porque sus obsesiones se llaman competitividad y empleo, sin olvidar también que tasas más bajas implican ganancias más altas y, por tanto, mayor recaudación, en los papeles al menos.

Menem ahora tiene en la mira al Frepaso porteño

El Presidente está dispuesto a aceptar un acuerdo del PJ de la Capital con Cavallo y Beliz si de esa manera se logra posicionar al partido en un distrito que le es históricamente adverso.

Por Adrián H. Mouján

Carlos Menem quiere pulverizar al Frepaso y por eso soporta que dirigentes de todas las líneas internas del justicialismo porteño conversen con Domingo Cavallo y Gustavo Beliz, dos de los dirigentes políticos a los que el Presidente más detesta. Debido al paupérrimo nueve por ciento obtenido por la lista menemista en Capital, los teléfonos de los dos ex ministros no dejan de sonar desde el 24 de octubre. Para ordenar la tropa y con la idea de que los posibles acuerdos no se frustren, Menem se reunirá hoy con los referentes del oficialismo local.

El candidato a jefe de Gobierno, Raúl Granillo Ocampo, el electo diputado Miguel Angel Toma, los también diputados Daniel Scioli y Javier Mouriño y los legisladores Cristian Ritondo, Kelly Olmos y Guillermo Olivieri estarán hoy, bien temprano, en el despacho presidencial. Tanto en las cercanías de Menem como los referentes de todos los sectores del PJ Capital –excepto el duhaldismo– se muestran reacios a hablar públicamente de un acuerdo con Cavallo o Beliz.

"El odio de Menem hacia los dos es tal que prefiere ni oír hablar de acuerdos con los dos. Aunque, a la vez, quiere hacer desaparecer de la escena política al Frepaso derrotándolo en Capital, sus rencores son muy grandes", explicó a **Página/12** un colaborador del jefe de Estado.

De esta manera en la Casa Rosada explican el hecho de que el Presidente mire para otro lado mientras Granillo Ocampo se reúne con Cavallo y va dando los primeros pasos para un posible acuerdo.

Menem sabe que la Alianza, con la candidatura del frepasista Aníbal Ibarra, está bien posicionada. El Presidente ya había trabajado denodadamente por el triunfo de Carlos Ruckauf en la provincia de Buenos Aires. Logró así que la frepasista Graciela Fernández Meijide mordiera el polvo de la derrota.

El jueves pasado, Granillo y el ex ministro de Economía se reunieron en las oficinas partidarias de Acción por la República para comenzar a estudiar el terreno. Según confiaron a este diario fuentes del peronismo y del cavallismo, en ese encuentro el ministro de Justicia habría ofrecido declinar su postulación. Pero es allí en donde se bifurcan las versiones. "Granillo le ofreció a Cavallo que eligiera al candidato a vicejefe de Gobierno de dentro del peronismo", aseguran en AR. Mientras que en Justicia lo niegan: "Raúl se ofreció a acompañarlo como candidato a vicejefe, pero jamás dijo que dejaba la fórmula".

En las negociaciones con Cavallo se mezcla la interna peronista a nivel nacional y distrital, ya que al ex ministro le gustaría llevar como compañero de fórmula a los duhaldistas Jorge Argüello, Alberto Iribarne y Alberto Fernández. "Son dirigentes que le caen muy bien a Mingo. Cavallo es lo suficientemente cabeza dura como para ir solo a la elección si una alianza con el PJ implica compartir lugar con gente con quien lo separa mucha historia".

Por su parte, Duhalde se reunió el jueves con Cavallo en forma reservada –tal como informó en exclusiva **Página/12**– para tratar el tema de la Capital, ya que el gobernador busca proteger a sus hombres: a Argüello e Iribarne, que en la interna justicialista del 11 de abril lograron más del 25 por ciento, y a Jorge Telerman, que casi ingresa como diputado nacional. A eso se le suma que el ex ministro preferiría estrechar las manos de un duhaldista a la hora de la foto el día que se cierre la alianza. Pero como sabe que el sello está en manos de Granillo, de quien tienen muy buen concepto, según apuntan en las cercanías de Cavallo, puso como condición que antes de cerrar un acuerdo, se solucione el conflicto suscitado en torno del pliego de senador de Carlos Corach.

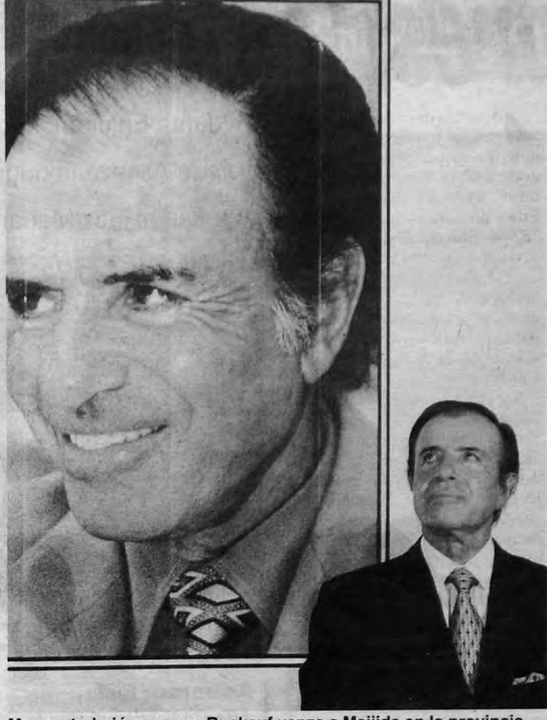
A Cavallo se le eriza la piel de solo pensar que la figura del ministro de Interior pueda empañar un acuerdo con el que sueña poder arrebatarle el distrito a la Alianza. Respecto de la lista de legisladores, que el peronismo ya eligió, tanto Granillo como Toma están dispuestos a compartirla con dirigentes de AR.

Desaparecer: *Menem odia a Cavallo y Beliz. Aunque, a la vez, quiere hacer desaparecer de la escena política al Frepaso derrotándolo en Capital, dicen en Gobierno.*

Por el lado del duhaldismo, tanto Argüello como Iribarne, envalentonados por la decisión del ex candidato presidencial de no retirarse de la política, le reclamarán a las autoridades del PJ porteño que se realicen nuevas elecciones internas. "Es necesaria una nueva interna del peronismo para dotar de legitimidad al peronismo", aseguran en el campamento duhaldista, quienes ayer celebraron la decisión de la Alianza de impulsar la realización del comicio para elegir al sucesor de De la Rúa en mayo del 2000 (ver recuadro).

Argüello acusó a Toma y a Granillo de "negociar un acuerdo con Cavallo que les permita mantener el statu quo reinante en el PJ porteño. Un statu quo de apenas un nueve por ciento". La pelea amenaza con convertirse en feroz ya que desde las cercanías de Argüello amenazan: "Si no hay legitimidad, hay diáspora".

Arnaldo Pampillón



Menem trabajó para que Ruckauf venza a Meijide en la provincia.
Ahora quiere que Ibarra sea derrotado como fuere en la Capital.

La Alianza prefiere mayo

Un grupo de dirigentes de la Alianza porteña estimó más conveniente realizar a fines de mayo las elecciones para elegir jefe y vicejefe de gobierno, y a 60 nuevos legisladores.

El principal condicionante que llevó a una mayor parte de los dirigentes de la Alianza a descartar la fecha de fines de marzo, que se había manejado en primer término para realizar las elecciones, es "el nuevo panorama político interno" que generó la derrota de Graciela Fernández Meijide en la provincia de Buenos Aires, el 24 de octubre.

La otra razón del cambio es que el radical Enrique Olivera casi no tendría tiempo para sentarse en el sillón de jefe de gobierno.

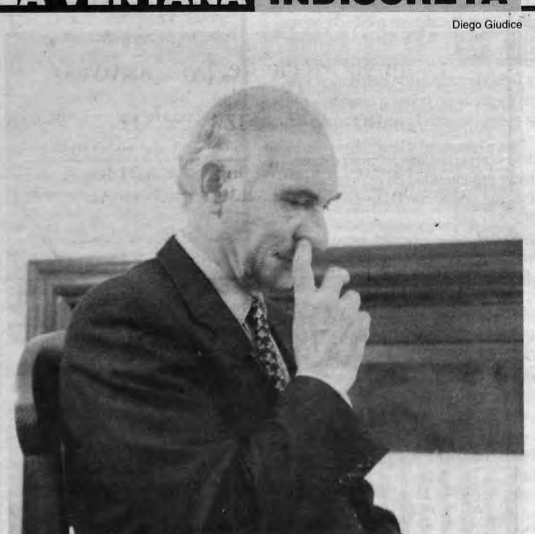
Los presagios de Kohan

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, aseguró que la transición "será normal", y consideró que "será más serena que la que nos tocó a nosotros en 1989". Sobre cuál será el comportamiento del menemismo como oposición, Kohan dijo que Carlos Menem "quiere que el justicialismo concurra al Parlamento a discutir las leyes, y no quiere que apele a la falta de quórum, como nos ha tocado a nosotros en estos años".

Sobre el enfrentamiento entre Menem y Eduardo Duhalde, señaló que "el lugar donde más porcentaje sacó la fórmula presidencial (justicialista) fue en La Rioja", y agregó que "tenemos que ver por qué habiendo ganado en 15 provincias esos resultados no se trasladaron a la fórmula nacional".

LA VENTANA INDISCRETA

Diego Giudice



¿Qué tiene guardado Fernando de la Rúa? ¿Cuáles serán los objetos ocultos que develará al país cuando al fin dé a conocer a su gabinete? La respuesta a algunos de esos interrogantes deben pasar por la cabeza del presidente electo al momento de tomar la instantánea, en su habitación del Hotel Panamericano, adonde retornó anoche luego de un fin de semana frente al bucólico paisaje de su quinta en Pilar. Se sabe que De la Rúa –al igual que su compañero de fórmula, Carlos "Chacho" Alvarez– tiene como rasgo físico característico una generosa nariz. Con ella piensa olfatear los negocios sucios del menemismo; mientras tanto, lo conveniente es ir despejando el camino de posibles obstrucciones.



Nosiglia.

Quienes conversaron la semana pasada con el ex ministro Enrique "Coti" Nosiglia seguramente lo habrán oído jactarse de haber sido el que operó para que Los Pumas fueran a saludar a Fernando de la Rúa, en un gesto inusual para quien todavía no es un presidente en funciones. En rigor, quien en público apareció junto con el plantel del seleccionado de rugby fue el hermano del Coti, Ricardo Nosiglia, que es secretario de Deportes de la ciudad de Buenos Aires. Sin aspiraciones propias debido a su pobre imagen pública, el Coti se conforma con conseguir que su hermano salte a la Secretaría de Deportes a nivel nacional. Pero su deseo podría complicarse si Graciela Fernández Meijide termina como ministra del área.



Aráoz.

Terminó la campaña. Pero Julio César Aráoz, contradiciendo sus propios deseos de volver a la actividad privada, sigue trabajando a full en política. A pesar de que hoy aterrizará en Washington con el traje de embajador de la Organización de Estados Americanos, ya dejó instrucciones precisas en Buenos Aires para lograr incidir en el cambio de autoridades de bloque en ambas Cámaras del Congreso. En Diputados, se sabe, quiere al bonaerense Eduardo Camaño, el favorito de su ex jefe Eduardo Duhalde. Para Senadores, en cambio, busca posicionar a Ramón Ortega, cuando el número puesto del gobernador bonaerense es el entrerriano Augusto Alasino.

EL PJ Y LA ALIANZA SE ADJUDICABAN LA GOBERNACION

Sigue la incógnita en Jujuy

La Junta Electoral Federal anunció el triunfo del justicialismo, pero la Alianza impugnó el escrutinio y recusó al presidente del tribunal, el juez Mariano Cardozo, por "falta de independencia".

A una semana de las elecciones, los jujeños aún no saben quién los gobernará a partir del 10 de diciembre. Según la Junta Electoral Federal, el justicialista Eduardo Fellner obtenía anoche 75.540 votos contra los 73.692 que conseguía Gerardo Morales, el candidato aliancista. Sin embargo, la coalición UCR-Frepaso se adjudicaba el triunfo, luego de impugnar el escrutinio y recusar al presidente de ese Tribunal, Mariano Cardozo.

Un episodio que pone en evidencia la bochornosa situación que viven los jujeños sucedió en la sede judicial mientras la Junta Electoral Federal daba a conocer los guarismos. En ese momento, el diputado nacional Alejandro Nieva (UCR), jefe de campaña de la Alianza, interrumpió al juez y le aseguró que "mañana (por hoy) vamos a recusar a todo el tribunal ante la Cámara Nacional Electoral". Además, la Alianza convocó a una marcha de repudio para hoy a las 18 frente a la sede del Tribunal, con la intención de copar toda la capital jujeña.

Morales fue muy claro: "Luego de haber participado del escrutinio de 825 de las 1423 mesas, podemos confirmar que hubo fraude manifiesto". Pero la situación que colmó la paciencia de los aliancistas ocurrió por la tarde, cuando el propio Cardozo anunció el triunfo justicialista pese a que recién se llevaban escrutadas 750 de las 1324 mesas habilitadas.

Para Cardozo, la fórmula del Frejupo –compuesta por Fellner y Rubén Daza– se había impuesto a la de la Alianza —Gerardo Morales y Pedro Figueroa— por 75.540 votos a 73.692. Al conocer estos anuncios, la Alianza decidió recusar al presidente del Tribunal Electoral Federal. Pero casi sobre el cierre de esta edición se conoció, en forma relámpago, el rechazo por "improcedente".



Eduardo Fellner integra la fórmula justicialista para gobernador junto con Rubén Daza.
La Junta Electoral Federal los dio ganadores por una diferencia de 1848 votos.

El diputado nacional y apoderado de la Unión Cívica Radical, Marcelo Stubrin, salió duramente al cruce del anuncio realizado por Cardozo: "El juez ha dictado sentencia en conferencia de prensa y no por escrito, y ha hecho una presentación arbitraria de resultados parciales, que demuestra su falta de independencia".

La respuesta del justicialismo no se hizo esperar. El apoderado del PJ, Horacio Macedo, manifestó su total acuerdo con el desempeño de la Junta Electoral Federal, revelando que algunas presentaciones que efectuó el Frejupo fueron rechazadas y no efectuaron recusaciones por ese motivo. Y agregó que "los resultados nos favorecen, y pido a la gente de la Alianza que no se ponga nerviosa".

Pero para Stubrin no había vuelta atrás: "Vamos a recusar a la Junta Electoral y, si no aceptan ser recusados para garantizar un escrutinio transparente, tendremos que exigir su remoción a través del juicio político. Podemos ganar o perder una elección. Lo que no podemos hacer es dejar que nos roben una elección, alterando el resultado electoral del 24 de octubre". Para Stubrin, la actitud de Cardozo obedece "seguramente a su costumbre de cometer mal desempeño de sus funciones de acuerdo con las necesidades del justicialismo".

Desde un principio, la Alianza jujeña afirmó que estaba ganando la elección para gobernador realizada el domingo pasado por 188 votos, contrariamente a los resultados parciales brindados. Para evitar que el PJ se adjudicara un triunfo mediático, Morales brindó una conferencia de prensa en la que reiteró que la coalición ganó la elección y sostuvo que, de acuerdo con el recuento definitivo, "en 825 mesas escrutadas, la Alianza gana por 188 votos, faltando contar 499 urnas", e insistió en que "el Frejupo hizo fraude para intentar ganar estas elecciones".

Estatales vs. Duhalde

La Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) denunció al gobernador y ex candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, de negarse a equiparar los montos de las asignaciones familiares de los estatales bonaerenses con los de la Nación. Hoy un trabajador provincial recibe 9 pesos en concepto de asignación por hijo o prenatal, mientas que uno de la órbita privada o estatal nacional cobra por 40 pesos.

Rigane en Fetera

El lucifuercista, José Rigane, fue elegido secretario general de la Federación de Trabajadores de la Energía de al República Argentina. En la elección nacional, con una participación del 50 por ciento del padrón, la lista Azul y Blanca obtuvo casi el cien por cien de los votos emitidos.

Sindicalismo y menemismo

Abordar la crisis de las relaciones laborales y la reacción de las organizaciones gremiales durante el primer gobierno de Carlos Menem no es tarea sencilla. Pero los periodistas Santiago Senen González y Fabián Bosoer lo logran en su libro *El sindicalismo en tiempos de Menem.* El libro, publicado por la editorial Corregidor, también contiene declaraciones exclusivas de los ex ministros de Trabajo, Jorge Triaca, Rodolfo Díaz, Enrique Rodríguez y Armando Caro Figueroa.

Homenaje a Amado Juri

El diputado nacional del PJ, Amado Juri, fue homenajeado por su trayectoria política. Juri, de 82 años, fue gobernador de Tucumán y presidente el PJ provincial. Actualmente, es diputado nacional con mandato hasta el 2001.

LA CGT Y EL MTA CON DE LA RUA

Pedidos de audiencias

El sindicalismo a pleno busca un lugar bajo el sol de la Alianza. Tanto la CGT como el rebelde Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA) ya tomaron contacto con operadores de la coalición opositora. Pero ahora aspiran a un encuentro formal con el presidente electo Fernando de la Rúa.

Rodolfo Daer, titular de la CGT, admitió que busca esa reunión para debatir, entre otras cosas, la relación con el futuro ministro de Trabajo –aún no definido pese a las buenas chances de Jorge Sappia– y la manera en que se conformará la Administración de Programas Especiales. Se trata del organismo tripartido que manejará los 360 millones anuales de Fondo de Redistribución de las obras sociales.

En rigor, por decreto en la APE los sindicalistas tienen asignado cuatro representaciones, el Estado tres y el empresariado uno. Lo que Daer busca asegurarse es que no haya cambios en el decreto. A cambio, el jefe de la CGT ofrecerá una garantía de "paz social", al menos durante los primeros meses del nuevo gobierno.

Uno de los tres cargos reservados para los sindicalistas en la APE quedó en manos de un hombre del MTA, a pesar de los cuestionamientos que esta corriente viene realizando hacia la cúpula de la CGT. No se trata de un gesto menor. A la hora de fortalecer una posición, los sindicalistas no suelen hacer miramientos.

En la Alianza saben que a la hora de negociar con los gremios tienen que mirar hacia aquellos que representan "poder". Es decir, hacia las grandes corporaciones sindicales que hoy integran la cúpula de la CGT y que hacen buena miga con Carlos Menem. Pero también quieren mantener un buen diálogo con los líderes del MTA, Juan Manuel Palacios y Hugo Moyano, ya que ostentan el control de los gremios del transporte, un sector decisivo a la hora de realizar una medida de protesta.

Durante la campaña, De la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez mantuvieron reuniones con la CGT y el MTA. Hoy los sindicalistas continúan conversando, pero con Enrique "Coti" Nosiglia, el ex ministro del Interior de Alfonsín, quien mantiene una estrecha relación con Armando Cavalieri, Luis Barrionuevo y también Palacios y Moyano.

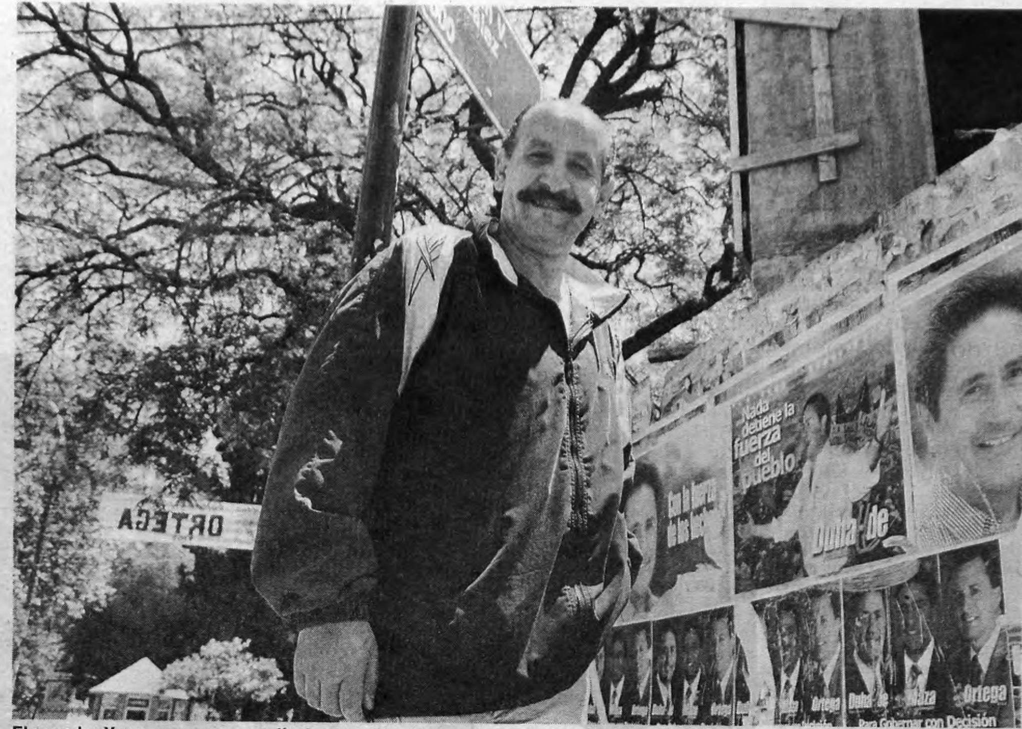
Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

Cátedra Abierta
Globalización y Crisis
"La economía Cubana, situación actual, evolución reciente, perspectivas"
Conferencia del Dr.
ROLANDO RUIZ VALIENTE
Prof. Titular de la Facultad de Economía de la Universidad de La Habana.
Martes 2 de noviembre a las 21 hs.
Marcelo T. de Alvear 2230 3er. piso - Aula 301
Secretaría de Extensión Universitaria - Facultad de Ciencias Sociales - Universidad de Buenos Aires

Para publicar en esta sección
Departamento de publicidad de Página/12
4342-6000

El Juzgado en lo Civil nº 41 del Dr. Jorge Enrique Crespo, Secretaría única, sito en Uruguay 714, piso 1°, Capital, comunica por 2 días en autos: "Burgos, José Juvencio c/Ridolfo, José Antonio s/Ejec. hipotecaria", Exp. 48.525/97 que el martillero Mariano M. Espina Rawson rematará el día **9 de noviembre de 1999**, a las **11 hs.**, al contado y mejor postor, en Tte. Gral. Perón 1233 (ex Cangallo), Capital Federal, el inmueble de la Avda. Rivadavia 17.372 e/Saavedra y Pueyrredón, Morón, Bs. Aires. Sup. 171,64 m2 sobre terreno que mide 8,66 de frente. BASE: $ 58.000. SEÑA 10% COMISION 3%. Se trata de un local destinado a restoranparrilla que cuenta con cocina, dos baños y una galería cubierta en todo su frente a la calle, donde está instalada la parrilla, ocupado por el demandado. El caso de no oblarse el saldo de precio dentro del mes de efectuada la subasta, con independencia de la actitud que pudieran asumir las partes, éste deberá oblarse con más el interés que se devengue hasta el momento del efectivo pago a la tasa pasiva que autoriza el decreto 941 del PEN. N.C.: Cir. I, Secc. B, manz. 91, parc. 30 (partida 101-008695, matrícula 63417). Adeuda $ 960,92 al 21/9/98 por Rentas provinciales (fs. 113 vta.), $ 31,34 al 14/9/98 por A. Arg. (fs. 108), $ 1.748,60 al 20/10/98 por Imp. Municipales (fs. 106 vta.) y sin deuda por O.S.N. al 21/9/98 (fs. 105). **Exhibición**: 6, 7 y 8 de noviembre de 9 a 13 hs. Buenos Aires, 22 de octubre de 1999. José Antonio Charlin. Secretario.

Por Fernando Almirón
Desde Anillaco, La Rioja



El senador Yoma con escenografía de campaña. Ahora mira el nuevo paisaje político.

JORGE YOMA, EL MENEMISTA NUMERO UNO DEL CONGRESO

"Si algún funcionario se mandó una cagada, deberá pagar por ello"

El senador riojano Jorge Yoma no dudó y aseguró a *Página/12* que su banca por la provincia de La Rioja estaba a disposición de Carlos Menem si la quería, una vez concluida su gestión presidencial. "Pero, cuando se lo sugerí, el Presidente me dijo que esto se podría llegar a entender como un intento por buscar impunidad en los fueros legislativos, y que él no necesitaba impunidad", narró Yoma quien consideró "descabellado" que el actual mandatario pueda llegar a ser procesado. De todos modos dijo que, si algún funcionario "se mandó una cagada, deberá pagar por ello". Pero no encontró ningún nombre para dar por ejemplo, ni siquiera el de Víctor Alderete quien ya acumula 132 denuncias judiciales en su contra. "Las denuncias por corrupción fueron parte de la estrategia electoral de la Alianza", afirmó Yoma, que desafió a Carlos "Chacho" Alvarez a investigar las denuncias de corrupción que lanzó contra Fernando de la Rúa durante las internas aliancistas.

–¿Qué cree que pasará con la Justicia una vez que asuma el nuevo gobierno?

–Menem entrega un Poder Judicial mucho mejor que el que recibió. Tenga en cuenta que esta administración creó el Consejo de la Magistratura que establece un mecanismo directo de elección de los magistrados, y uno más eficaz y técnico, y no político, de destitución de los magistrados. Tenga en cuenta el procedimiento oral en materia penal. Y tenga en cuenta algo que se debería tener presente en los análisis de estos días, el hecho más formidable de independencia del Poder Judicial que se vivió en décadas, mucho más aún que el Consejo de la Magistratura, que es la independencia de los fiscales. No hay que olvidar que, durante la gestión radical, los fiscales eran designados e incluso removidos por el Poder Ejecutivo y actuaban en base a sus instrucciones.

–Usted menciona este hecho como extraordinario porque la ley que modificó la situación es de su autoría.

–No se trata sólo de pasar el aviso, sino de destacar que ahora los fiscales tienen el rango de los magistrados, se seleccionan por concurso, y se deben destituir por un jurado de enjuiciamiento, actúan de manera independiente y no forman parte de ningún poder del Estado y por lo tanto no reciben indicaciones de nadie para su acción penal.

–Pero también es cierto los actuales integrantes del Poder Judicial fueron en su mayoría nombrados durante la gestión de Menem. Y estos favores se pagan. Entre ellos la mayoría de los integrantes de la Corte, los que figuraban en la servilleta del ministro Carlos Corach.

–Todo esto es parcialmente cierto. Porque no escapa al funcionamiento habitual de un país. En la Argentina, a la Corte siempre la propone el poder político de turno. Cuando se produce una vacante es el Ejecutivo quien propone el juez que ocupará ese lugar. Evidentemente los jueces que surgen de este mecanismo, que es constitucional, siempre tienen una connotación política, eso es indudable. También pasó durante el gobierno de Raúl Alfonsín. También con la Corte de Menem. Con la continuidad democrática la Corte se irá consolidando aún más, con menor injerencia del gobierno.

–¿Qué piensa de las medidas propuestas por Carlos "Chacho" Alvarez para combatir e investigar la corrupción?

> Es de los fieles, de los incondicionales. Yoma ofreció renunciar a su banca de senador, pero Menem desactivó la idea. Dice que es imposible que el Presidente vaya preso, baja la responsabilidad de la corrupción a "algunos pícaros" y desafía a Chacho Alvarez por sus denuncias contra De la Rúa.

–Yo voy a creer en la sinceridad de Chacho cuando habla de la lucha contra la corrupción cuando cumpla con lo primero que dijo, que era investigar a Fernando de la Rúa debido a la corrupción que había en el gobierno de la ciudad de Buenos Aires, y lo dijo hace unos meses atrás, nohace diez años. Chacho aseguró que haciendo eje en De la Rúa se había organizado un sistema de corrupción en la jefatura de Gobierno, y también dijo que otro foco que se debería investigar era el que funcionaba en la Universidad de Buenos Aires en torno de Oscar Shuberoff.

–¿Menem puede llegar a ir preso?

–Eso es una pavada que no tiene el menor sentido. Primero porque él es una persona honesta, segundo porque la mayoría de las denuncias realizadas contra Menem en los últimos diez años tienen un profundo contenido político y electoral. Usted imagínese que, si yo tuviera que creer todo lo que ha dicho la oposición en estos últimos diez años, debería creer que el país estuvo gobernado por una asociación ilícita que contrabandea armas, compuesta por narcotraficantes, que mata periodistas, que pone bombas en embajadas y sedes judías y que para colmo tiene alguna responsabilidad en la muerte del hijo del Presidente, tal como se atrevió a sugerirlo un senador radical.

–¿Usted cree entonces que Menem no podría llegar a ser procesado?

–A no ser que se pretenda hacer una persecución política a través de un juez o fiscal que consigan. Pero el proceso se le va a caer a pedazos y lo que van a lograr es hacerlo más grande a Menem.

–Hace un momento dijo que la Justicia era independiente.

–No, dije que hemos creado los mecanismos para que así lo sea con el tiempo, ya que de ahora en más el Senado ya no es el encargado de dar el acuerdo de los jueces, para eso está el Concejo de la Magistratura.

–¿Hay un pacto entre el PJ y el radicalismo para olvidar el pasado a cambio de hacer la vista gorda en el futuro inmediato?

–Eso se podría haber dado en la época de Alfonsín cuando los fiscales dependían de ellos, como lo hizo Alconada Aramburú, que echó a siete fiscales que no le gustaban. Pero ahora no se pueden hacer pactos que tengan que ver con la Justicia. Por otra parte a nosotros no nos interesa un pacto de este tipo porque no tenemos nada de qué preocuparnos.

–¿Una gestión cristalina como el agua de las montañas riojanas?

–Sería absurdo pensar en algo así, el que se haya mandado una cagada la va a tener que pagar. Pero no se puede enjuiciar a toda una administración por unos pocos pícaros.

–Llama la atención el interés de muchos ex funcionarios por entrar en el Parlamento: Carlos Corach, Miguel Angel Toma, gobernadores como Jorge Escobar, Jorge Busti...

–Pero, ¿qué tiene que ver una cosa con la otra? ¿Acaso ellos no tienen derecho de buscar su propio espacio político en el Congreso a través de los votos? Yo no creo que de ninguna manera esto implique la búsqueda de impunidad. Ninguno de los que usted me mencionó tienen causas abiertas en la Justicia. No se puede echar un manto de sospecha a todos aquellos que buscan ocupar una banca legislativa, eso no me parece bien.

–¿Cree que la Alianza puede presionar sobre la Corte para forzar la renuncia de Julio Nazareno y Adolfo Vázquez?

–No ¿por qué deberían renunciar? Pero por más vacantes que se produzcan el juez que venga para suplirlo ya no va a tener un coro político, porque va a tener que pasar por un concurso de antecedentes.

–Pareciera que para usted no hay causas judiciales graves en las que esté involucrado el Gobierno... Y, por ejemplo ¿la del contrabando de armas a Croacia y Ecuador?

–En una causa que está en proceso y en la que todavía no hay condenas. Habrá que ver si las hay. Anticiparse a esto es un disparate.

–¿También son un disparate las 1323 denuncias que pesan sobre Víctor Alderete?

–Habrá que desmalezar, habrá que ver qué denuncias tienen sustento y cuáles forman parte de la estrategia política y electoral de la Alianza. Así como otras especulaciones, entre las que mencionan un pacto entre Dela Rúa y Menem en la que este último brindará apoyo parlamentario a cambio de impunidad. Estas cosas forman parte de la histeria de muchos analistas políticos que, cuando se sientan frente a una máquina de escribir, construyen un realidad que ellos necesitan vender, pero que no tiene el más mínimo sentido.

LOS OBISPOS ANTE EL NUEVO GOBIERNO

Una vela para cada santo

A una semana de la Conferencia Episcopal, los obispos buscan ubicarse en el nuevo contexto político, sin criterio uniforme.

Por Washington Uranga

También en los ámbitos eclesiásticos católicos, en particular entre los obispos, se aguardan con atención y expectativa los primeros pasos del nuevo gobierno conducido por Fernando de la Rúa. Entre los obispos no hay, sin embargo, una única posición. La postura de la jerarquía eclesiástica está atravesada por la mirada particular que cada uno de sus miembros –o cada grupo de entre ellos– tiene respecto de la Alianza, del radicalismo y del Frepaso. A todo lo anterior, hay que sumar las posiciones que parte de los obispos jugaron a favor del menemismo en los últimos tiempos y el decidido apoyo que este mismo grupo salió a brindarle a Carlos Ruckauf en el último tramo de la campaña por la gobernación en la provincia de Buenos Aires.

En este intrincado cuadro, donde se juegan, sin duda, intereses institucionales de la Iglesia, preocupaciones por la suerte del país y de la población en general, pero también ambiciones personales de cada uno de los obispos, no resulta de menor envergadura el hecho de que la semana próxima, en asamblea general de la Conferencia Episcopal, la jerarquía católica elegirá autoridades para los próximos tres años. Aunque parece no haber problemas para garantizar un segundo período en la presidencia del arzobispo de Paraná, Estanislao Karlic, todo lo demás está en discusión, hay muchas conversaciones en curso y negociaciones en todos los niveles.

En el último tramo de la campaña, los obispos terminaron involucrados en un debate en el que Karlic y los que están en estos momentos en la conducción no querían verse envueltos. La estrategia trazada por el presidente de la Conferencia Episcopal, desde su asunción hace tres años, fue la de diálogo con todos los sectores y bajo perfil político. Esa fue la actitud que él impulsó y a la que se sujetaron gran parte de los miembros de la jerarquía. No es el caso de los obispos más cercanos al menemismo, que en ningún momento deja-

Pasado: ***"En el último tramo de la campaña, los obispos se vieron envueltos en un debate en el que Karlic y sus seguidores no querían verse envueltos".***

ron de proponer una actitud "militante" y ostentosamente cercana al gobierno que se va. Ni Emilio Ogñenovich, ni Desiderio Collino, ni Jorge Menvielle, o el obispo castrense Norberto Martina, para mencionar tan sólo algunos, disminuyeron su intensa vinculación con la primera línea del menemismo. Tampoco dejaron de recibir favores y reverencias desde ese mismo frente político donde siempre se habló de "los obispos amigos". Precisamente, a éstos recurrió Ruckauf cuando decidió teñir de "cruzada católica" el último tramo de su campaña. Tuvo la respuesta que esperaba.

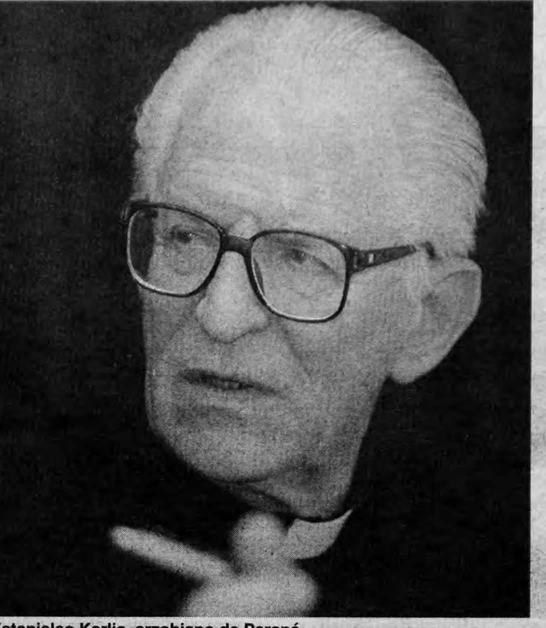
Karlic y quienes comparten su estrategia, entre los que se cuentan los dos vicepresidentes Bianchi y Mirás, fueron presionados por el ala conservadora de la jerarquía para pronunciarse señalando que los católicos no podían votar a favor de candidatos que propasarán medidas en contra de la doctrina de la Iglesia (léase aborto). A pesar de que en abril la propia asamblea había decidido no hablar sobre las elecciones, sorpresivamente la Comisión Ejecutiva terminó emitiendo un escueto documento que, aunque tuvo la intención de moderar la ofensiva conservadora, Ruckauf y los suyos terminaron sumando como agua para el propio molino. Entre los obispos hay quienes critican duramente esto y pretenden que el tema se discuta la semana próxima en San Miguel, pero en el momento en que se produjeron los hechos no hubo voces fuertes para equilibrar a los Laise o los Ogñenovich.

Futuro: ***"En la jerarquía no hay prevenciones con De la Rúa, pero un sector de obispos alienta desconfianzas con parte del radicalismo y del Frepaso".***

En la jerarquía no hay prevenciones con De la Rúa. Se parte de la base de que es un hombre "previsible". Un sector de los obispos alienta desconfianzas con parte del radicalismo y con algunos grupos del Frepaso. Los puntos más álgidos pueden ser las iniciativas sobre salud reproductiva y aborto, y – de manera muy central– todo aquello que tenga que ver con educación, donde la Iglesia Católica tiene puesto muchos intereses. Allí pondrá la mirada de manera particular el arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, un hombre cuya influencia crece en el Episcopado, dato que quedará en evidencia en el resultado de las elecciones en la Conferencia.

Desde el nuevo equipo de gobierno, también hay expectativas respecto de la jerarquía. Por un lado se piensa que en el nuevo cuadro político nacional la Iglesia Católica –probablemente actuando en un marco ecuménico con otros líderes religiosos– puede jugar un importante papel como facilitador y garante de consensos que apunten a la gobernabilidad. Y, por otra parte, se reconoce que, en materia social, es imprescindible trabajar con la Iglesia. Ninguno de los dos temas están fuera de la agenda episcopal. Sin embargo, hasta ahora los contactos no han pasado de lo protocolar y para medir el nuevo estilo de relaciones habrá que esperar también que pasen las elecciones episcopales de la semana próxima.

DYN



Estanislao Karlic, arzobispo de Paraná.
Bajo perfil político y dialoguista con todos los sectores.

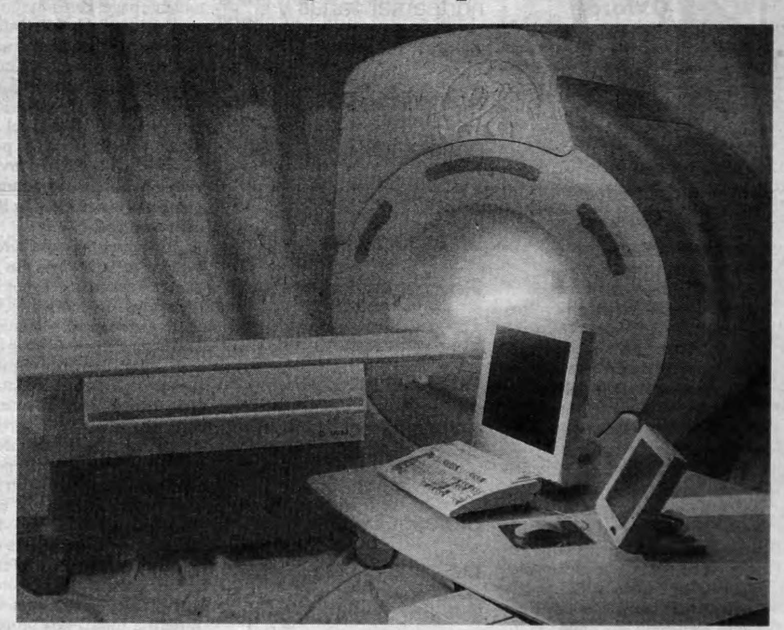
Deciden por Etchecolatz

La Cámara Federal de La Plata podría tomar hoy una decisión sobre la citación del ex director de Investigaciones de la Policía Bonaerense, Miguel Etchecolatz, para que preste declaración indagatoria ante ese tribunal por violaciones a los derechos humanos cometidos durante la dictadura militar. El juez Leopoldo Schiffrin había solicitado en octubre pasado que el ex policía sea citado a prestar declaración indagatoria, al acusarlo de diversos delitos de lesa humanidad.

Batalla naval

La Armada Argentina junto con la británica llevarán a cabo desde hoy el primer ejercicio combinado naval, en un inédito acercamiento entre las Fuerzas Armadas de ambos países. El ejercicio "Millennium" consistirá en un simulacro de búsqueda y rescate que se llevará a cabo en una zona ubicada aproximadamente a 260 millas náuticas al sudeste de las islas Malvinas y a 540 millas náuticas al este de Ushuauaia, según lo informaron el Ministerio de Defensa y la Cancillería.

Llegó al país



Resonador 1.5T Signa MR/i de General Electric Medical Systems

Y es nuestro

Lo último en tecnología para el diagnóstico por imágenes ya llegó al país.
Y está en la Clínica y Maternidad Suizo Argentina.

GE Medical Systems





ENTREVISTA A COLIN LUCAS, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE OXFORD

"La violencia popular y del Estado no son lo mismo"

Por Andrew Graham-Yooll

–Su misión a Brasil y Argentina como rector de la Universidad de Oxford ha sido descripta como de "acercamiento". En términos actuales, eso suena a una búsqueda de fondos.

–Convengamos en que mi visita tiene diferentes objetivos en cada país. Pero en la Argentina se trata de establecer lazos de amistad y contactos. Ahora tenemos que desarrollar relaciones con universidades argentinas. El Centro Argentino en Oxford se inauguró el primero de octubre, por lo tanto, por ahora, efectivamente, mi viaje apunta a hacer conocer nuestro programa latinoamericano, que es de primer nivel.

–¿Cómo se hace para explicar lo que es la Universidad de Oxford? Es una de las grandes universidades del mundo, pero ¿cómo se le informa al mundo no anglosajón acerca de lo que es y cómo funciona?

–Se comienza por decir que es una de las grandes universidades del mundo. Tenemos un amplio panorama de excelencia en muchos campos. Las universidades por lo general logran ser superiores en un campo específico, pero nosotros ofrecemos un amplio espectro que va de la medicina doméstica a la filosofía antigua y el sánscrito. Tenemos programas de investigación muy severos. Tenemos una tradición de contacto estrecho entre los que enseñan e investigan y los que estudian. Somos una universidad donde coexisten 131 nacionalidades, tenemos más miembros en la Real Sociedad y en la Academia Británica que cualquier otra. Tenemos acuerdos con más empresas que cotizan en la city de Londres que cualquier otra universidad. Estamos formando un nuevo Centro de Derecho Comparado Europeo. Estamos construyendo los primeros contactos para el nuevo Centro de Estudios Argentinos. Tiene un lugar especial en Europa. Queremos contribuir a formar los nuevos dirigentes a comprender la complejidad y riqueza de la sociedad argentina. Tenemos un sistema colegiado, que siempre requiere explicación. Significa que cada estudiante pertenece a un colegio y no a un curso. Por lo tanto en un Colegio de la Universidad pueden convivir lingüistas, filósofos, químicos y físicos.



Oxford: ***"Estamos abiertos a recibir el talento de donde venga. No creo que seamos responsables de sostener un sistema clasista, como algunos creen".***

–¿Cómo explica el sistema de clases, de elites, en que se basan las universidades de Oxford y Cambridge?

–Creo que hay que comenzar por decir que Oxford está abierto al talento venga de donde venga. Por lo tanto, si usted piensa que hay un sistema de clases en nuestra labor, yo lo voy a remitir al hecho palpable del sistema de educación secundaria en el Reino Unido que está dividido en la escuela que cobra la enseñanza y la otra, donde no paga el estudiante. Si se nos considera clasistas, puede ser porque más del 50 por ciento del estudiantado a nivel diploma proviene de secundarios donde el estudiante paga. Pero no creo que seamos responsables de sostener un sistema clasista. Somos una universidad que sostiene el talento.

Estudió en la universidad de la que ahora es rector. También fue docente en tres universidades norteamericanas y recibió títulos honoríficos de los principales centros de estudios del mundo. Es un especialista en la Revolución Francesa y en el estudio de la violencia en los procesos políticos. La importancia del profesor Lucas hay que buscarla en la enorme influencia del cargo que representa y en sus estudios y libros de historia. En su paso por Buenos Aires se entrevistó con los líderes de universidades estatales y privadas y se dio tiempo para atender a **Página/12**.

–Su especialización es en el estudio de la Revolución Francesa y, a través de ella, el campo de la violencia en la política. ¿Cómo proyecta su investigación y la aplica a la actualidad? ¿Qué nos enseña hoy la Revolución Francesa?

–En principio, considero que el estudio de la historia nos da una experiencia de los hechos que, de otra forma, no tendríamos. Extiende de la experiencia personal como ente social, o político, o lo que sea, más allá del tiempo al que uno pertenece. No creo que la historia tenga lección alguna para enseñarnos. Pero el análisis de los problemas históricos nos da una medida de comprensión con la que podemos mirar a lo que ocurre en nuestra propia sociedad. Por lo tanto no estoy seguro de que pueda decir que hay una línea directa entre el pasado y el presente. Preferiría decir que el estudio del fenómeno de la violencia en la revolución (me refiero a todas) nos proporciona algunas verdades bastante importantes acerca decómo se comportan las sociedades. Por ejemplo, mi propio análisis me dice que las revoluciones, o los revolucionarios, son muy cautos en encarar la violencia. La interpretación normal de las revoluciones es que son en esencia hechos de violencia sin límites. Pienso que a través del trabajo que he hecho, que es bastante, sobre la Revolución Francesa, es que los revolucionarios se muestran muy angustiados por lo que pueda traer la violencia. Por ello la violencia hay que tratar de entenderla como un fenómeno muy complejo que no va ligada indiscutidamente con las revoluciones. Hay una diferencia entre la violencia popular y la violencia de Estado. No son lo mismo en absoluto. Por lo tanto hay que establecer una distinción entre el fenómeno que se observa en y como parte de la revolución, y no considerar simplemente que toda violencia es igual.

–¿Cómo se asimila la violencia del pasado? En estos días se estrenó una película, *Garage Olimpo*, de Marco Bechis. La violencia de los años setenta nuevamente se nos presenta en toda su crudeza. Es una película de un sobreviviente.



Historia: ***"Nos da una experiencia de los hechos que de otro modo no tendríamos. Pero no creo que tenga lección alguna para enseñarnos".***

–Creo que la historia enseña que la matanza, la crueldad extrema y todas esas otras cosas que los seres humanos se hacen los unos a los otros son irremediablemente horribles, sea cual fuere la sociedad en que uno vive. No creo que porque uno estudie historia pierda la sensación del problema moral, ni la impresión del efecto individual de los actos de violencia. Pero lo que hace el historiador es tratar de trascender la historia como repertorio de hechos indignantes. Lo que hace el historiador es analizar y explicar. Y por lo tanto mi labor se centra en analizar el fenómeno de la violencia en la revolución. Yo trato de comprender, por ejemplo, de dónde puede provenir una teoría revolucionaria de la violencia.

–¿Hay una teoría?

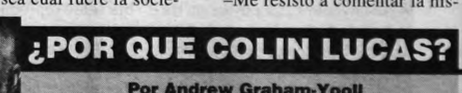
–Claro que hay teorías.

–Teorías, sí. Pero una teoría.

–Naturalmente que sí. La Revolución Francesa desarrolló una. Se escuchan ecos de ella en Trotsky, Lenin y Mao. Y hay un abultado número de practicantes y de movimientos revolucionarios que ven a la violencia como una táctica y que tiene como efecto una catarsis.

–¿Ha observado el efecto de la violencia en la Argentina en las últimas tres décadas? ¿Cómo se asimila este pasado nuestro?

–Me resisto a comentar la his-



¿POR QUE COLIN LUCAS?

Por Andrew Graham-Yooll

Ojos para ver por dónde va

El rector de la muy británica Universidad de Oxford, profesor Colin Lucas, nacido en El Cairo, Egipto, en 1940, llegó a Buenos Aires en los últimos días de agosto. Lo acompañaba una comitiva de asesores y profesores que parecía el equipo de un dignatario o poderoso empresario más que el de un rector viajero. Entre ellos la conocida especialista en estudios latinoamericanos, Rosemary Thorpe, y la directora del nuevo Centro de Estudios Argentinos, Celia Szusterman (cuyo nombramiento recientemente provocó airadas protestas y cartas críticas en *La Nación* y *Clarín* de los ex senadores Adolfo Gass e Hipólito Solari Yrigoyen).

Hace tiempo que Colin tenía prevista una visita a Brasil. La Argentina no estaba incluida en el itinerario, pero el viaje se extendió a Buenos Aires a partir de la confirmación, en abril de este año, de que se creaba el Centro de Estudios Argentinos. La financiación del centro se divide en tres partes. Un tercio será financiado por el gobierno argentino, bajo un acuerdo firmado durante la visita a Inglaterra en octubre de 1998 por el presidente Menem. Un tercio lo financia la universidad y el terci de Relaciones Exteriore británico, desde este añ cuatro centros de estudi Oxford, y dos en Londr

La importancia del pr sus estudios y sus libros influencia internacional de rector. Se graduó en ford, fue profesor en las field y Oxford, en el Re go, Indiana y Cornell, e se títulos honoríficos d Francia y Estados Unid

Es autor de dos tomos Francesa y dos más sob lítica. *The Structure of T* terror) (1973), y *Beyond* del terror) (1983).

Su presencia en la A con un cambio profund tando la enseñanza sup otros países europeos) mundo para formar a lo

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Pági

ENTREVISTA A COLIN LUCAS, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE OXFORD

"La violencia popular y del Estado no son lo mismo"

Rafael Yohai

Por Andrew Graham-Yooll

–Su misión a Brasil y Argentina como rector de la Universidad de Oxford ha sido descripta como de "acercamiento". En términos actuales, eso suena a una búsqueda de fondos.

–Convengamos en que mi visita tiene diferentes objetivos en cada país. Pero en la Argentina se trata de establecer lazos de amistad y contactos. Ahora tenemos que desarrollar relaciones con universidades argentinas. El Centro Argentino en Oxford se inauguró el primero de octubre, por lo tanto, por ahora, efectivamente, mi viaje apunta a hacer conocer nuestro programa latinoamericano, que es de primer nivel.

–¿Cómo se hace para explicar lo que es la Universidad de Oxford? Es una de las grandes universidades del mundo, pero ¿cómo se le informa al mundo no anglosajón acerca de lo que es y cómo funciona?

–Se comienza por decir que es una de las grandes universidades del mundo. Tenemos un amplio panorama de excelencia en muchos campos. Las universidades por lo



Oxford: ***"Estamos abiertos a recibir el talento de donde venga. No creo que seamos responsables de sostener un sistema clasista, como algunos creen".***

general logran ser superiores en un campo específico, pero nosotros ofrecemos un amplio espectro que va de la medicina doméstica a la filosofía antigua y el sánscrito. Tenemos programas de investigación muy severos. Tenemos una tradición de contacto estrecho entre los que enseñan e investigan y los que estudian. Somos una universidad donde coexisten 131 nacionalidades, tenemos más miembros en la Real Sociedad y en la Academia Británica que cualquier otra. Tenemos acuerdos con más empresas que cotizan en la city de Londres que cualquier otra universidad. Estamos formando un nuevo Centro de Derecho Comparado Europeo. Estamos construyendo los primeros contactos para el nuevo Centro de Estudios Argentinos. Tiene un lugar especial en Europa. Queremos contribuir a formar los nuevos dirigentes a comprender la complejidad y riqueza de la sociedad argentina. Tenemos un sistema colegiado, que siempre requiere explicación. Significa que cada estudiante pertenece a un colegio y no a un curso. Por lo tanto en un Colegio de la Universidad pueden convivir lingüistas, filósofos, químicos y físicos.

–¿Cómo explica el sistema de clases, de elites, en que se basan las universidades de Oxford y Cambridge?

–Creo que hay que comenzar por decir que Oxford está abierto al talento venga de donde venga. Por lo tanto, si usted piensa que hay un sistema de clases en nuestra labor, yo lo voy a remitir al hecho palpable del sistema de educación secundaria en el Reino Unido que está dividido en la escuela que cobra la enseñanza y la otra, donde no paga el estudiante. Si se nos considera clasistas, puede ser porque más del 50 por ciento del estudiantado a nivel diploma proviene de secundarios donde el estudiante paga. Pero no creo que seamos responsables de sostener un sistema clasista. Somos una universidad que sostiene el talento.

Estudió en la universidad de la que ahora es rector. También fue docente en tres universidades norteamericanas y recibió títulos honoríficos de los principales centros de estudios del mundo. Es un especialista en la Revolución Francesa y en el estudio de la violencia en los procesos políticos. La importancia del profesor Lucas hay que buscarla en la enorme influencia del cargo que representa y en sus estudios y libros de historia. En su paso por Buenos Aires se entrevistó con los líderes de universidades estatales y privadas y se dio tiempo para atender a **Página/12**.

–Su especialización es en el estudio de la Revolución Francesa y, a través de ella, el campo de la violencia en la política. ¿Cómo proyecta su investigación y la aplica a la actualidad? ¿Qué nos enseña hoy la Revolución Francesa?

–En principio, considero que el estudio de la historia nos da una experiencia de los hechos que, de otra forma, no tendríamos. Extiende la experiencia personal como ente social, o político, o lo que sea, más allá del tiempo al que uno pertenece. No creo que la historia tenga lección alguna para enseñarnos. Pero el análisis de los problemas históricos nos da una medida de comprensión con la que podemos mirar a lo que ocurre en nuestra propia sociedad. Por lo tanto no estoy seguro de que pueda decir que hay una línea directa entre el pasado y el presente. Preferiría decir que el estudio del fenómeno de la violencia en la revolución (me refiero a todas) nos proporciona algunas verdades bastante importantes acerca decómo se comportan las sociedades. Por ejemplo, mi propio análisis me dice que las revoluciones, o los revolucionarios, son muy cautos en encarar la violencia. La interpretación normal de las revoluciones es que son en esencia hechos de violencia sin límites. Pienso que a través del trabajo que he hecho, que es bastante, sobre la Revolución Francesa, es que los revolucionarios se muestran muy angustiados por lo que pueda traer la violencia. Por ello la violencia hay que tratar de entenderla como un fenómeno muy complejo que no va ligada indiscutidamente con las revoluciones. Hay una diferencia entre la violencia popular y la violencia de Estado. No son lo mismo en absoluto. Por lo tanto hay que establecer una distinción entre el fenómeno que se observa en y como parte de la revolución, y no considerar simplemente que toda violencia es igual.

–¿Cómo se asimila la violencia del pasado? En estos días se estrenó una película, *Garage Olimpo*, de Marco Bechis. La violencia de los años setenta nuevamente se nos presenta en toda



Historia: ***"Nos da una experiencia de los hechos que de otro modo no tendríamos. Pero no creo que tenga lección alguna para enseñarnos".***

su crudeza. Es una película de un sobreviviente.

–Creo que la historia enseña que la matanza, la crueldad extrema y todas esas otras cosas que los seres humanos se hacen los unos a los otros son irremediablemente horribles, sea cual fuere la sociedad en que uno vive. No creo que porque uno estudie historia pierda la sensación del problema moral, ni la impresión del efecto individual de los actos de violencia. Pero lo que hace el historiador es tratar de trascender la historia como repertorio de hechos indignantes. Lo que hace el historiador es analizar y explicar. Y por lo tanto mi labor se centra en analizar el fenómeno de la violencia en la revolución. Yo trato de comprender, por ejemplo, de dónde puede provenir una teoría revolucionaria de la violencia.

–¿Hay una teoría?

–Claro que hay teorías.

–Teorías, sí. Pero una teoría.

–Naturalmente que sí. La Revolución Francesa desarrolló una. Se escuchan ecos de ella en Trotsky, Lenin y Mao. Y hay un abultado número de practicantes y de movimientos revolucionarios que ven a la violencia como una táctica y que tiene como efecto una catarsis.

–¿Ha observado e l efecto de la violencia en la Argentina en las últimas tres décadas? ¿Cómo se asimila este pasado nuestro?

–Me resisto a comentar la historia y la política de la Argentina. Eso está más allá de mi experiencia personal. Me siento incómodo si trato de hacer un comentario público sobre el tema. No estoy ubicado como para hacer eso. Creo que cualquier cosa que diga yo sobre el tema de asimilar el pasado puede ser mal interpretada.

Revolución: ***"El historiador analiza y explica. Yo trato de entender de dónde puede venir una teoría revolucionaria de la violencia".***

–Pero yo le pido su conocimiento, para saber si lo que usted me enseña puede tener aplicación en lo que muchos consideramos es una sociedad enferma.

–Soy cauteloso. Creo que no me corresponde a mí darle respuestas a su problema. La violencia de una historia nacional sólo puede ser absorbida o asimilada cuando ha pasado a ser un elemento de la historia, es decir, cuando es una parte reconocible de una historia comprensible del país. Hay que lograr comprender por qué tuvo lugar la violencia. Esto no es igual que perdonar o condonar los hechos, pero sí entenderlos. Uno tiene que estar en una situación (no tengo el reloj ni el calendario para decirle cómo sucede o cuándo sucede) donde algo tiene explicación aceptable para todos los que viven en y son parte de una sociedad. La historia es muy contenciosa. Y hay partes de nuestra propia historia que son mucho más contenciosas que otras.

Políticos: ***"Casi todos los que llegan a ser primeras figuras en sus países son hombres y mujeres altamente inteligentes".***

–Entonces, ¿puedo extraer de eso que la única forma de asimilar la historia es cuando todos los que fueron parte de ella o que estuvieron afectados están bien muertos?

–En absoluto. No creo que semejante aseveración sea la verdad. Uno puede ver, por ejemplo, la labor de la Comisión de Paz y Reconciliación en Sudáfrica. Se puede decir que la función de esa comisión fue la de intentar una explicación, que fuera comprensible, de lo que sucedió en Sudáfrica a lo largo de trescientos años. Lo único que le estoy diciendo es que los historiadores no pueden hacer más que intentar explicar.

–Tenemos tanto que explicar acerca de nuestro pasado que no sabemos si podemos comprender... Quizás sea ésa la razón por la que se han intentado hacer tantas películas, libros, novelas, poesías.

–Bueno, es una forma de comenzar a comprender. Si uno piensa en la historia, no la historia del historiador, sino la historia del país que perciben sus habitantes, que es algo muy diferente, entonces uno está hablando de una versión de una vivencia de cómo uno ha llegado a ser lo que uno es como país. Esa es la historia que es contenciosa y peleada hasta que exista consenso general acerca de lo que significa el pasado. Nos puede parecer fácil comentar la historia de la lucha entre colorados y blancos en el siglo diecinueve en Uruguay. Pero para ellos es un pasaje de la historia de su país bastante problemático.

–¿Hay una razón política para su viaje en este momento a Brasil y la Argentina? Al fin y al cabo, tanto el presidente Fernando Henrique Cardoso como el canciller Guido Di Tella son hombres con quienes la Universidad de Oxford ha tenido un contacto fluido, con uno como sociólogo y el otro como historiador de la economía.

–No soy consciente de estar apurando nada. Este es el momento que se eligió en un programa a largo plazo. Estas visitas llevan mucha preparación. Desde hace dos años estamos planificando esta visita a América latina. Eso fue mucho antes de que se pensara en el Centro de Estudios Argentinos y de la visita del presidente Carlos Menem al Reino Unido. Una visita como ésta requiere mucha planificación anticipada. No creo que ésta tenga raíz política alguna. La última vez que estuve en el Japón me reuní con el hijo del emperador. En Taiwan conocí al presidente Lee. Cuando estuve en el Golfo en la última Semana Santa, conocí al emir de Kuwait. Así sucede, y no responde a una agenda política.

–¿Le hace sentir más cómodo tener como interlocutores a figuras públicas que son a la vez intelectuales? Al fin y al cabo, Cardoso y Di Tella ofrecen un nivel intelectual bastante desarrollado.

–Creo que casi todos los políticos que llegan a ser figuras de primer nivel en sus países son hombres y mujeres altamente inteligentes. No lo veo en términos de si son o no intelectuales. Se trata de encarar problemas complejos con gente inteligente. Eso yo lo disfruto.



Argentina: ***"Me resisto a comentar la historia y la política de la Argentina. Está más allá de mi experiencia personal y me siento incómodo".***

–Muy diplomática su respuesta. ¿El Centro de Estudios Brasileños se restringe a la actividad académica o involucra participación del país en cuestión?

–El Centro Brasileño, como varios otros centros que operan en Oxford (el Centro Nissan Japonés, el Centro Francés, el Instituto Chino y el Instituto de Estudios Norteamericanos), está dirigido a concentrar el diálogo anglobrasileño. Involucra la exploración académica y se interesa principalmente en el Brasil en la actualidad.

–¿Significa que buscan ser parte de la actualidad?

–No. Queremos ser un lugar en donde la gente se reúne para discutir la actualidad. Somos una institución académica. Organizamos unas ocho conferencias por año. Allí se encuentran investigadores y las figuras de los ámbitos más variados. Es un programa de estudios serio que pensamos ayudar a elevar el nivel de conocimiento e interés en los asuntos brasileños de los economistas, sociólogos y analistas políticos en el Reino Unido. Entienda, yo soy un rector de una universidad británica de nivel mundial. Lo que busco lograr es que estemos bien conectados y actuando positivamente con otras universidades de América latina.

¿POR QUE COLIN LUCAS?

Por Andrew Graham-Yooll

Ojos para ver por dónde va el mundo

El rector de la muy británica Universidad de Oxford, profesor Colin Lucas, nacido en El Cairo, Egipto, en 1940, llegó a Buenos Aires en los últimos días de agosto. Lo acompañaba una comitiva de asesores y profesores que parecía el equipo de un dignatario o poderoso empresario más que el de un rector viajero. Entre ellos la conocida especialista en estudios latinoamericanos, Rosemary Thorpe, y la directora del nuevo Centro de Estudios Argentinos, Celia Szusterman (cuyo nombramiento recientemente provocó airadas protestas y cartas críticas en *La Nación* y *Clarín* de los ex senadores Adolfo Gass e Hipólito Solari Yrigoyen).

Hace tiempo que Colin tenía prevista una visita a Brasil. La Argentina no estaba incluida en el itinerario, pero el viaje se extendió a Buenos Aires a partir de la confirmación, en abril de este año, de que se creaba el Centro de Estudios Argentinos. La financiación del centro se divide en tres partes. Un tercio será financiado por el gobierno argentino, bajo un acuerdo firmado durante la visita a Inglaterra en octubre de 1998 por el presidente Menem. Un tercio lo financia la universidad y el tercio restante, el Ministerio de Relaciones Exteriores británico. El gobierno británico, desde este año, firmó acuerdos con cuatro centros de estudios británicos (Warwick, Oxford, y dos en Londres).

La importancia del profesor Lucas radica en sus estudios y sus libros, además de la enorme influencia internacional que representa su cargo de rector. Se graduó en la Universidad de Oxford, fue profesor en las universidades de Sheffield y Oxford, en el Reino Unido, y de Chicago, Indiana y Cornell, en Estados Unidos. Posee títulos honoríficos de universidades en Francia y Estados Unidos.

Es autor de dos tomos sobre la Revolución Francesa y dos más sobre la violencia en la política. *The Structure of Terror* (La estructura del terror) (1973), y *Beyond the Terror* (Más allá del terror) (1983).

Su presencia en la Argentina tiene que ver con un cambio profundo que está experimentando la enseñanza superior británica (y de otros países europeos) al abrirse a todo el mundo para formar a los futuros empresarios y políticos, no sólo de su país, sino también de otras naciones. Esto apunta a hacer de la universidad un foro de diálogo y debate internacional de considerable influencia, más allá de los conocidos centros gubernamentales e internacionales.

En el caso presente, la visita tuvo por objeto hacer contacto con la Universidad de Buenos Aires, las de Córdoba y Cuyo, y también las privadas San Andrés y Di Tella. Las conversaciones, en todos los casos, se dirigen a un futuro de intercambio académico y también económico (si bien este último aspecto siempre es soslayado para no aparecer hablando de presupuestos, que parece poco elegante entre académicos).

Después de un par de experiencias poco felices con los medios, el profesor Colin Lucas se mostró más que cauto en la entrevista, cosa que él mismo aclaró. Pero sus opiniones, declaraciones y objetivos son de suma utilidad para ver cómo se desarrolla y expande una de las universidades más tradicionales e importantes, y a la vez más progresistas, del mundo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Lunes 1° de noviembre de 1999

Rafael Yohai



Revolución: ***"El historiador analiza y explica. Yo trato de entender de dónde puede venir una teoría revolucionaria de la violencia".***

toria y la política de la Argentina. Eso está más allá de mi experiencia personal. Me siento incómodo si trato de hacer un comentario público sobre el tema. No estoy ubicado como para hacer eso. Creo que cualquier cosa que diga yo sobre el tema de asimilar el pasado puede ser mal interpretada.

–Pero yo le pido su conocimiento, para saber si lo que usted me enseña puede tener aplicación en lo que muchos consideramos es una sociedad enferma.

–Soy cauteloso. Creo que no me corresponde a mí darle respuestas a su problema. La violencia de una historia nacional sólo puede ser absorbida o asimilada cuando ha pasado a ser un elemento de la historia, es decir, cuando es una parte reconocible de una historia comprensible del país. Hay que lograr comprender por qué tuvo lugar la violencia. Esto no es igual que perdonar o condonar los hechos, pero sí entenderlos. Uno tiene que estar en una situación (no tengo el reloj ni el calendario para decirle cómo sucede o cuándo sucede) donde algo tiene explicación aceptable para todos los que viven en y son parte de una sociedad. La historia es muy contenciosa. Y hay partes de nuestra propia historia que son mucho más contenciosas que otras.



Políticos: ***"Casi todos los que llegan a ser primeras figuras en sus países son hombres y mujeres altamente inteligentes".***

–Entonces, ¿puedo extraer de eso que la única forma de asimilar la historia es cuando todos los que fueron parte de ella o que estuvieron afectados están bien muertos?

–En absoluto. No creo que semejante aseveración sea la verdad. Uno puede ver, por ejemplo, la labor de la Comisión de Paz y Reconciliación en Sudáfrica. Se puede decir que la función de esa comisión fue la de intentar una explicación, que fuera comprensible, de lo que sucedió en Sudáfrica a lo largo de trescientos años. Lo único que le estoy diciendo es que los historiadores no pueden hacer más que intentar explicar.

–Tenemos tanto que explicar acerca de nuestro pasado que no sabemos si podemos comprender... Quizás sea ésa la razón por la que se han intentado hacer tantas películas, libros, novelas, poesías.

–Bueno, es una forma de comenzar a comprender. Si uno piensa en la historia, no la historia del historiador, sino la historia del país que perciben sus habitantes, que es algo muy diferente, entonces uno está hablando de una versión de una vivencia de cómo uno ha llegado a ser lo que uno es como país. Esa es la historia que es contenciosa y peleada hasta que exista consenso general acerca de lo que significa el pasado. Nos puede parecer fácil comentar la historia de la lucha entre colorados y blancos en el siglo diecinueve en Uruguay. Pero para ellos es un pasaje de la historia de su país bastante problemático.

–¿Hay una razón política para su viaje en este momento a Brasil y la Argentina? Al fin y al cabo, tanto el presidente Fernando Henrique Cardoso como el canciller Guido Di Tella son hombres con quienes la Universidad de Oxford ha tenido un contacto fluido, con uno como sociólogo y el otro como historiador de la economía.

–No soy consciente de estar apurando nada. Este es el momento que se eligió en un programa a largo plazo. Estas visitas llevan mucha preparación. Desde hace dos años estamos planificando esta visita a América latina. Eso fue mucho antes de que se pensara en el Centro de Estudios Argentinos y de la visita del presidente Carlos Menem al Reino Unido. Una visita como ésta requiere mucha planificación anticipada. No creo que ésta tenga raíz política alguna. La última vez que estuve en el Japón me reuní con el hijo del emperador. En Taiwan conocí al presidente Lee. Cuando estuve en el Golfo en la última Semana Santa, conocí al emir de Kuwait. Así sucede, y no responde a una agenda política.

–¿Le hace sentir más cómodo tener como interlocutores a figuras públicas que son a la vez intelectuales? Al fin y al cabo, Cardoso y Di Tella ofrecen un nivel intelectual bastante desarrollado.

–Creo que casi todos los políticos que llegan a ser figuras de primer nivel en sus países son hombres y mujeres altamente inteligentes. No lo veo en términos de si son o no intelectuales. Se trata de encarar problemas complejos con gente inteligente. Eso yo lo disfruto.



Argentina: ***"Me resisto a comentar la historia y la política de la Argentina. Está más allá de mi experiencia personal y me siento incómodo".***

–Muy diplomática su respuesta. ¿El Centro de Estudios Brasileños se restringe a la actividad académica o involucra participación del país en cuestión?

–El Centro Brasileño, como varios otros centros que operan en Oxford (el Centro Nissan Japonés, el Centro Francés, el Instituto Chino y el Instituto de Estudios Norteamericanos), está dirigido a concentrar el diálogo anglobrasileño. Involucra la exploración académica y se interesa principalmente en el Brasil en la actualidad.

–¿Significa que buscan ser parte de la actualidad?

–No. Queremos ser un lugar en donde la gente se reúne para discutir la actualidad. Somos una institución académica. Organizamos unas ocho conferencias por año. Allí se encuentran investigadores y las figuras de los ámbitos más variados. Es un programa de estudios serio que pensamos ayudar a elevar el nivel de conocimiento e interés en los asuntos brasileños de los economistas, sociólogos y analistas políticos en el Reino Unido. Entienda, yo soy un rector de una universidad británica de nivel mundial. Lo que busco lograr es que estemos bien conectados y actuando positivamente con otras universidades de América latina.

el mundo

restante, el Ministerio
británico. El gobierno
, firmó acuerdos con
s británicos (Warwick,
s).
ofesor Lucas radica en
además de la enorme
que representa su cargo
a Universidad de Ox-
universidades de Shef-
no Unido, y de Chica-
Estados Unidos. Po-
universidades en
s.
sobre la Revolución
la violencia en la po-
Terror (La estructura del
the Terror (Más allá
gentina tiene que ver
que está experimen-
rior británica (y de
l abrirse a todo el
s futuros empresarios

y políticos, no sólo de su país, sino también de otras naciones. Esto apunta a hacer de la universidad un foro de diálogo y debate internacional de considerable influencia, más allá de los conocidos centros gubernamentales e internacionales.

En el caso presente, la visita tuvo por objeto hacer contacto con la Universidad de Buenos Aires, las de Córdoba y Cuyo, y también las privadas San Andrés y Di Tella. Las conversaciones, en todos los casos, se dirigen a un futuro de intercambio académico y también económico (si bien este último aspecto siempre es soslayado para no aparecer hablando de presupuestos, que parece poco elegante entre académicos).

Después de un par de experiencias poco felices con los medios, el profesor Colin Lucas se mostró más que cauto en la entrevista, cosa que él mismo aclaró. Pero sus opiniones, declaraciones y objetivos son de suma utilidad para ver cómo se desarrolla y expande una de las universidades más tradicionales e importantes, y a la vez más progresistas, del mundo.

na/12
Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Hace más medio siglo, cuando era niño, Harry Hochstaet estuvo internado en la Asociación Filantrópica Israelita. Luego se recibió de psicólogo y fue su director.

Arnaldo Pampillón


Hochstaet se reencontró con sus compañeros en la presentación de su libro.

De cómo un interno pasó a ser el director de un hogar

Benigno tiene 58 años y es ingeniero nuclear. Erico es su amigo íntimo de la infancia. Harry es psicólogo y tiene 56 años. Y Janin fue su primera novia. Con un pasado desbordado de problemas económicos, los cuatro pasaron parte de su infancia en el hogar de la Asociación Filantrópica Israelita. Y nunca más volvieron a verse. Después de casi 50 años, con algunas arrugas más y mucha nostalgia, volvieron a encontrarse. El motivo: la presentación del libro *La jaula de oro*, escrito por el propio Harry, quien vivió en el hogar, enseñó y, finalmente, lo dirigió.

El currículum de Benigno Ransenberg remite además a su paso por el *kinder*. Sus padres habían dejado Alemania en el año '37, huyendo de la guerra. "Nosotros éramos los chicos malos, casi marginales, mal hablados", dice. Y de la otra vereda estaba Harry: "Era de los chicos más finos, con más educación", comenta divertido. A casi cincuenta años de aquello y después de un minucioso rastreo telefónico, Benigno se reencuentra con su compañero. Y en un abrazo apretado se desvanece el temor a no reconocerse. Allí están también Erico y Janin, amigo y primera novia de Harry.

Harry Hochstaet nació en La Paz, Bolivia. Su padres, judíos llegados de Austria, habían dejado una Europa destruida por la guerra. Pero una enfermedad de la madre los trajo a Buenos Aires. "Mi papá estaba demasiado ocupado en buscar lugar para vivir y en conseguir trabajo, no tenía tiempo para mí", cuenta Harry. Así, desde los cinco a los diez años estuvo en el hogar de la Asociación Filantrópica Israelita, en el barrio de Belgrano. Allí quedaban los chicos judíos de familias marginales.

En el hogar se encargaban de mandar a los chicos a la escuela. Y a la vuelta tenían apoyo escolar y algunos talleres. A las seis de la tarde, algunos se volvían a sus casas y los que no, los internos, se quedaban a dormir. Para Harry, los recuerdos de esos años son contradictorios, porque

> **Harry:** ***"Los recuerdos de esos años son contradictorios, porque cuando uno no vuelve a su casa a dormir la gente te trata como si tuvieras una enfermedad contagiosa".***

"cuando uno no vuelve a su casa a dormir parece que tuviera una enfermedad contagiosa, por lo menos la gente te trata así", comenta. "Pero también recuerdo la gran cocina del hogar, la mesa de mármol donde nos sentábamos como en familia. Y cuando venía una inspección, *el tío* decía que todos éramos sus hijos". *El tío* era Enrique Kaelberman, el director del hogar en esos años.

Finalmente, cuando la enfermedad de su madre pasó y la situación mejoró, Harry dejó el hogar, pero nunca perdió contacto con el tío. Y a los veintipico Kaelberman le avisó que estaba vacante el puesto de director del hogar. Harry no lo dudó, quería volver. Ya era psicólogo y estaba casado con Julie, también psicóloga. Y la historia empezó otra vez: durante casi 20 años, Harry y Julie fueron los nuevos tíos.

El proyecto de Harry fue abrir los muros del hogar. "Lo más importante fue eliminar la diferencia entre los internos y los externos. Al final los chicos se peleaban por quedarse en el hogar", relata. El otro punto fue acercar a los padres. "Fundamos una asamblea de padres, obligatoria en un principio, como condición para la internación", comenta.

La renovadora propuesta pedagógica de Harry incluía talleres de cocina, teatro, música y plástica, que empezaron a atraer a los chicos de afuera. Además, se instauraron los "temas grupales" que consistían en trabajar las problemáticas que afectaban a los chicos.

"Los maestros teníamos que ser como reflectores que iluminaran a los chicos para que pudieran mostrarse", dice Ricardo Ferraro, que fue maestro de teatro en el hogar y ahora es director del colegio La Aldea, fundado por el propio Harry. El mismo día que le comunicaron que no podía seguir, Harry comentó que iba a abrir un jardín de infantes y "nos trasplantamos todos", dice. A veinte años de esa mudanza forzada, el trasplante sigue en pie: Ricardo la dirige junto con Julie. Harry sólo asesora, y hasta hace un tiempo se dedicaba a escribir *La jaula de oro*.

Producción: Sonia Santoro.

UN AVION EGIPCIO

Otro vuelo

Un Boeing 767 de Egypt Air cayó al mar 50 minutos después de despegar del aeropuerto John F. Kennedy, de Nueva York. No habría sobrevivientes. Hasta ahora se desconocen las causas del accidente. Aunque no se descarta ninguna hipótesis, no hay indicios de un atentado.

En 24 segundos, el Boeing 767 de Egypt Air cayó desde los 11.000 a los 7000 metros de altura, y desapareció de las pantallas de radar. Hacía 50 minutos que había despegado del aeropuerto John F. Kennedy, en Nueva York, con destino a El Cairo. Cinco horas después, a las 6 y media de la mañana de ayer (hora de la costa este de Estados Unidos), apareció el primer cadáver, flotando en el Atlántico con su chaleco salvavidas, a 104 kilómetros de la orilla. No hay esperanzas de encontrar sobrevivientes entre las 217 personas que viajaban en la nave, y las tareas de rescate continuarán durante varias semanas, ya que el fuselaje está sumergido a unos 78 metros de profundidad. Se desconocen las causas del accidente y "hasta ahora no hay indicios de que pueda haber sido causado por un atentado", según las autoridades norteamericanas.

El vuelo 990 de Egypt Air, que unía Los Angeles con El Cairo haciendo escala en Nueva York, había despegado del aeropuerto neoyorquino John F. Kennedy a la 1.19 (2.19, en la Argentina). Llevaba dos horas de retraso y el viaje hasta El Cairo debía durar nueve horas. Pero cincuenta minutos después, cuando el avión llegó a los 11.000 metros de altura, se cortaron sus comunicaciones con la torre de control.

"No recibimos ningún pedido de auxilio", comunicó después la Administración Federal de Aviación norteamericana (FAA). Los controladores aéreos del centro de Boston llegaron a ver que el Boeing, en 24 segundos, bajaba desde los 11.000 a los 7000 metros, y desaparecía del radar. En el Kennedy, tras intentar durante 15 minutos restablecer la comunicación, los operadores dieron la alarma a la FAA, que la trasmitió a la guardia costera.

> **Frío:** ***La posibilidad de hallar sobrevivientes era "prácticamente nula", ya que allí el agua tiene unos quince grados, lo que hace "difícil sobrevivir mucho tiempo".***

Seis barcos y siete aviones empezaron a rastrear el Atlántico a unos cien kilómetros al sudeste de la isla de Nantucket, estado de Massachusetts, que en el siglo pasado centralizó la pesca ballenera en Estados Unidos y fue inmortalizada por H. Melville en su novela *Moby Dick*. Como el barco de ficción comandado por el capitán Ahab, la aeronave se hundió en el mar, pero en el avión de Egypt Air no hubo –hasta ahora– ni un solo sobreviviente.

Hacia las 6.30 de la mañana, hora local, un barco del Servicio de Guardacostas encontró un cadáver que flotaba junto a asientos, almohadas y dos balsas salvavidas a medio inflar. Los restos estaban a 104 kilómetros de Nantucket. Cerca del mediodía ya se aceptaba que la posibilidad de hallar sobrevivientes era "prácticamente nula", ya que la temperatura del agua era de unos quince grados, y "a esa temperatura es difícil sobrevivir mucho tiempo", según el Servicio Nacional de Meteorología.

En el avión viajaban 202 pasajeros, incluyendo por lo menos dos niños pequeños: había 62 egipcios, tres sirios, dos sudaneses, un chileno y 131 personas de nacionalidad todavía no identificada, la mayoría de los cuales serían estadounidenses. La tripulación era de 15 personas, todas egipcias.

"No sabemos cuál ha sido la causa de este accidente, pero seguiremos trabajando hasta que lo sepamos", aseguró el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton. Hasta ahora, las principales hipótesis atribuyen la catástrofe a fallas mecánicas o humanas, aunque "no se descarta ninguna", según un responsable de la seguridad del Aeropuerto Ken-

Los que nunca aterrizaron

La crónica de los accidentes aéreos más graves, en la última década del milenio, empezó con otro Boeing 767: pertenecía a la empresa austríaca Lauda Air y se estrelló el 26 de mayo de 1991 en Tailandia; murieron sus 223 ocupantes.

El que causó más víctimas se registró el 12 de noviembre de 1996 en la India, cuando a 4000 metros de altura chocaron un Boeing 747 y un Iliushin. Allí murieron 349 personas.

Los siniestros que superaron las 150 víctimas fueron 17 en total en esta década. El que siguió en gravedad al de la India tuvo lugar en Kinshasa, Zaire, cuando un Antonov se despistó al intentar despegar y se incendió en un mercado cercano: murieron 297 personas que estaban en el mercado y sólo un ocupante de la aeronave.

El más reciente hasta ayer había sido el del McDonnell Douglas de Swissair, que el 2 de setiembre del año pasado cayó al mar cerca de la costa de Canadá y murieron 229 personas. Unos meses antes, el 16 de febrero de 1998, un Airbus A-300 se estrelló cuando intentaba aterrizar en Taipei, Taiwan, con 203 muertos.

TRES HORAS DE TENSION EN SAN JUSTO

Tomó cinco rehenes y lo mataron

Un barrio de San Justo, en el partido de La Matanza, se pareció por un instante a Villa Ramallo. Un ladrón solitario tomó como rehenes a cinco integrantes de una familia, entre ellos tres niñas. Rodeado por la policía, se resistía a entregarse. Durante más de tres horas, un fiscal y efectivos del Grupo Halcón negociaron sin éxito con el asaltante. Allí terminaron las similitudes: el ladrón, un joven de 22 años que hacía un mes había salido de la cárcel, fue muerto a balazos. Los rehenes terminaron sanos y salvos, mientras que tres policías y el padrastro del asaltante –que se había acercado para convencerlo de que se entregue– resultaron heridos.

Todo comenzó minutos antes de las 10, cuando un muchacho del barrio a quien apodaban "Moco" asaltó una verdulería ubicada en Nazca y Alvear, en la villa Santos Vega, de San Justo. Tras consumar el robo, el ladrón dio vuelta a la manzana y entró en un kiosco, donde tomó como rehenes a una mujer, su hermano y las tres hijas de la primera.

La policía recibió el alerta de los vecinos e inmediatamente rodeó el lugar, pero el ladrón se resistía a entregarse y "se mostraba muy agresivo", según describió el fiscal Eduardo Castelli. A las 10, comenzaron las negociaciones. Según sostuvo el funcionario, se utilizaron "todas las posibilidades para que se entregara" e incluso se trasladó al lugar al padrastro, la madre, la novia y la hija del ladrón, que, sin embargo, no quiso escuchar razones.

Según relataron los testigos, el ladrón había consumido whisky y pastillas de Rohypnol en abundancia. Minutos antes del desenlace, la mujer que estaba como rehén, Agustina Castel (28), aprovechó una distracción del asaltante y escapó de la casa con sus tres hijas. "Decía que no quería volver a la cárcel, que quería pasar la Navidad afuera", relató después la mujer. Su hermano alcanzó a refugiarse en un baño. Fue entonces cuando se produjo el ataque de los "halcones".

Cerca de las 13, "se dio la orden" de reducir al asaltante porque "no quedó otro remedio", dijo el fiscal. "Se negoció, pero esta persona efectuó disparos...", explicó Castelli. Algunos de los balazos impactaron en el techo de la casa, otros hirieron a un policía en el brazo y al concubino de su propia madre, comentó el fiscal. Según alcanzó a relatar el ladrón, el sábado había cumplido 22 años, había salido de la cárcel hacía un mes y "no tenía intenciones" de volver. La policía le encontró un revólver calibre 22 y un 38.

CON 217 PERSONAS A BORDO CAYO EN EL ATLANTICO

hacia el fondo del océano

AFP



Un Boeing 767 similar al accidentado ayer en la costa este de Estados Unidos.
Es la aeronave más utilizada en vuelos transatlánticos y se la considera una de las más seguras.

nedy, quien subrayó que "por el momento no hay ningún indicio de que el siniestro se deba a un acto criminal". En el mismo sentido, Clinton dijo que "por ahora no hay pruebas y pienso que es mejor que la gente no saque conclusiones de ningún tipo". Jim Davis, portavoz del FBI, señaló que "hasta el momento no hay

> **Causas:** ***"Aunque no se descarta ninguna hipótesis, por el momento no hay indicio de que el siniestro se deba a un acto criminal", dicen los responsables de seguridad.***

ningún delito", y el embajador egipcio en Washington, Nabil Fahmy, manifestó que "Egypt Air no recibió en los últimos días ninguna amenaza que hubiera hecho aumentar las medidas de seguridad habituales".

El comandante del avión, Ahmed Al Habachi, tenía trece años de experiencia en la misma ruta y había recibido su formación directamente en la sede de Boeing, en Seattle. Había dos copilotos y dos pilotos más de reserva. El Boeing 767 accidentado había entrado en servicio en 1989. Tenía dos turbinas, fuselaje ancho y tres hileras de asientos.

Con 48,51 metros de largo, su peso era de 136 toneladas y su velocidad de crucero, de 873 kilómetros por hora. Es la aeronave más utilizada en vuelos transatlánticos y se lo considera uno de los aviones de pasajeros más seguros. En sus distintas versiones puede llevar de 181 a 269 pasajeros -el que se accidentó tenía capacidad para 207–, con una autonomía de vuelo de 11.390 kilómetros y una altura máxima de 12.230 metros.

Anoche, a las operaciones de búsqueda y rescate se habían incorporado un gigantesco avión Hércules C-130 y un Orion P-3, una sofisticada nave de reconocimiento, así como el barco "US Grapple", de la Armada estadounidense, equipado con equipos especiales para extraer objetos pesados de las profundidades; este mismo barco rescató los cuerpos de John-John Kennedy y sus acompañantes cuando su avioneta cayó al mar.

La recuperación de cadáveres y restos del avión, que estarían a 78 metros de profundidad, puede prolongarse hasta cuatro semanas, dijo el alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani. El presidente de la Agencia Nacional de Seguridad en el Transporte de Estados Unidos, Jim Hall, anunció que la investigación sobre las causas del accidente "será larga" y que en ella participarán el Departamento de Defensa y la empresa fabricante Boeing. En rigor, como el avión cayó en aguas internacionales, legalmente la tarea debería ser efectuada por Egipto, pero, según Hall, el presidente Hosni Mubarak solicitó a Estados Unidos que se encargue de investigar.

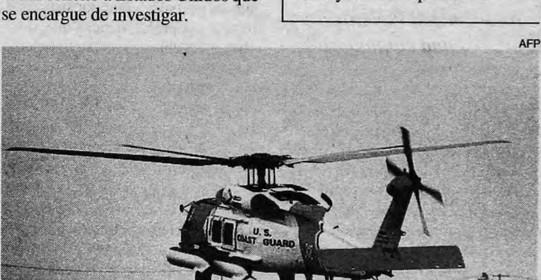
El corredor de la muerte

El avión egipcio cayó muy cerca de donde, en julio pasado, se estrelló la avioneta que conducía John F. Kennedy junior. En el mismo sector se produjo la catástrofe del avión de la TWA, en 1996. Es el corredor aéreo más frecuentado del mundo y, según expertos aeronáuticos norteamericanos, esa razón explicaría una frecuencia relativamente alta de accidentes.

"Lamentablemente, el personal que investigará las causas de este accidente tiene gran experiencia en estas situaciones", anunció ayer el alcalde neoyorquino, Rudolph Giuliani. Los expertos que examinarán las razones de lo sucedido ayer en el vuelo 990 serán los mismos que intervinieron después del accidente del vuelo 800 de la TWA, el 17 de julio de 1996, cuando murieron 236 personas, y también tras la caída del avión de Swissair, que, el 3 de setiembre de 1998, causó la muerte de 229 personas.

Los guardacostas del Estado de Massachusetts, con sede en Boston, que ayer encontraron los primeros restos del Boeing de Egypt Air, son los mismos que el 16 de julio encontraron, frente a la isla de Martha's Vineyard, próxima a Nantucket, los restos de John-John y sus acompañantes.

AFP



Los equipos de rescate se lanzaron a la búsqueda de sobrevivientes.
La búsqueda de restos podría continuar durante semanas.

LA ATENCION A LOS FAMILIARES

Psicólogos y religiosos

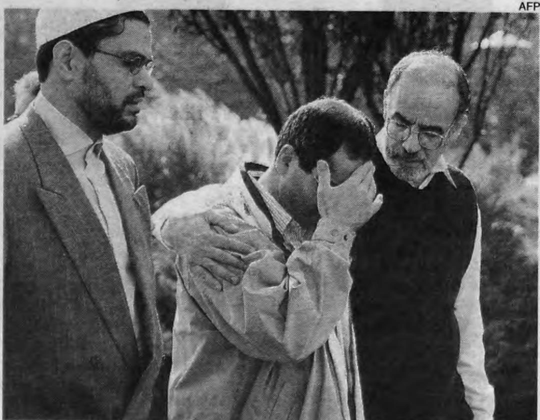
La atención que recibieron los familiares de las víctimas fue muy distinta en los aeropuertos de Nueva York y de El Cairo. En el primero, a medida que iban llegando se los reunía en un hotel cercano, donde un equipo de sacerdotes y psicólogos les daba información y los contenía. En cambio, el hall del aeropuerto cairota fue un caos: ni la empresa ni las autoridades daban información y los pasajeros terminaron consolándose mutuamente, como sucedió en el aeroparque Jorge Newbery hace justo dos meses, cuando cayó el avión de LAPA.

Ayer, cuando llegaban al aeropuerto John F. Kennedy, los familiares de los pasajeros del Boeing 767 de Egypt Air eran conducidos al cercano hotel Ramada Inn, donde se había montado un dispositivo para atenderlos. Sacerdotes de varios cultos y psicólogos especializados estaban allí desde temprano. En ese mismo hotel habían sido agrupados los familiares de víctimas de los accidentes de la Swissair, en 1998, y de la TWA, en 1996.

Ese equipo se hizo cargo de trasmitir a los familiares las informaciones. A las 8 de la mañana, el rabino Alvin Poplak anunció a la prensa que "las familias ya saben que se encontraron restos del avión".

Entretanto, en el aeropuerto de El Cairo, "nadie nos ayuda", gritaba desesperada una mujer. El caos creció a medida que familiares se acercaban en busca de información. Dos fotógrafos fueron golpeados y también empleados de Egypt Air recibieron agresiones. Ni la empresa ni las autoridades aeronáuticas suministraban información. A lo largo de cuatro horas de espera, los familiares trataban de tranquilizarse mutuamente mientras en el cartel de anuncios seguía figurando el vuelo 990, procedente de Nueva York, con hora de llegada a las 15.30.

AFP



Para los familiares de las víctimas no hubo consuelo.
En Nueva York trabajó un equipo de psicólogos para asistirlos.

COLOMBIA

El asesino pide perdón



El colombiano Luis Garavito, cuyo relato sobre el asesinato de unos 140 niños causó horror a toda la sociedad, pidió perdón luego de confesar sus crímenes, y dijo que durante su infancia fue maltratado y violado. "Yo les quiero pedir perdón por todo lo que hice y voy a confesar: Sí. Yo los maté y no solo a esos, maté a otros más", respondió Garavito, al iniciar el interrogatorio al que fue sometido para determinar su responsabilidad inicial en la muerte de 20 menores. Garavito hizo la revelación frente a un sicólogo y un fiscal, que se desplazaron hasta la cárcel donde permanecía recluido desde el pasado 22 de abril. Allí, el asesino serial sacó de sus bolsillos una pequeña y vieja libreta, donde tenía registrados los 140 homicidios. Durante el interrogatorio, Garavito explicó que desde muy pequeño fue maltratado por su padre, quien no le había permitido tener novia. Además, dijo que fue obligado a irse de su casa en varias ocasiones, pues era considerado un rebelde. El confeso asesino admitió haber sido violado cuando era menor de edad por dos hombres, en la ciudad donde nació. Su modus operandi consistía en ganarse la confianza de los niños con regalos como dulces o bebidas para luego invitarlos a caminatas por lugares despoblados donde los atacaba y posteriormente asesinaba.

Violencia a la americana

De acuerdo con un estudio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), América latina tiene una tasa de más del doble del promedio mundial de asesinatos, superada sólo por algunos países africanos, y altos niveles de violencia doméstica. Estadísticas de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) habían arrojado que la tasa de homicidios en América latina y el Caribe aumentó en más de 44 por ciento entre 1984 y 1994. Chile presentó la tasa más baja de homicidios de la región, con 3,0 por cada 100 mil habitantes. La lista la encabeza Guatemala con 150. En la Argentina, la tasa es de 4,8.

Un balcón se derrumbó

Un obrero recibió heridas y contusiones al derrumbarse hoy un balcón del octavo piso de un edificio en construcción del barrio porteño de Belgrano. El hecho tuvo lugar en el edificio de la avenida Indalesio Chenaut 1873, donde se desprendió un balcón interno del octavo piso y provocó fracturas en una pierna a un obrero que trabajaba en el lugar.

PAGINA/12 PRESENTA A ALFREDO ZITARROSA

INEDIT



BC&G/M&C

Una colección de 5 CD

con canciones,

ensayos y actuaciones

en vivo del

gran músico y

compositor uruguayo.

Nunca antes editados

en Argentina.



CD 1: Farolito de papel - Ensayo de Chacarera del 55 - Chacarera del 55 - Ensayo de Milonga del solitario - Ensayo de El loco Antonio - Presentación teatro Odeón - Milonga del solitario (y palabras sobre la creación poética) - La desvelada (y palabras sobre la influencia del folklore) - Coplas de Baguala (y palabras sobre cantar en el interior del país) - La coyunda (y palabras sobre su viaje a Bolivia) - El Camba - Entrevista en Madrid.



CD 2: Tinta roja - Ensayo de La canción y el poema - La canción y el poema - Los ojos negros - Ensayo de Del cardal - Ensayo de Canción para unos ojos - San Telmo (tango instrumental) - Zamba por vos (y palabras sobre "el ser político") - Gato de las cuchillas - Recordándote (y palabras sobre Eustaquio Sosa) - Del Cardal - Entrevista a Serrat.



CD 3: Malevaje - Presentación en Australia - Esquila (y palabras sobre estar en Australia y explicación de Mariposa negra) - Mariposa negra (y palabras sobre América y El Viejo Pancho) - De la lucha (y palabras sobre las coplas) - Coplas orientales por cifra y milonga - Pruebas de Guitarra Negra - Guitarra y canto - Las contracanciones: prólogo - Flor de cartón - Contracanción II - Canción de la gallina - Explicación de las contracanciones - Contracanción III - Entrevista en México.



CD 4: Prueba de Barrio Sur - Ensayo de Barrio Sur tangueado - Vidala para mi sombra - La cumparsita instrumental por Becho - Caminito instrumental por Becho - Milonga instrumental por Becho - Ensayo de El violín de Becho - Ensayo de El violín de Becho con flauta - Melodía larga II (instrumental) y presentación del recital - Pa'l que se va (y palabras sobre el viaje a Chile) - Stefanie (y explicación del tema siguiente) - Gato del perro - El violín de Becho - Entrevista en Buenos Aires 1.



CD 5: Prueba en estudio de Mi noche triste - Mi noche triste - Ensayo de Adagio en mi país por Marga y Betty - Pruebas de Adagio en mi país por Zitarrosa - Entrevista en Buenos Aires 2 - Milonga de pelo largo (y palabras sobre el candombe) - Crece desde el pie (y explicación de Doña Soledad) - Doña Soledad (y palabras sobre el Adagio) - Adagio en mi país.

DESDE EL PROXIMO DOMINGO, TODOS LOS DOMINGOS, CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL $6.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

LA EXPERIENCIA DEL BOMBARDEO EN LA CAPITAL CHECHENA

Vivir bajo fuego en Grozny

Hace un mes que la capital chechena de Grozny está bajo fuertes bombardeos rusos. Aquí, la descripción de la vida en la ciudad.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Ana Uzelac
Desde Grozny

Casi no hay señales de vida en Grozny. La capital chechena no es más que una pila de escombros desparramados por la campiña a unas pocas millas al sur del río Terek. En algunas partes, la monotonía de las calles bombardeadas interrumpe el esqueleto de lo que solía ser un rascacielos o una fábrica. En los patios traseros de los derruidos bloques de apartamentos, las mujeres preparan la cena en ollas de hierro. Ya pasó casi un mes desde que Rusia cortó el gas y la electricidad. Por encima de las ruinas, al sudeste de la capital fantasma, se ven las chamuscadas chimeneas de una vieja refinería de petróleo, nuevos productos de lo que ya ha sido bautizado como "la segunda guerra chechena".

"Nos bombardean todas las noches", relató Lida Umakhova, una vendedora de un mercado local. En otra época, el mercado era el centro de la vida en la capital. Ahora nueve de cada diez puestos de venta están vacíos. Los que todavía siguen abiertos venden agua mineral, bananas medio podridas y latas de sardinas. Pasó un mes desde la última entrega. Las fuerzas rusas cerraron las fronteras de Chechenia con los países de la Federación Rusa, ahogando el comercio que constituía la principal fuente de ingresos. "No tengo nada para vender y no se lo vendo a nadie", dijo Umakhova. "Casi todos mis clientes se fueron. Estoy esperando hasta vender lo poco que me queda, tomar el dinero e irme. La vida se ha hecho imposible."

En la mañana que llegué, los jets rusos habían lanzado por lo menos tres bombas en el densamente poblado suburbio de Stara Sundzha, matando a siete personas. Una de las explosiones partió en dos a una escuela. Voceros militares rusos sostuvieron que la escuela era un depósito de municiones utilizadas por los "bandidos" (guerrilleros islámicos chechenos). Entrando en lo que quedaba de las escuela, la única munición que pude ver fueron algunas viejas granadas en un improvisado museo dedicado a conmemorar la anterior guerra entre Chechenia y Rusia (1994-1996). "Esta era mi aula", dijo Bella Musaeva, una maestra de lengua rusa, señalando a una pila de ladrillos y madera. "Por suerte era demasiado temprano en la mañana y las clases no habían comenzado, de lo contrario..." Musaeva trataba de introducir a sus alumnos en la belleza de la literatura rusa. "Les enseñaba Esenin y Maiakovski, pero ahora no me escuchan más. Empezaron a odiar todo lo que era ruso." Sus padres también están convencidos de que la guerra que están sufriendo es una guerra contra el pueblo checheno. "Los rusos no están tratando de matar bandidos", dijo enojada Hasan Sharipov, la vecina de Musaeva. "No hay bandidos en nuestro vecindario; están en las montañas, a salvo. Nosotros somos quienes resultamos heridos."

Bajo las bombas rusas en su país, el pueblo checheno está votando con sus pies y se está yendo. "No vuelvo ahí jamás. Una guerra es suficiente", comentó Rosa Makhatova, de 30 años, sentada junto con sus 10 enormes valijas a 100 metros del puesto fronterizo de la república rusa de Ingushetia. Rusia cerró la semana pasada el paso fronterizo a Ingushetia, y todavía no ha cumplido su promesa de abrir corredores para el paso de los refugiados.

Traducción: Celita Doyhambéhère

AFP



Una imagen de la devastación causada en Grozny por el bombardeo.
Moscú asevera que sus objetivos son sólo los "bandidos" chechenos.

Fue sin querer

El gobierno checheno acusó ayer a los rusos de disparar contra una columna de refugiados, causando veinte muertos. La noticia vino inmediatamente después de que el sábado la Cruz Roja confirmara que un convoy de camiones suyos, que evacuaban a refugiados, fue atacado por aviones aparentemente rusos. Moscú acusó ayer a la Cruz Roja de no ser imparcial, por lo que un vocero de la organización subrayó que lo único que dijo fue que los camiones fueron destruidos con cohetes disparados desde el aire. Esto no deja a Rusia bien parada puesto que la fuerza aérea chechena ya ha sido aniquilada.

UCRANIA VOTO PARA ELEGIR A SU PROXIMO PRESIDENTE

Decidir cuál es el mal menor

Sumida en una profunda crisis económica, la ex república socialista soviética de Ucrania fue ayer a las urnas para elegir su próximo presidente. Los últimos sondeos situaban al actual Leonid Kuchma como el favorito, con una intención de voto de entre 31 a 43 por ciento en esta república de más de 50 millones de habitantes. Pero estos votos no serían suficientes para que el presidente gane en la primera vuelta, por lo que lo más probable es que se realice un ballottage el 14 de noviembre. Esto podría resultar peligroso para Kuchma, ya que su ventaja se basa en gran medida en la división de la izquierda, que ayer estaba representada por nada menos que cuatro candidatos. Los desacuerdos en la izquierda, sin embargo, parecen irresolubles, y las propuestas extremistas de sus dos partidos principales repelen a un sector importante del electorado ucraniano.

Esto es afortunado para Kuchma, cuyo mandato de cinco años es una dudosa ventaja para sus chances en las actuales elecciones. El presidente, de estilo reservado y autoritario, se dedicó desde su elección en 1994 a estabilizar la moneda en colaboración con el Fondo Monetario Internacional (FMI). En el proceso, el desempleo trepó hasta el 25 por ciento y el salario promedio cayó hasta 50 dólares mensuales. Además, según expertos extranjeros, la corrupción llegaría a niveles alarmantes. Kuchma también afianzó su control sobre los medios estatales, prácticamente los únicos en el país, para silenciar a sus críticos. De hecho, durante la semana pasada los partidos opositores denunciaron repetidas veces que sus avisos televisivos eran excluidos.

Pero la izquierda ucraniana no pudo explotar el descontento latente contra el presidente por dos factores relacionados entre sí: su desunión y su asociación al viejo comunismo. Este último factor juega especialmente en contra de los candidatos de izquierda con mejor intención de voto, Natalia Vitrenko y Petro Simonenko. Simonenko enarboló la bandera del comunismo, y durante su campaña se mostró partidario de restablecer el socialismo en la economía, redistribuir la propiedad y romper relaciones con Occidente. Vitrenko fue aún más lejos, y prometió cerrar las fronteras de Ucrania, enviar a campos de trabajo a los políticos y empresarios "que trajeron la ruina", suspender el pago de la deuda externa y crear un frente anti OTAN con Rusia y Bielorrusia. Simonenko pareció notar que estas propuestas no eran el camino ideal hacia la presidencia, y se rehusó a formar una coalición con Vitrenko, a quien acusó de ser un "submarino presidencial" que arruinó las posibilidades electorales de la izquierda. .

MIRADOR

GUATEMALA

Cierran las campañas

Alfonso Portillo (foto), el candidato del partido opositor derechista Frente Republicano Guatemalteco (FRG), cerró ayer su campaña antes de las elecciones presidenciales que se celebrarán el 7 de noviembre. Portillo, el favorito, subrayó que esclarecerá el asesinato del obispo Juan Gerardi, la herencia más pesada del actual gobierno. Gerardi, que encabezó la comisión investigadora de los crímenes de la guerra civil y redactora del *Nunca Más* guatemalteco, fue brutalmente asesinado el 26 de abril de 1998. El fundador del FRG, el ex general Efraín Ríos Montt, aseguró que su partido, respetaría los derechos humanos. Montt, dictador de Guatemala en 1982-1983, esta acusado de torturas y masacres. Alvaro Colom, candidato de la izquierdista Alianza Nueva Nación, cerró su campaña horas después de Portillo. El candidato del gubernamental Partido Avanzada Nacional (PAN), Oscar Berger, había cerrado el sábado su campaña.

MACEDONIA

Un presidente multiétnico

La república balcánica de Macedonia votó ayer para elegir a su próximo presidente. Macedonia sufrió fuertes tensiones a principios de año durante la guerra de Kosovo, luego de recibir a más de 100.000 refugiados albaneses étnicos de la provincia yugoslava de Kosovo. El balance étnico en la pequeña república, con sólo 1.600.000 votantes habilitados, está delicadamente equilibrado, especialmente entre eslavos y albaneses. Pero los comicios se desarrollaron ayer sin mayores disturbios. El triunfador sería el candidato opositor socialdemócrata Tito Petkovski, con 32 por ciento de los votos según evaluaciones de boca de urna. Este porcentaje no es suficiente para darle la mayoría absoluta, por lo que todo parece indicar que habrá una segunda vuelta el 14 de noviembre. Allí el factor decisivo sería la minoría albanesa, que forma el 25 por ciento de la población. Y ayer votaron solamente en favor de candidatos albanomacedonios.

Se va a cansar de ver este número. Porque desde ahora, es el único que tenemos.

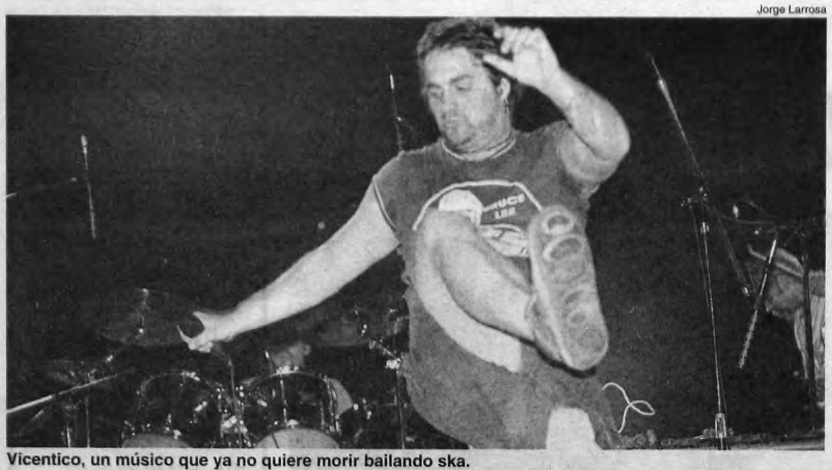
0-810-222
VOLAR
(86527)



El nuevo y único número para todos los servicios y para todo el país, al costo de una llamada local.

AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL

Jorge Larrosa



Vicentico, un músico que ya no quiere morir bailando ska.
Los Cadillacs son el grupo argentino con mayor proyección internacional.

Los Cadillacs continúan su marcha con goles y aplausos

Por Esteban Pintos

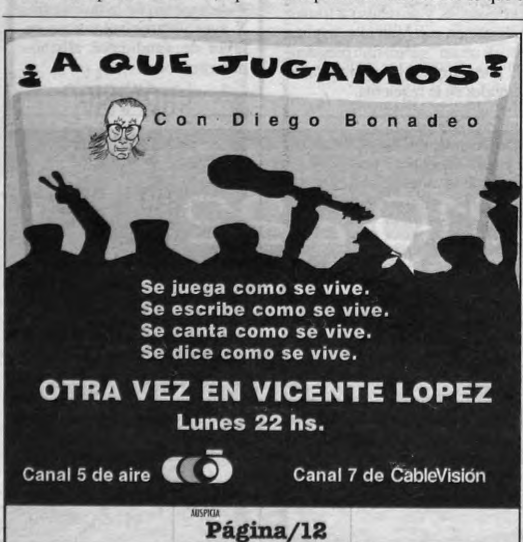
En sus dos recitales en el Luna Park, LFC ratificaron su condición de grupo apto para todo público, sin resignar su crecimiento.

Los Fabulosos Cadillacs están cerrando la década con una realidad que les sonríe, como si el viaje de estos diez años hubiera sido un progresivo acercamiento a un estado de gracia, tanto en lo creativo como en su relación con el público. En eso están ahora: lejanos quedan los tiempos en que se habían convertido en banda *de casamientos y cumpleaños* (tocando fondo con la edición de *Sopa de caracol* en el '91). Un golpe de timón, dado a tiempo, los hizo la banda argentina de mayor peso internacional, bandera del rock *hecho en* Latinoamérica para el mundo del 2000; sostenidos en una base popular que casi ningún otro grupo logró manteniéndose ajeno a la *proletarización* del rock argentino (el otro caso, apenas, sería el de los Auténticos Decadentes) en los noventa. Las canciones de los Cadillacs se cantan en las canchas de fútbol y suenan en la televisión, las dos cajas de mayor resonancia de la cultura masiva en estos diez años.

Los shows que dieron este fin de semana, a tope, en el estadio Luna Park, confirmaron todo: la banda está muy bien, su público también y algunas canciones ya tienen un lugar en la historia. La excusa fue la presentación en sociedad de *La marcha del golazo solitario*, un disco que no fue a los extremos de *Fabulosos calavera*, pero que confirma una buena forma compositiva. En vivo, el peso de su set se asentó en estos dos discos, con obvias menciones hacia los infalibles y fiesteros compases de, por ejemplo, "Demasiada presión", "El satánico Dr. Cadillac", "Mal bicho" y "Carnaval". El grupo, compacto, suma con la presencia de un par de invitados en percusión y vientos, y hasta incorporó al veterano baterista de jazz Norberto Minichilo –parte del recomendable El Terceto, admirados por Flavio Cianciarullo– para un extraño momento de sosiego en medio del ruido del final.

> **Tendencia:** ***Las canciones de los Cadillacs se cantan en las canchas de fútbol y suenan en la televisión, las dos cajas de mayor resonancia de la cultura masiva.***

Sin embargo, tal vez pueda medirse la estatura que han alcanzado los Cadillacs en el valor de tres canciones que los resumen como banda popular, ciertamente politizada –con una importante base universitaria progre detrás– y certera en la interpretación musical de lo que dice. Ejemplos: "Desapariciones" era una oscura descripción de Rubén Blades sobre dramas en particular que eran generales a la vez, a ritmo de reggae de tono casi fúnebre. En manos de los Cadillacs, para el disco *El león* (1992, el del despegue), se hizo bailable, contagioso, aun en el drama que encierra su letra. Y hoy, varios años después, es seguramente más popular en todo el continente que la original. Esto, resignificar una canción así –coreada con unción por más de 5 mil personas el sábado y el domingo–, tal vez sea uno de los grandes logros de la banda en esta década. Y también servirá para explicar el fervor popular que se mantiene con el paso de los años. Lo mismo, además, debería decirse de "Matador" y "Gallo rojo", cada una por su lado. El mayor hit en la carrera de la banda –usado para absolutamente todo, desde banda de sonido de película de Hollywood hasta de marcha oficial en actos menemistas– fue tocado a mitad y al final-final de un set de 24 canciones. Y fue recibido como puede suponerse fácilmente. Incluso permitió un momento divertido extra, con esa coreografía que el cantante y otros instrumentistas ensayan con bastante gracia pese a su amateurismo en la cuestión. Sobre la otra, la del Che –con una explícita iluminación socialista–, todo se ha vuelto marcial (era un vals), pero sigue igual de cariñosa para con el héroe, con particular adhesión del público también. Evidentemente, sobre este triángulo de canciones concebidas a principio de la década puede entenderse el romance de una buena porción del público rockero argentino con la banda, que se potencia con otras tantas más recientes. De este modo, los Cadillacs parecen contar con larga vida en el gusto masivo, así como siguen creciendo fronteras afuera del país. Aquí, la base está.



CONSULTORA ASTROLÓGICA
María R. Vásquez
Planificación laboral, vocacional.
Fechas propicias.
Tel. 15-4096-7257

EL PROXIMO VIERNES

Un fenómeno

Por Mariana Enríquez

La convención anual de comic, ciencia-ficción y terror busca batir records de asistencia, con un público fiel y exigente.

Los fans del comic y la ciencia-ficción, o los jugadores de rol, son una fauna extraña: entusiastas y obsesivos, para el observador casual parecen manejar un lenguaje en código, que recorre desde los personajes de Star Trek hasta oscuros guionistas, pasando por torneos de rol y horas pasadas en comiquerías buscando el número que falta para completar la colección. Pero son muchos, como viene demostrando cada año Fantabaires, la convención anual de historietas, humor gráfico, ciencia-ficción y terror que se hace en Buenos Aires desde 1996. Este año, sin embargo, el proyecto es bastante más ambicioso: irá desde el próximo viernes hasta el 14 de noviembre en el Centro Municipal de Exposiciones, y las visitas internacionales serán muy probablemente Adam West, "Batman", y Frank Gorshin, "El Acertijo". Los horarios para Fantabaires 1999 son: de lunes a jueves desde las 14 a las 22. Viernes y sábado de 12 a 24, y domingos de 12 a 22. De lunes a jueves, las entradas cuestan 3 pesos. Viernes, sábado y domingo, 5 pesos.

Además, por supuesto, habrá dibujantes y guionistas nacionales e internacionales que darán charlas, firmarán material para sus fans y recorrerán la convención durante sus diez días de duración. La diferencia es que, en las anteriores entregas de la convención, el número de artistas invitados tenía un promedio de 3 o 4. Este año vienen 10. Entre los invitados estará Kyle Barker, dibujante y creador de "Why I Hate Saturn" y "You Are Here", un artista que no pertenece a la industria del comic masivo. También estará Dave Gibbons, dibujante de "Linterna Verde" durante años y compañero del brillante guionista Alan Moore en la serie "Watchmen". Denny O'Neil, director desde hace 10 años de todas las colecciones de "Batman" también participará de "Fantabaires". La lista se completa con Juan Giménez, argentino radicado en España y creador de "Leo Roa", "La Casta de los Metabarones" y colaborador en el film de animación "Heavy Metal"; Peter David (guionista de "Hulk" durante 12 años), Devin Grayson (guionista femenina de Catwoman y Batman, entre otras), Mark Waid (guionista de "Kingdom Come), Cels Piñol (guionista y dibujante español creador de "Fanhunter") y Carlos Pacheco (dibujante español que, entre otros trabajos, fue dibujante titular de "X-Men").

La idea de extender la duración de la Convención y de montarla en el Centro Municipal de Exposiciones tiene que ver, según José López, uno de los organizadores y cerebro de "Fantabaires", con que "siempre nos quedamos cortos con el espacio. Parte de la extensión del evento es ver si le damos cabida a un montón de gente que hasta ahora no ha podido ingresar en 'Fantabaires'. Queremos que deje de haber problemas en ese sentido". La Convención contará, como en sus anteriores, con exhibiciones de cine bizarro, animaciones inéditas, más "homenajes a Carlitos Balá y 'Titanes en el ring', aparte de cualquier otra cosa rara que podamos encontrar por ahí", señala López.

Otra actividad habitual de "Fantabaires" son los torneos de juegos de rol, Warhammer y cartas Magic, que año tras año se hacen más po-

Daniela Java



Adam West, "Batman", será una de las atracciones de Fantabaires.
También estará Frank Gorshin, "El Acertijo", entre otros ilustres.

COMENZARA LA IV EDICION DE "FANTABAIRES"

masivo, con espíritu de culto

pulares entre la parcialidad local. Los torneos de cartas Magic se dividen en Senior y Junior: el primero será el sábado 13, a partir de las 14.30 y el segundo los domingos 7 y 14, a partir de las 14.30. Otros de los convocados para "Fantabaires" son los omnipresentes fans clubs de series de tevé, films de terror y demás, que contarán con sus stands en la convención.

La superexitosa Convención, tanto en convocatoria como en números redondos para los organizadores, parecía una utopía cuando se inició en 1996. Por ahora, no hace más que crecer. López asegura no saber cuál es el límite de la pasión de los fans y, claro, no quiere conocerlo. "Yo siempre hago la misma comparación. Si tomás las diez películas más taquilleras de la historia, por lo menos seis están relacionadas con nuestra temática. O pensar en el humor gráfico: no hay diario que no tenga una página, en elmundo. El cine busca cada vez más a la historieta: sobran los ejemplos, desde Superman hasta Batman, pasando por más modernos como *El Cuervo* o *Spawn*. Ya se trata de un fenómeno masivo... o de un culto masivo, en todo caso."

Gustavo Ercole



Desde su creación, en 1996, "Fantabaires" viene progresando año tras año en cantidad de público.
Para la edición que comenzará el viernes se eligió como sede al Centro Municipal de Exposiciones.

SUBRAYADO

Por Eduardo Fabregat

La música no acepta boca de urna

En la semana que pasó, la tevé argentina ofreció uno de esos momentos que sirven como piedra de análisis. La cobertura de las elecciones por parte de los equipos de noticias permitió asomarse al repetido esquema de encuestas a boca de urna, cobertura de los votantes célebres y las escuelas anónimas, análisis políticos y encarnizadas pugnas por quién dio al ganador y en qué minuto revelador. Un deporte de aristas tan artificiales como esta elección nutrida de promesas de pronóstico reservado, repetidas a lo loro. Cuatro días antes de los comicios ganados por De la Rúa, "La Argentina de Tato" había jugado con el tiempo: el tiempo de los viejos programas del Actor Cómico de la Nación y el tiempo del 2499 en que se situaba a los estudiosos del argentinólogo Helmut Strasse. Y el tiempo real del espectador, sentado frente a la pantalla para ver a un artista que se fue hace casi cuatro años y sigue diciendo verdades. Esa abstracción del tiempo –*esto podría ser de ahora o de las elecciones de...*–, que en los noticiarios fue involuntaria y tediosa, con la idea de los hermanos Borensztein para homenajear a su padre se vistió de genialidad. El futuro suele ser una incógnita, pero en la Argentina hay cierta clase de incógnitas que no son tan difíciles de despejar. Basta con revisar el historial político y social, comprobar ciertos ciclos y conductas y hacer proyecciones, y si no, alcanza con la frase que Tato puso en labios del simbólico José Luis Manzano: "Ganamos *nosotros*, Tato, y *nosotros* somos todos los políticos". Con esa característica argentina tan difícil de describir, el clan Bores hizo arte.

El arte, claro, se lleva de patadas con la futurología. Y, sin embargo, una de sus ramas, la música, viene sufriendo una serie de transformaciones inevitables, relacionadas con la arrolladora marcha del futuro. O, más bien, con una ecuación que sacudió toda la estantería: la que relaciona al tiempo y el desarrollo de la tecnología. Una ecuación progresivamente acelerada e inversamente proporcional: cada vez más rápido, en menos tiempo, se generan tecnologías más avanzadas. Esto, que parece simple cháchara frente al hecho "puro" de la música (la música más fiel es la que sucede en el momento, dice Robert Fripp), está lejos de ser una minucia.

Faltan apenas dos meses para que se compruebe la verdadera dimensión de algo llamado *2YK*, mucho más concreto que las especulaciones sobre si el siglo XXI comienza este 1° de enero o el próximo. Mucho más concretas son, también, las tecnologías aplicadas a la música, que producen una explosión de posibles caminos similar a la que propuso el rock and roll en los 50. El fenómeno de aceleración es fácilmente comprobable: basta confrontar cuánto tiempo reinó el soporte de disco de vinilo, con el suspiro que significó el advenimiento del Digital Audio Tape en su versión comercial. Hoy, el CD de audio ya es considerado poco menos que una antigualla, frente a las posibilidades que ofrece, por ejemplo, el DVD-ROM, capaz de soportar gran cantidad de información de audio, gráficos y video y una gran interactividad con el usuario. David Bowie propone el mostrador virtual de Internet para vender su disco antes que el negocio al viejo estilo, e incluso como forma de evitar el trajín físico de las giras. Y tanto él como varios músicos anónimos se plantean qué uso integral puede hacerse de una plataforma mucho más compleja que la simple música. El último concierto benéfico del siglo tuvo cerca de diez millones de visitas al sitio virtual NetAid, pero el Giants Stadium, donde se originaban las imágenes de los Estados Unidos, apenas vendió 30 mil de sus 62 mil localidades.

Que la tecnología exista no significa necesariamente que *haya* que explotarla hasta sus últimas consecuencias. Pero allí radica la citada diversidad de caminos: en la otra punta –es un decir– se ubica el músico que aún prefiere el mero acto musical y la sala de ensayo, y eso encierra una toma de posición hasta ideológica. Pero en los sitios de Internet que ofrecen catálogos de MP3 (la forma de compresión de archivos que significó el salto definitivo para la música en la red) también aparecen grupos desonido rabioso, ultrarrockero y, a pesar de todo analógico, lo que vuelve a demostrar aquello de los grises antes que el blanco y negro radical.

En todo esto, de cualquier modo, los más preocupados no son los músicos sino los intermediarios. En su libro *U2 at the End of the World*, el periodista Bill Flanagan inserta un capítulo en el que el manager de los irlandeses, Paul McGuinness, explica la larga y tortuosa negociación con los sellos Island y Polygram a la hora de renovar el contrato del grupo. La principal puja fue una cláusula que trataba de liberar para el grupo los derechos sobre "posibles soportes tecnológicos a desarrollar en el futuro". En el libro de 1993, McGuinness preanunciaba la movida de Bowie, relatando la intención de U2 de que su público "baje directamente de Internet, inmediatamente después de terminado, el disco nuevo". A pesar de su poder, McGuinness no pudo torcer el brazo de los ejecutivos: tanto *Pop* como la recopilación de singles de U2 que siguieron a *Zooropa* respetaron el camino habitual. El camino que convierte a un artículo cuyo costo promedia los 5 o 6 dólares en un producto final cotizado a 20 o 22. El gran peligro del futuro, para los "corbatas de seda" del Primer Mundo, es que amenaza seriamente su parte del león.

La Argentina, claro, es un escenario aparte, por las mismas razones esgrimidas en campaña por todos los políticos... incluyendo a los mismos responsables del desbarajuste social. Pero eso no significa que sea tierra de nadie. Y aquí, en un país en el que los rockeros más legendarios han sido objeto de estafas varias y cualquier cosa puede suceder, se deduce que la revolución tecnológica aplicada a la música puede llegar a ofrecer un panorama sencillamente fascinante. A pesar de que el "*nosotros* ganamos" de Manzano bien puede adherirse a los políticos de la industria musical.

Quizá tanta euforia cibernética sea en vano. Quizás el 1° de enero del 2000 la red estalle, y se borren todas las músicas virtuales que flotan en ese espacio indefinible, y el fantasma en la máquina se dé una panzada de ceros y unos y ya no haya lector láser que entienda lo que encierra un moderno minidisc. A diferencia del mundo político retratado por Tato, en la música hay aún personajes a los cuales no hay manera de adivinarles el futuro. Y eso resulta más excitante que el formato en que se presenten.

México en Cemento

El próximo viernes se llevará a cabo en Cemento (Estados Unidos 1234) el festival "Molochete", expresión que alude a los dos grupos mexicanos que participarán del evento. Se trata de Molotov y Control Machete. Ambas agrupaciones constituyen la avanzada de una nueva movida en la música mexicana, con ritmos que abarcan un amplio abanico de raíces negras, y un fuerte acento en la ironía de las letras. La misma noche actuará la banda argentina Arbol.

El Mundo del CD

El Centro Municipal de Exposiciones, que próximamente abrirá sus puertas a Fantabaires, en marzo del año que viene será sede de la primera exposición y foro de actualización dedicada a la industria de la música. "CD Music Buenos Aires" es el nombre de la muestra, y se propone como un ámbito para melómanos. Habrá exhibiciones, conciertos y un espacio destinado al dictado de clínicas.

Cubanos en Alemania

Aprovechando el éxito que está teniendo en Alemania el film de Wim Wenders *Buena Vista Social Club*, la agrupación Afro Cuban All Stars inició una gira por distintas ciudades alemanas. Más de mil personas aplaudieron a rabiar a la orquesta dirigida por Juan de Marcos González cuando ésta interpretó los famosos temas de la película, en el primero de los numerosos shows que tiene previsto el conjunto sonero. El público se mostró al principio decepcionado por la ausencia del veterano y legendario Ibrahim Ferrer, que esta vez no pudo ser de la partida. En Alemania se está viviendo una verdadera fiebre por la música cubana. Los Afro Cuban All Stars irán luego a Berlín, Stuttgart, Munich, Russelsheim, Friburgo y Colonia.

TABLOIDES
Impresión en papeles diario u obra, negro o
TODO COLOR
C.I.P.S.A.
Rotativa última generación pliegos de hasta 48 páginas
Cóndor 1745 - Capital
Tel. y Fax: 4918-2806/2062

TV

6.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-DESPERTATE CON MAURO.
9.00
9-FORMAR.
7-VIVIR MEJOR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOCO POR TI.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS: "El mundo de Bobby".
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-LA MENTIRA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDES DE CINE: "Convención de vagabundos".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-ISABELLA.
17.00
2-PAF.



Jorge Rial conduce "Paf". A las 17 por América.

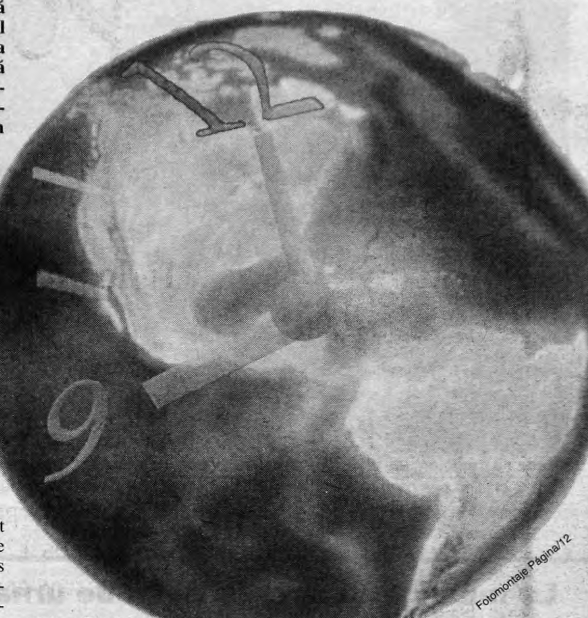
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-EL TOQUE DE UN ANGEL.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-SABRINA.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON: "Pokemon".
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-INFIERNO EN EL PARAISO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-TV REGISTRADA.
7-POLEMICA EN EL FUTBOL.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-LA NOCHE DE MORIA.
11-CINE: "Drácula, muerto pero feliz".
13-EL HOMBRE.
24.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Cuando los hombres hablan de mujeres".
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.

El auto más rápido es el que se ve en todos lados al mismo tiempo

Por Mariana Enríquez

Unos 300 millones de hogares recibirán a la misma hora local un comercial de Ford. Es el primer aviso publicitario global.

La empresa Ford tomó una decisión comercial inédita (y costosa) para celebrar el nuevo milenio y despedir el siglo como la marca líder de automóviles del mundo. Esta noche transmitirá su nuevo comercial institucional en cientos de países del mundo, a la misma hora local, las 21. Será el primer aviso publicitario global, y el esfuerzo le costó a la compañía 10 millones de dólares (en cada país). Para tener una idea de la magnitud de la estrategia, basta con un dato: sólo en los Estados Unidos, Ford compró el espacio en 40 señales (de aire y cable), y el spot dura sólo dos minutos. Es, sin duda, el uso más masivo de un comercial televisivo por una empresa, y además será trasmitido por Internet en dos websites: www.ford.com y www.broadcast.com.



Fotomontaje Página/12

El aviso, de tono emotivo, es un intento de celebrar el nuevo milenio y homenajear a los diversos (y globales) clientes de Ford. La soprano de 13 años Charlotte Church canta un tema, "Just Wave Hello", sobre imágenes de gente registradas en nueve países distintos: se ve a gente de varias razas y nacionalidades en distintas actividades cotidianas: peleando con un amante, haciendo ejercicio, despidiendo a amigos, bailando, trabajando y, por supuesto, mirando televisión. Y toda esta cotidianidad está rodeada y acompañada de Fords, viejos y nuevos. Se presentan las siete marcas que produce la compañía, desde Volvo hasta Aston Martin, y se incluye el Ford T, pick ups, ómnibus, el Jaguar Xk8, el Mustang 1999 y por supuesto, el nuevo Ford Focus 2000. La canción, que acompaña al aviso, está cantada en inglés, y no se planeó intentar diferentes versiones en diversos idiomas. Según los ejecutivos de Ford "el inglés es el idioma universal, además del idioma de Ford, una empresa norteamericana". No hay voz en off o línea narrativa: sólo la voz de la soprano adolescente. La canción, además, es el primer corte del nuevo CD de . Charlotte Church, y se prevén ventas millonarias merced a la exposición que le generará ser la voz de Ford en el primer aviso global.

Aunque el comercial es el primero en mostrar todos los modelos y marcas de Ford, la intención no es tanto vender autos sino, según la idea de Jacques Nasser, el nuevo jefe ejecutivo de la compañía, "generar sentimientos cálidos y de simpatía hacia Ford, para que la gente perciba a la compañía como la líder en este servicio en el mundo". Jim Schroer, vice presidente de marketing global de Ford, cree que la idea es "que la gente confíe en Ford, que sienta que somos una compañía donde trabaja gente, y que tiene pasión por su trabajo". La estrategia de marketing de dudoso fondo sentimental alcanzará, aproximadamente, a 300 millones de hogares en el mundo entero, en una noche. El comercial será difundido en primer lugar en Nueva Zelanda, y desde allí irá rotando hacia el Oeste, siguiendo al Sol, de la misma manera que lo hará el nuevo milenio.

La tarea, dicen los ejecutivos, fue titánica: el trabajo de producción tardó diez meses, tratando de ponerse de acuerdo con todos los países y las estaciones satelitales. Y fue complicado, además, porque es la primera vez que se intenta una transmisión global de estas características. En la industria publicitaria, este método se denomina "roadblock", o bloqueo de camino, y tiene que ver con las nuevas estrategias que las grandes compañías planean para comercializar sus productos en un espacio mediático cada vez más amplio y concurrido. "La tevé", dice Jon Mandel, director de Mediacom, una de las empresas de marketing más importantes de Estados Unidos "es un medio maravilloso, por su masividad e inmediatez. Pero al haber tantas posibilidades, tantos canales, el interés declina, y hay que intentar nuevas y arriesgadas estrategias. Yo diría que la de Ford es una estrategia muy, muy cara y grande. Pionera, y definitivamente importante".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL TAMBOR
De Volker Schlöndorff.
A las 24 por Space.

La película adapta magistralmente al cine la novela *El tambor de hojalata* de Günther Grass. Una impresionante parábola sobre el mundo de la Alemania nazi narrada por el único héroe posible de un tiempo absurdo, un niño de tres años que decide no crecer más, luego de ver desde su altura el mundo de los adultos. Desde allí, contempla el ascenso y consolidación del nazismo y la debacle de su familia. El film obtuvo el Premio Oscar a la mejor película extranjera y la Palma de Oro en el Festival de Cannes en 1979. Es un clásico del cine europeo de autor.



LOCURAS DE PRIMAVERA
De Louis Malle.
A las 22 por Cineplaneta.

El film cuenta la historia de Milou, un "niño" de sesenta años que vive en una casa de campo ubicada en el sudoeste francés, que nunca trabajó y acaba de perder a su madre. Es mayo de 1968, y mientras en París los estudiantes levantan proclamas contra Charles De Gaulle, a quien llegan a comparar con Hitler, en ese lugar alejado de los conflictos, los familiares de Milou, empezando por su hija Camile, quieren vender la propiedad y así despojarlo de sus raíces. Allí, los familiares intentan repartirse joyas, muebles, platos y terminan relevando sus miserias y rencores.



ABRACADABRA
De Kenny Ortega.
A las 14 por Space.

Esta comedia de Disney toma con sorna los códigos del género de terror. Tres simpáticas pero perversas brujas, ahorcadas en el siglo XVII, regresan al mundo de los vivos, luego de que un escéptico niño enciende una vela negra la noche de brujas. Bette Midler, Sarah Jessica Parker y Kathy Najimi (la monja gordita de *Cambio de hábito*) aterrorizarán con sus diabluras a quien se les interponga en su camino. Un buen material para que los chicos hagan volar la imaginación, siempre y cuando entiendan el castellano charro en el que están dobladas las voces.



DEPARTAMENTO S
A las 24
por Uniseries.

El Departamento S se ocupa de los casos que los demás organismos no pueden resolver. Extrañas desapariciones, aviones que llegan seis días tarde a sus destino y otros casos sin explicación son abordados por un trío de investigadores. Ellos son Jason King, un escritor de novelas, Stewart Sullivan, un hombre pragmático, y Annabelle Hurst, una científica amante de las computadoras. Verdadero antecedente inglés de "Los expedientes X", esta serie fue una pionera de los temas sobrenaturales, con todo el humor y la estética propia de la década del 60.







Volumen 2

GLORIAS PORTEÑAS

Soledad Villamil

Brián Chambouleyron Silvio Cattáneo

Rafael Solano Carlos Viggiano

Todos los viernes de noviembre a las 21hs.

Entrada libre y gratuita

cepsa music S.A.

CENTRO CULTURAL DEL SUR

Av.Caseros 1750 (y Baigorri) Tel.4306-0301

DIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL

CPSA ELECTRICAL PRODUCTS S.A.I.C

Pionero y Líder en la Fabricación de CD y CD-Rom

Página/12





Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Música Contemporánea Teatro San Martín

Cuatro diferentes programas con estrenos de compositores argentinos y obras claves de la música del siglo XX.

Primer Concierto

Rothko Chapel

De Morton Feldman para coro, percusión, viola y celesta

Grupo Vocal de Difusión

Haydée Schvartz, Gustavo Massun, Fabián Keoroglanián, Pablo La Porta

Dirección: Mariano Moruja

Palais de Mari

De Morton Feldman para piano

Solista: Haydée Schvartz

Martes 2 de noviembre

Segundo Concierto

Obras de Mariano Etkin

Para diversas formaciones instrumentales

Con la participación de Haydée Schvartz, Henry Bay, Marcelo Barragán, Jorge Becerra, Yasuko Miyamoto, Jorge Camiruaga y Javier Portero

Dirección: Santiago Santero

Martes 9 de noviembre

Tercer Concierto

Radiofonía

Concierto con piezas radiofónicas de Carmen Baliero, Martín Bauer, Martín Rejtman, Oscar Edelstein y Santiago Santero

Martes 16 de noviembre

Cuarto Concierto

Obras de Charles Ives

Canciones y Sonata Nº 2 para piano "Concorde"

Con la participación de Susana Kasakoff y Víctor Torres

Martes 23 de noviembre

Coordinación general: Martín Bauer

Sala Casacuberta

Avda. Corrientes 1530

Informes: 0 800 333 5254

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

El teatro argentino busca hacer centro en Córdoba

Con buenas intenciones y desniveles en lo artístico, la Fiesta Nacional de Teatro que se desarrolla en la capital cordobesa busca crecer a partir del intercambio entre las provincias.

Por Hilda Cabrera
Desde Córdoba

Una comparsa fue el primer elemento de convocatoria en la Fiesta Nacional de Teatro, que se viene desarrollando en Córdoba y finaliza el próximo sábado, reuniendo a elencos de casi todo el país. Actores y murgueros, sin otra intención que la de convocar a los paseantes para hacer juntos el camino, le pusieron color festivo a un día de cielo gris que en la noche de la inauguración estalló en tormenta. Murgueros y zanquistas, tamborileros y muñecos manipulados a varilla partieron de la plaza San Martín hacia el Teatro Real, cuya entrada cubierta con papeles de colores lo convirtieron en insólito embalaje. Rasgados desde afuera por un grupo de actores, los papeles cayeron ante el embate de la mascarada que se encontraba adentro. Tras la simbólica "liberación", se unieron al cortejo. Participaban, entre otros grupos locales, el María Castaña, Danza Viva y los estudiantes de la escuela Roberto Arlt. El objetivo era nutrir la columna que al compás de los bombos debía llegar hasta el centenario Teatro del Libertador San Martín, elegido para la apertura de la muestra. Una vez adentro, la presentación de autoridades fue breve. No hubo discursos de parte del actor Lito Cruz –director del Instituto Nacional del Teatro (INT), organizador del encuentro– ni de Pablo Canedo, presidente de la Agencia Cultural Córdoba, integrada por funcionarios (entre ellos, los directores de los teatros Real y Del Libertador) para impulsar proyectos culturales con el aporte de empresas privadas. El secretario del INT, César Carducci, principal coordinador de este evento, tampoco se desvió por hablar. Anunció, en cambio, la puesta en marcha de un primer encuentro de directores teatrales en Capilla del Monte, los días 7 y 8 de noviembre. Por su lado, Cruz quiso elogiar de entrada al premiado Eugenio Zanetti, el destacado escenógrafo cordobés que reside en Los Angeles y había prometido realizar un seminario en la muestra. El funcionario aclaró que no vendría por complicaciones de trabajo, pero que allí, en un palco, se encontraba la madre de Zanetti. "Eugenio tiene su corazón en Córdoba", dijo Cruz, quien, más tarde, en un aparte con **Página/12**, se refirió a su gestión y a sus expectativas respecto del INT. Desde el escenario se permitió recordar a todos que hoy existe una ley nacional para la actividad escénica, "conseguida después de setenta años de lucha y de tanto corazón puesto en el teatro".



A la demostración callejera le siguió el teatro de sala, donde la Fiesta comenzó a mostrar fortalezas y debilidades. Fue en el escenario de la Sala Del Libertador donde tomó cuerpo la primera entrega: una versión del *Ricardo III*, de William Shakespeare, realizada por el Teatro Universitario de Santiago del Estero. Metamorfoseando personaje y lenguaje, el TUNSE intentó hacer un retrato, medio en broma y medio en serio, del poder autoritario (y quizá del efecto paralizante que produce). Una particularidad de este grupo –que en esta puesta mostró baches interpretativos– es dar cuenta de una problemática. Conformado en 1980 bajo la dirección de Jorge Hacker, y dirigido hoy por Rafael Nofal, es un habitué en las Fiestas. En la edición de 1996, el TUNSE presentó un trabajo que lo distinguió. Se trataba del montaje de la testimonial *El santiagueñazo*, del historiador Raúl Dargoltz. En cuanto a *Agosto*, la segunda propuesta del encuentro a cargo de la Comedia Municipal de Catamarca, en ella el tema central es el de la marginación. El texto de Sergio Ramírez mezcla, con buenas dosis de ingenuidad y maniqueísmo, a personajes de una villa (como Angela, interpretada por una dúctil María Pessacq) con un militar, un cura progresista, una estudiante de sociología en crisis con sus padres burgueses y una arpía que se desmorona.

Popular: ***El precio de la entrada es de un peso para todos los espectáculos del Festival, lo que permite en principio una base amplia de público.***

Sorteando las incertidumbres que generaban las malas condiciones climáticas (el diluvio del viernes produjo una apreciable merma de públicoen la segunda función), la Fiesta (no competitiva) fue tomando carácter hacia el fin de semana. La grilla se completó con seis obras: *Inferno* (por los sanjuaninos del Círculo de Tiza Teatro, que dirige Juan Carlos Carta) en versión libre de una historieta sobre una breve supervivencia posnuclear, *Cuando sopla el viento*, del inglés Raymond Briggs. Allí, dos ancianos intentan sobrevivir a un bombardeo. En esa circunstancia, lo cotidiano adquiere formas feroces y produce tantos estragos como la radiación. Entre los últimos trabajos de este grupo figura *Metamorfosis* (Premio Teatrina '98). Una pieza del prolífico Bernardo Cappa, *Pradera en flor*, por el grupo Humo Negro, representó a Neuquén. Los riojanos de Amalalú, dirigidos por Daniel Vitale, mostraron *La casa* (inspirada en *La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca). *Eclipse*, una reflexión sobre los afectos, de Beatriz Mosquera, fue la apuesta de los cordobeses de El Taller, conducidos por Carlos Yarán. Le siguieron *Nocturno hindú*, obra experimental basada en pasajes de la novela homónima de Antonio Tabucchi, por la Compañía Agnóstica (la elegida de Capital) que conduce Gabriela Izcovich (también actriz); y *El beso*, sobre la novela *El beso de la mujer araña*, de Manuel Puig, por Actores Unidos del Chaco. Hoy se verán *008 se va con la Murga*, por los pampeanos Uñaiche Auka; *Aura*, con Del Tablón de Chubut; y *Una carretilla de música*, de Zito Lema, por los correntinos de Raíces. El precio de la entrada es de un peso para todos los espectáculos, lo que permite en principio una base amplia de público. Se diagramó además la presentación de siete obras en otras tantas ciudades cordobesas. La elogiada *Nocturno hindú* se verá hoy en el Teatrillo Municipal de San Francisco.



"Pasión y furia de un Cristo tucumano", representando a Tucumán.
El festival seguirá durante toda la semana, hasta el sábado.

De Ushuaia a La Quiaca

Estas son las obras que se verán entre mañana y el próximo sábado:

- *Dos viejos pánicos* (Teatro Universitario de Salta).
- *Los Edipos o ese maldito hedor* (Teatro de la Universidad de Misiones).
- *Pasión y furia de un Cristo tucumano* (La Vorágine de Tucumán).
- *Cuerpos abanderados* (Grupo Provincia de Buenos Aires).
- *Maravilla estar* (CEA Utopía 2000 de Formosa).
- *La luz pendular* (Teatro Las Dos Lunas, de Río Negro).
- *La sonata de los fantasmas* (Ctro. Exper. Rosario Imagina).
- *La historia de Ana Magnani y su hija Eva* (Taller del Arte de Santa Cruz).
- *El Nitrógeno* (Juanele, de Entre Ríos).
- *Actores de provincia* (Grupo Jujeño de Teatro).
- *El coordinador* (El Enko Compañía Teatral de Mendoza).
- *No hay que llorar* (Teatro Estudio Arte de San Luis).

LITO CRUZ NO QUIERE ALEJARSE TOTALMENTE DEL INSTITUTO

"Podría asesorar al futuro director"

Por H.C.

La muestra cordobesa permitió calibrar el rol que cumple el Instituto Nacional de Teatro, que cuenta con fondos propios obtenidos del Comfer y de Lotería Nacional. Respecto de la deuda del Comfer a la institución (unos siete millones), el director Lito Cruz puntualizó ante **Página/12** que aún no está dicha la última palabra. "Reconocieron la deuda, pero no la totalidad de lo que reclamamos. En cuanto lleguemos a un acuerdo, vamos a combinar la manera de que la vayan saldando. Esto va a ser en el 2000."

–¿Cuál es su situación respecto del INT?

–El 10 de diciembre presentaré mi renuncia. En los últimos días surgió la posibilidad de que la persona que me suceda sea alguien que ya está en el Consejo. Estuvimos pensando en el director Rubens Correa, porque es un hombre con prestigio, que además conoce al detalle la situación de cada teatro del país.

–¿Algún funcionario del gobierno entrante le pidió opinión?

–No, pero vamos a darla. El Instituto tiene sólo un año y medio de vida, y sería bueno que la gente que ha estado en la etapa de fundación pudiera continuar lo empezado. El nuevo gobierno sabrá qué hacer, pero no por eso vamos a dejar de opinar. Pensamos en Rubens, que tiene su puesto en el Instituto ganado en concurso por antecedentes y oposición. Hay otros, pero él me parece el más adecuado.

–¿No hubo entonces ningún acercamiento?

–Ninguno, aunque seguramente en pocos días se sepa cuál va a ser mi reemplazante. Lo único que podemos hacer nosotros en esta transición es sugerir, hacer pública nuestra idea de cómo creemos que debería ser la continuidad del Instituto.

Definición: ***"Soy ante todo un actor y una persona desordenada. No me parezco a los funcionarios, pero siempre me preocupé de que nadie robase un peso"***

–¿Cómo imagina su futura relación con el Instituto?

–Ayudaría a la persona que esté a cargo, colaboraría en todo lo que esté a mi alcance. Me interesa que el Instituto se consolide y mejore. Creo que podría asesorar al futuro director para que no cometa errores parecidos a los míos.

–¿Cuáles, por ejemplo?

–Darle prioridad a algo que quizá podía esperar... Cuando hay que sacar tantas cosas adelante, uno no sabe bien cuál es la mejor opción, si darle prioridad a los grupos o a las salas, al proyecto de las ciudades que cuentan su historia o a las fiestas nacionales, a la edición de libros o de videos... Soy ante todo un actor y una persona desordenada. No me parezco a los funcionarios, pero siempre me preocupé de que nadie robase un peso ni hiciese alguna cosa extraña dentro del Instituto. Creo que eso sí funcionó bien.

–¿En qué quedó la deuda del Instituto con los grupos y las salas independientes?

–Seguimos dependiendo del ingreso de recursos. Si logramos que nos eximan del aporte de 1,3 millón al Tesoro nacional, podremos cumplir nuestro objetivo del '99: pagar el 50 por ciento de los gastos que ya realizaron los grupos y las salas subsidiadas. Esto es aparte de la deuda que tiene el Comfer con el Instituto. Ellos dicen que es de 4 millones. Pero nosotros insistimos y seguimos trabajando... Lo que más me importa de todo esto es que la situación del Instituto quede clara para la gestión que viene. Acabamos de dar a conocer las bases del concurso para elegir nuevos representantes provinciales (25 en total). Ellos van a ser los encargados de elegir a los integrantes del Consejo de Dirección que permanecen en el cargo hasta el recambio, en febrero del 2000.

cines

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 19.20 y 23 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO
Dir.: Renny Harlin. P/13.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ANDA, CORRE, VUELA
(Perú). Dir.: Augusto Tamayo.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10 y 17.50 hs

DIABLO, FAMILIA Y PROPIEDAD
Documental. Dir.: Fernando Krichmar.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16.40 y 21.20 hs.

ED TV
Con Mathew McConaughey, Woody Harrelson. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL AMOR ES EL DIABLO
(Gran Bretaña). Dir.: John Maybury. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL ESPEJO
(Irán). Dir.: J. Panahi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.05, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13. (Sala "Delia Garcés").
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL TREN DE LA VIDA
(Francia). Dir.: Radu Mihaileanu. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. (Sala "Amelia Bence").
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.40 y 23.20 hs.

GATO NEGRO, GATO BLANCO
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

HISTORIAS BREVES III
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. "Ojo derecho": 15.45 y 19.55 hs. (8 cortos); "Ojo izquierdo": 13.40, 17.50 y 22 hs. (7 cortos). Pl.: $ 3,50. (Sala "Mirtha Legrand").

INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON
Con Jeff Bridges, Tim Robbins. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

KANZO SENSEI
(Dr. Akagi/Japón). Dir.: Shohei Imamura. P/16.
Lorça I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs.

LA CELEBRACION
Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

LA HIJA DEL GENERAL
Dir.: Simon West, con John Travolta y Madeleine Stowe. P/16.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MALDICION
Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.

LA SOMBRA DE LA NOCHE
con Patricia Arquette y Nick Nolte. P/16.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.15, 18.15, 20.30 y 22.35 hs.

LOS IDIOTAS
Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 hs.

NOVIA FUGITIVA
Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

PI
(EE.UU.-1998). Dir.: Darren Aronofsky, con Sean Gullete. P/13.
Shopping Abasto
Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. A las 11.05, 13.05, 15.05, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.45 hs.

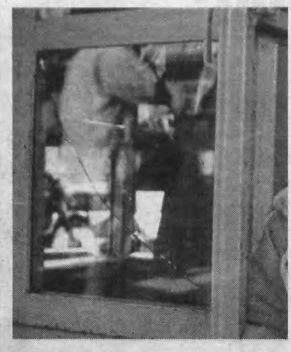
S.O.S. VERANO INFERNAL
Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.50 hs.

en cartel



EL ESPEJO
De Jafar Panahi
(Irán)

El film es una reflexión sobre el modo en que el cine refleja, o no, la realidad. Las cámaras del realizador "miran" el mundo circundante, la vida y la cotidianeidad de una gran ciudad –en este caso Teherán, como hasta ahora no había aparecido en el cine iraní– proponiendo al espectador un paseo por la vida. En el centro, una niña de siete años que al salir de la escuela se da cuenta de que su madre no la ha ido a buscar. Perdida en la ciudad, esa chica será el punto de partida de la película. ***(Patio Bullrich, Lorange, Shopping Abasto y Savoy.)***



SOS VERANO INFERNAL
De Spike Lee
(Estados Unidos)

El cine de Spike Lee siempre tiene una fuerte marca de contemporaneidad, de fresco social, de pintura crítica de la sociedad en la que el director vive y trabaja. Este film no es la excepción sino que profundiza aún más esta dirección y hace de un episodio que quedó marcado en la conciencia colectiva de Nueva York –la aparición de un asesino serial llamado "El hijo de Sam", en el tórrido verano del '77– la excusa para volver sobre su tema de siempre: la ciudad como un campo de batalla entre distintas tribus urbanas. ***(Premier, exclusivamente.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA HIJA DEL GENERAL
13.30, 18.05 y 22.50 hs. P/16.
EL ESPEJO
11, 13, 15, 17.05, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
EL TREN DE LA VIDA
13.50, 18.25 y 23.10 hs. S/R.
GATO NEGRO, GATO BLANCO
13.05, 17.40, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
UN PAPA GENIAL
13.30, 18 y 22.35 hs. P/13.
MANUELITA
11.05 y 15.20 hs. S/R.
TARZAN
11.05 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santla Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
SEXTO SENTIDO
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
ALERTA EN LO PROFUNDO
13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
ALERTA EN LO PROFUNDO
12.25, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
EL TRIUNFO DE LOS NERDS
13.55, 15.55, 18.05 y 20.10 hs. P/13.
SEXTO SENTIDO
12.45, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
LA HIJA DEL GENERAL
12.30, 15.10, 17.45, 20.25 y 23.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
EL CASO THOMAS CROWN
12.40, 15.20, 17.55, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
UN PAPA GENIAL
13.35, 15.50, 18.10 y 20.30 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.10, 15.20, .17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
EL CASO THOMAS CROWN
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ED TV
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CASO THOMAS CROWN
12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
SEXTO SENTIDO
13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
ED TV
12.50, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ESPEJO
13, 15, 17, 19, 21 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA HIJA DEL GENERAL
13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEXTO SENTIDO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
ED TV
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
ALERTA EN LO PROFUNDO
12, 13.15, 15.30, 16.30, 17.45, 18.45, 20, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
EL PODEROSO
11.30, 13.40, 15.50, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
EL TRIUNFO DE LOS NERDS
11.30 y 20.45 hs. P/13.
LA SOMBRA DE LA NOCHE
13.30, 18.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
INOCENCIA ROBADA
15.50 y 20.30 hs. P/13.
SEXTO SENTIDO
11.30, 12.30, 13.45, 14.45, 16, 17, 18.15, 19.15, 20.30, 21.30, 22.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0, 1 y 1.30 hs. (dos copias).
GATO NEGRO, GATO BLANCO
13.50, 18.15 y 23 hs. P/13.
EL CASO THOMAS CROWN
13.30, 18 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
15.50 y 20.45 hs. P/13.
LOS ULTIMOS DIAS
16.20 y 20.15 hs. P/13.
KANZO SENSEI
(Dr. Akagi): 11.30 y 17.15 hs. P/16.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
11.30 y 18.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
11.30, 14.10 y 20.10 hs. S/R.
LA HIJA DEL GENERAL
11.30, 13.50, 16.10, 18.30 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. 1.30 hs.
UN PAPA GENIAL
14.15, 18.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
LA MALDICION
18 y 20.50 hs. P/13.
NOVIA FUGITIVA
13.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
OJOS BIEN CERRADOS
14.10 y 20 hs. P/18.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.30 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
MANUELITA
11.30 y 16.20 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
SEXTO SENTIDO
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON
13, 15.15, 17.35, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
SEXTO SENTIDO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ALERTA EN LO PROFUNDO
13.40, 16, 18.20, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
ED TV
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
LA HIJA DEL GENERAL
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala V
EL CASO THOMAS CROWN
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
GATO NEGRO, GATO BLANCO
12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
SEXTO SENTIDO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALERTA EN LO PROFUNDO
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PODEROSO
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
AUSTIN POWERS, EL ESPIA SEDUCTOR
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
12.40, 15.50, 19 y 22.10 hs. P/18.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SEXTO SENTIDO
13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALERTA EN LO PROFUNDO
13, 15, 17.25, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
ALERTA EN LO PROFUNDO
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
SEXTO SENTIDO
12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.25 hs.
LA HIJA DEL GENERAL
12.50, 15.20, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UN PAPA GENIAL
13, 15.10 y 17.30 hs. P/13.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
ALERTA EN LO PROFUNDO
12.50, 14.50, 17.10, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
SEXTO SENTIDO
13.05, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN PAPA GENIAL
13.15, 17.30 y 22.35 hs. P/13.
LA SOMBRA DE LA NOCHE
15.30 y 19.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
ED TV
13.40, 16.40, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
NOVIA FUGITIVA
14.30, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. S/R.
MANUELITA
14.30, 16 y 17.30 hs. S/R.
OJOS BIEN CERRADOS
19.10 y 22 hs. P/18.

ciclos

BAC
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
HELLFIRE
(parte 2/Gran Bretaña). Dir.: Marcus DF. White. Ciclo de Video. "Taggart", la serie policial llegada de Escocia. Martes a viernes: 18 hs., sábado: 18.30 Ent. libre.
DR. INSOLITO
(1964). Dir.: Stanley Kubrick, con Peter Sellers y George C. Scott. Ciclo "Peter Sellers: la máscara de la máscara". Martes: 17, 19 y 21 hs. (Subtítulos en castellano). Ent. libre.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE
(Ballet, URSS-1964). Dir.: Apolinari Dudko y Konstantin Serguelev. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.
TIERRA DE FELICIDAD
Semana del cine finlandés. Hoy: 16 y 21.30 hs. Pl.: $ 3,50.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
QUE?
(Italia-1973). Dir.: Roman Polansk, con Marcello Mastroianni, Sydne Rome, Roman Polanski. Hoy: 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. Pl.: $ 4.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Arturo Ripstein: una revisión"...
EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
(Pre-estreno, 1999). Dir.: Arturo Ripstein, con Paz Alicia Garciadiego. Martes: 14.30, 18 y 21 hs.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
CEUX QUI M'AIMENT PRENDRONT LE TRAIN
(Los que me aman tomarán el tren). Dir.: Patrice Chéreau, con Jean-Louis Trintignant. Ciclo Cine Francés. Hoy: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (Sala "Francois Truffaut").
EL PERRO DEL HORTELANO
Dir.: Pilar Miró, con Emma Suárez y Carmelo Gómez. Ciclo Cine Español. Hoy: 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10, 23 y trasn. 0.50 hs. (Sala "Luis Buñuel").

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORQUESTA FILARMONICA DE OSLO
Dir.: Mariss Jansons. Solista: Gidon Kremer (violín). Prog.: Concierto para violín de Glass; Sinfonía Nº1 "Titán", de Mahler; Obertura de "I vespri siciliani", de Verdi. **Martes: 20.30 hs.**
Sob. de ab. en vta.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ORQUESTA NACIONAL
de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Mtro. Oscar De Elía. Cantan: Angel Cárdenas y sus guitarras, Raúl Hiriart, Horacio Ravera y Patricia Vel. Martes: 19.30 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
J.A.Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
EL RIÑON
de Oscar Abelenda. Con Marcos Zucker, Marita Ballesteros, Gustavo Segal, Carmen Luciarte, Héctor Marcello. Ciclo de Teatro Leído. Dir.: Roberto Nicolás Medina. Martes: 19 hs. Ent. libre.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
NAUFRAGIO IN VITRO
Nucleodanza. Dir.: Margarita Bali. Domingo y lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
VAFANGULO
Libro y dir.: Gina Piccirilli. Lunes: 20.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

MOROCCO
Hipólito Yrigoyen 851. Tel.: 4343-5353.
DESDEMONA
Una obra sobre un pañuelo. Libro: Paula Vogel. Con Malena Solda, Gabriela Felperín y Victoria Galardi. Dir.: Luis Romero. Lunes: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHINGOIL COMPANI
de Jorge Accame. Con Carolina Fal, Roly Serrano. Pta.: Club de Lectores. Ciclo de Teatro Semimontado. Dir.: Hugo Urquijo. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

concert

BUKOWSKI
(Bar-teatro). Bmé. Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
BRINDO POR ESO
Grupo de teatro "Enjamblet". Martes: 22 hs. Ent. a la gorra.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA NIEVES
en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

etc

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
VALENTINO JAZZ BAZAR
Juan Valentino (guitarra), Patan Vidal (teclados). Músicos invitados. Jazzología. Comentarios: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño").

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Ventoso, con probables lluvias. Vientos del Nordeste.
Mínima: 20°. Máxima: 24°

11.00

◆ Inauguración de la muestra de pinturas de Analía Lepre. En el hall de la Municipalidad de Florencio Varela, 25 de Mayo 685.

◆ Abierta la inscripción para el seminario sobre Beckett dictado por Rubens Rusche (Brasil). En la Fundación Teatro del Sur, Venezuela 2255. Informes al 4941-1951.

◆ Taller de teatro para niños y adolescentes a cargo de Fernando Alegre. Informes al 4582-0903.

16.00

◆ Abierta la inscripción para el seminario *Los cuatro conceptos fundamentales de Nietzsche*, dictado por Diana Sperling a realizarse en la Galería Arte e Industria, Coronel Díaz 1933, a partir del 8 del corriente. Informes al 4826-8706.

18.00

◆ *Libro de artista*, taller dictado por Eduardo Gualdoni. En el Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

18.30

◆ *Rabia* (1976), dirigida por David Cronenberg, dentro del ciclo "El mundo de los vampiros" organizado por el Centro Cultural Julián Centeya. En Cochabamba 2830. Gratis.

19.00

◆ Inauguración de la exposición fotográfica sobre trajes típicos de los grupos étnicos de la República Popular China. En la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, 25 de Mayo 359. Entrada libre y gratuita.

◆ Desfile de moda a beneficio del Hogar Adanad (Asociación de Asistencia a la Niñez Desamparada). En La France, Sarmiento 1662.

20.30

◆ *Chingoil compani*, de Jorge Accame, dirigida por Hugo Urquijo e interpretada por Carolina Fal, Roly Serrano, Gonzalo Morales y René Olaguibel, dentro del ciclo de Teatro Semimontado 99. En el teatro Picadilly, Corrientes 1524.



Carta abierta de Chico Buarque al Presidente del Uruguay, Dr. Julio María Sanguinetti

Excelentísimo
Sr. Julio María Sanguinetti
Presidente de la
República Oriental del Uruguay

Por Chico Buarque

Durante mi visita al Uruguay en este mes de octubre, tomé conocimiento de la carta abierta a usted dirigida por el gran poeta argentino, Juan Gelman. Como tantos otros brasileños, soy un admirador de Juan Gelman. Cuando lo conocí en su exilio, hacía poco tiempo que había perdido a su hijo, asesinado a sangre fría por las fuerzas de la represión argentina. Su nuera, como le ha sido a usted informado, fue secuestrada en la misma época estando embarazada. Entregada inmediatamente a los militares uruguayos, se la trasladó a una prisión de Montevideo y dio a luz a una criatura en dependencias del Ejército.

Brutalidades semejantes son una vergüenza común en la historia reciente de nuestros tres países. Y es sabido que, en el Uruguay, usted fue un adversario de la dictadura y tuvo un papel destacado en la restauración democrática. Por eso me parece absurda la idea de que hoy, en la presidencia de su país, ignorara usted la demanda de Juan Gelman, o se desinteresara del único alivio posible al sufrimiento (irremediable) de un padre. Insisto en imaginar que, gracias al empeño personal del Presidente de la República del Uruguay, Juan Gelman podría conocer el destino de su nuera y, finalmente, tener noticias del hijo o hija de su hijo muerto. Y que a ese o esa joven, hoy de 23 años, tal vez le fuera dado el derecho a conocer a un abuelo poeta.

CARTAS

ATC

La televisión es un medio que puede construir o destruir. Muchas veces la segunda opción es la que se ejerce. Ante tanto bombardeo monopólico, donde unas pocas pero poderosas manos tienen entre sus dedos todo el espectro televisivo que algunas veces tenemos que padecer, ATC se presentó como la posibilidad de un medio interesante para que el pueblo pueda educarse y por qué no entretenerse.

Todos sabemos que ATC no pasa por un buen momento, en estos últimos años han hecho lo imposible por verlo desaparecer. ¡No lo permitamos! Debemos defender el único medio que, bien usado, puede ser verdaderamente del pueblo y no del Gobierno y sus amigos.

Por eso los comentarios de Nacha Guevara acerca del canal estatal en "Yo amo a la TV" me parecieron muy tristes. La señora Guevara dijo que la solución para ATC es prenderle fuego (con empleados incluidos, si ellos deciden quedarse). Ante esto los periodistas del programa Guillermo Blanc, Any Ventura, Jorge Defauci y Guillermo Pardini hicieron, entre risas, comentarios apoyando a la señora Guevara.

Dos reflexiones vienen a mi mente: si la señora Guevara hizo un chiste, mejor que siga en lo suyo porque el humor no es su fuerte, y si esos periodistas aman a la TV no quiero imaginarme qué pasaría si la odiaran.

Melania Torres
DNI 26.737.418

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

creativa

Desde que nací soy parte de OSDE...



La Organización OSDE crece conmigo y está atenta a mis necesidades. Es la empresa que quiero para mis hijos. Ellos son el futuro y sé que OSDE va a estar ahí para asegurarles una protección sin fronteras.



27° ANIVERSARIO